



Mère Teresa
Des funérailles
nationales - page 28

Météo

Maximum: 22
Minimum: 9
Demain: Ennuagement
Détails, page 22

Sports

David Gagnon
remet ça! - page 15



Le Nouvelliste

77e année, No 266

Trois-Rivières, le mardi 9 septembre 1997

65¢ plus taxes

Rasé par les flammes

Violent incendie au IGA de La Tuque

Hélène Langlais
La Tuque

Le plus important incendie des cinq dernières années à La Tuque a complètement détruit, hier soir, le Supermarché Arcand inc., qui porte la bannière IGA, au 547 de la rue Saint-Louis, en plein coeur du centre-ville latuquois.

Le feu a débuté vers 19 h dans l'entresol de l'imposant édifice de deux étages. Le propriétaire du supermarché, M. Paul Nault, a reçu un appel de la compagnie qui gère le système d'alarme du commerce lui indiquant qu'il y avait une alarme de feu qui s'était déclenchée. M. Nault a aussitôt appelé les pompiers

de La Tuque et demandé à son personnel ainsi qu'à la quinzaine de clients présents dans le magasin de quitter les lieux.

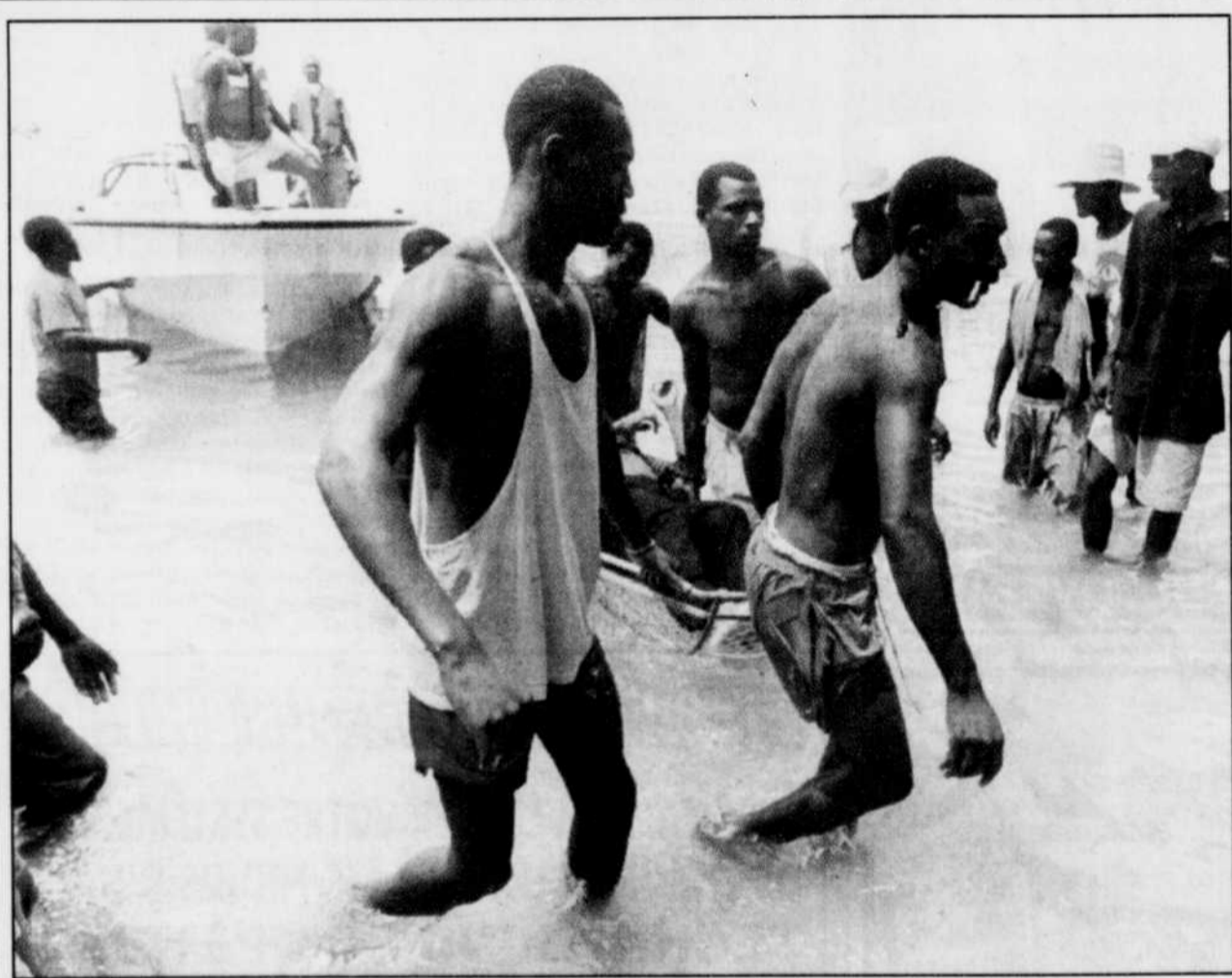
«J'ai cherché dans le magasin parce qu'il n'y avait pas de fumée en bas. Ce n'est qu'au deuxième étage que j'ai vu la fumée. Les tuiles du plafond fondaient, des gouttes tombaient sur le sol. J'ai vu le feu et j'ai tenté de l'éteindre avec un extincteur, mais il était déjà trop tard. Les pompiers sont arrivés et j'ai quitté les lieux. Ce qui me rend le plus triste dans tout ça, c'est que j'ai 45 employés qui ne pourront plus travailler jusqu'à la reconstruction.

Rasé, page 2



(Photo ABS - Alain Berthiaume)

Le Supermarché Arcand, de La Tuque, a été complètement détruit par les flammes.



(Photo - AP)

Des Haïtiens transportent les corps des victimes du naufrage d'un bateau surchargé, hier en Haïti. Au moins 400 personnes seraient mortes emprisonnées dans la coque et trois cents autres passagers auraient réussi à regagner la rive à la nage.

Plus de 400 morts

Michael Norton
Montrouis, Haïti (AP)

Le naufrage d'un bateau en Haïti pourrait avoir fait au moins 400 morts. C'est du moins le nombre de personnes portées disparues, sans doute demeurées coincées dans la coque, et présumées mortes par les autorités.

Trois cents autres passagers auraient tout de même réussi à gagner la côte à la nage, une information non confirmée et même démentie par certains survivants.

Plusieurs milliers de personnes se lamentaient lundi après-midi sur la plage de galets de Montrouis, un village de pêcheurs dominant sur le canal de Saint-Marc,

Naufrage d'un bateau surchargé en Haïti

bras de mer séparant Haïti de l'île de la Gonâve, à environ 80 kilomètres au nord-ouest de la capitale, Port-au-Prince.

Des plongeurs de l'ONU et une demi-douzaine de bateaux de pé-

che écumait la mer à 200 mètres de la côte. La garde-côte américaine, ainsi que des hélicoptères des Nations unies étaient aussi au-dessus de l'endroit où a sombré le bateau par 25 mètres de fond.

«Le bateau était surchargé. Quand il a manoeuvré pour faire débarquer, tout le monde a couru du même côté et le bateau a basculé», raconte un survivant, M. Benjamin Joseph, un ingénieur de 38 ans. «Si je suis vivant, ça a été un miracle.»

Il n'y avait pas de vestes de sauvetage et des portes verrouillées ont bouché les issues pour de

Plus de, page 2

La facture de 500 millions \$

Des municipalités incitent leurs citoyens à faire des pressions

Nancy Massicotte
Trois-Rivières

Pour faire suite à une initiative mise de l'avant par l'Union des municipalités régionales de comté du Québec, la ville de Trois-Rivières-Ouest a distribué plus de 10 000 tracts incitant la population à appuyer les élus dans leur lutte au pelletage de 500 millions \$ imposé aux municipalités.

Cet avis, distribué en fin de semaine dans les Publi-Sac, suggère aux gens de contacter le député de Maskinongé, M. Rémy Désilets, et de faire des pressions pour éviter une hausse de leur compte de taxes.

On rappelle notamment que la facture du gouvernement imposée à Trois-Rivières-Ouest est de 1 646 691 \$. L'augmentation du

compte de taxes le 1er janvier 1998 pourrait donc être de 0,22 \$ du 100 \$ d'évaluation si le gouvernement maintient sa position actuelle.

Ainsi, pour une maison unifamiliale de 80 000 \$, il pourrait en coûter 176 \$ de plus par année au contribuable.

Trois-Rivières-Ouest n'est pas la seule ville qui a distribué de tels tracts sur le transfert des responsabilités. Sainte-Anne-de-la-Pérade a fait de même en fin de semaine.

Cette municipalité pourrait en effet devoir augmenter de 0,1515 \$ du 100 \$ d'évaluation le taux de la taxe foncière. Pour une maison de 80 000 \$, la hausse annuelle serait donc de 121,20 \$.

C'est dire que la facture que

Pressions, p. 2 - Autre texte, p. 3

Le député Désilets trouve l'exercice démocratique

L'UMRCQ réussit à ébranler Bouchard

Pierre April
Québec (PC)

L'UMRCQ a réussi à faire admettre au premier ministre Lucien Bouchard que le transfert de la facture de 420 millions \$ du transport scolaire aux municipalités n'est plus tout à fait réaliste.

À l'issue d'une rencontre de 90



minutes avec M. Bouchard, les dirigeants de l'Union des municipalités régionales de comté, dont la présidente Mme Jacinthe Simard, ont même rapporté que le premier ministre a personnellement noté devant ses visiteurs que «cette solution avait effectivement du plomb dans

L'UMRCQ, page 2

Pensée

Quiconque voit la vieillesse comme un âge d'or n'a pas dû avoir une jeunesse très excitante.

Varilux Comfort
jean petit
opticien
455, rue des Forges,
Trois-Rivières
375-2635

SI LES IMPLICATIONS FINANCIÈRES DE VOTRE RETRAITE VOUS PRÉOCCUPENT

Avant de prendre une décision, communiquez avec nous pour une évaluation complète et gratuite de votre situation financière.
Soyez bien éclairé pour mieux décider!

Jacques Bligny 378-2439
Clement Dubois 293-8887
François Couture 293-4376
Harry Peterson 378-2371

Groupe Investors
378-2371
4450, boul. des Forges, bureau 215, Trois-Rivières

Sourire

Un homme décroche le téléphone: «Bonjour, mon répondeur est en panne. Laissez-moi votre numéro et je vous rappellerai quand ça me conviendra.»

BOUTIQUE WESTERN NOLET
BOULET
Autoroute 55, sortie 206, Saint-Basile
535-1166
Sans frais de Trois-Rivières

Sommaire

Annonces classées:	23 à 26
Arts et spectacles:	20-21
Bandes dessinées:	19
Économie:	9 à 13
Feuilleton:	24
Horoscope:	19
Jeux et enjeux:	19
Mots croisés:	19
Nécrologie:	27
Sports:	15 à 18

Plus de...

(Suite de la page 1)
nombreux passagers, affirme-t-il ainsi que d'autres survivants.

Le traversier «Pride of Gonâve», un beau bateau tout blanc, venait de l'Anse-à-Galets, principal port de l'île de la Gonâve, situé une vingtaine de kilomètres au sud-ouest. Il s'agissait d'un navire de 18 mètres, certifié pour transporter 80 passagers au maximum. Le capitaine, qui a été arrêté et dont le nom n'a pas

été révélé, a déclaré qu'il y avait 250 passagers à bord.

Les gardes-côtes haïtiens, qui ont tiré seulement 24 survivants de l'eau et retrouvé quatre noyés, estiment qu'au moins 700 personnes se trouvaient à bord. Environ 400 d'entre elles ayant peut-être réussi à regagner la terre ferme, les autorités haïennes en concluent que 300 passagers ont perdu la vie, selon le lieutenant Steve Banks, un des représentants de la garde-côtière américaine à Port-au-Prince.

Mais pour M. Joseph et d'autres survivants, environ 400 personnes ont coulé avec le bateau. Selon lui, ce sont 60 personnes tout au plus qui ont réussi à gagner le rivage.

Les survivants disent que de nombreux passagers se sont retrouvés coincés à l'intérieur. Le traversier avait deux ponts fermés et un troisième à l'air libre s'ouvrant sur la poupe.

Pressions...

(Suite de la page 1)
s'apprête à refiler le gouvernement provincial aux municipalités n'en finit pas de susciter des mouvements de protestation. Parmi les municipalités choisies au hasard par *Le Nouvelliste*, ce transfert de responsabilités pourrait représenter, concrètement, une hausse de 0,30 \$ du 100 \$ d'évaluation à Cap-de-la-Madeleine. Cette ville se voit en effet refiler une facture de 2,5 millions \$. Pour le propriétaire d'une maison de 80 000 \$, le compte de taxes serait augmenté de 240 \$ par année.

À Trois-Rivières, on parle d'une hausse de 0,08 \$ du 100 \$ d'évaluation, c'est-à-dire 64 \$ de plus par année pour une maison de 80 000 \$, et ce, si la ville absorbe intégralement la facture et ne trouve pas d'autres moyens d'économiser. À ce sujet, le maire Guy LeBlanc a rappelé que la ville tentait justement de trouver des avenues différentes pour éviter d'en arriver à l'augmentation du taux de la taxe foncière.

À Saint-Louis-de-France, la hausse serait de 0,23 \$ du 100 \$ d'évaluation, soit 184 \$ de plus par année pour une maison de 80 000 \$.

Et enfin, à Bécancour, où un avis semblable à celui de Trois-Rivières-Ouest a été publié dans un hebdomadaire et où des pétitions circulent dans les caisses populaires et les bibliothèques, la hausse du compte de taxes pourrait être de 120 \$ pour une maison de 80 000 \$, donc 0,15 \$ de plus du 100 \$ d'évaluation.

Parmi les efforts déployés par les municipalités pour se soustraire à une telle facture et éviter une augmentation du compte de taxes, les tracts distribués par la ville de Trois-Rivières-Ouest et de Sainte-Anne-de-la-Pérade ne sont pas passés inaperçus.

Dès hier matin, le député Désilets a reçu de nombreux appels des citoyens de Trois-Rivières-Ouest. Loin d'être choqué, il a plutôt qualifié cet exercice comme étant sain et démocratique.

«Je suis d'accord avec ce que Trois-Rivières-Ouest a fait. C'est normal car c'est justement le temps de faire des pressions. Moi, j'en ai profité pour expliquer aux gens le pourquoi du transfert des responsabilités. Je leur ai également suggéré de faire des pressions auprès du conseil municipal. Il doit lui aussi faire des efforts de rationalisation et accepter de négocier avec les villes voisines. Je ne peux pas concevoir qu'il n'y ait pas plus d'efforts entre les villes sur ce plan», a-t-il indiqué.

Selon lui, son objectif n'est pas de renvoyer la balle à Trois-Rivières-Ouest mais plutôt d'informer la population. En milieu d'après-midi, le député avait d'ailleurs reçu une cinquantaine d'appels à ce sujet. Du nombre, il précise que personne n'a fait montre d'agressivité.

L'UMRCQ...

(Suite de la page 1)
l'aile.

Au lieu du transport, les parties sont maintenant prêtes à envisager d'autres avenues dont, entre autres, l'entretien des bâtiments scolaires et les habitations à loyer modique (HLM). «Ce sont deux des propositions que nous avons énoncées, a précisé Mme Simard, mais quant à savoir laquelle sera retenue, je

l'ignore.»

La présidente de l'UMRCQ a expliqué que les administrations municipales ont «plus d'affinité pour gérer des bâtiments qu'à organiser du transport».

Cette volonté de s'asseoir, à compter de maintenant, à la table nationale des municipalités, ne signifie par pour autant que les municipalités régionales acceptent la facture de 500 millions \$ transmise par le gouvernement. «Nous sommes d'accord, cependant, a expliqué Mme Simard, pour essayer d'analyser ce qui serait le moins pénalisant pour nos contribuables, puisque la

facture de 500 millions \$ sera toujours là. «On va essayer, a-t-elle poursuivi, de voir comment on peut s'organiser pour ne pas faire mentir M. Bouchard qui a promis d'arriver au déficit zéro sans augmentation de taxes.»

Au cours de la rencontre l'UMRCQ a aussi demandé que les municipalités qu'elle représente ne soient pas obligatoirement assujetties à une éventuelle loi spéciale sur la main-d'oeuvre. «Il ne faut pas que les municipalités de la taille que l'UMRCQ représente, a expliqué Mme Simard, soient traitées sur le même pied que les grandes villes.»



(Photo ABS - Alain Berthiaume)

Le IGA de La Tuque est une perte totale.

Rasé...

(Suite de la page 1)

Je suis propriétaire depuis un an et demi et ce commerce est toute ma vie. Avec une perte totale, j'imagine que les dommages vont s'élever facilement à 1,5 million \$», a confié M. Nault en regardant le feu détruire son épicerie.

Selon les premières constatations, il semble que les travaux de réfection effectués dans l'après-midi sur la toiture de l'édifice, soient à l'origine de l'incendie.

«Nous avons une cinquantaine de pompiers sur les lieux. Nous avons demandé l'aide de la brigade d'incendie de l'usine de Cartons Saint-Laurent et l'aide des gens de la voirie. Toute la flotte de camions du service d'incendie est sur place, soit cinq camions. Au départ lorsque nous sommes arrivés sur les lieux, le feu était dans l'entreciel ce qui a compliqué considérablement notre travail, mais nous avons réussi à limiter les dégâts pour sauver les autres bâtiments adjacents», a confié hier soir le directeur de la Sécurité publique de La Tuque, M. Roger Morin.

Heureusement, le feu n'a fait aucune victime et aucun blessé, mais le bilan aurait pu être plus sérieux puisque des bonbonnes de gaz propane se trouvaient sur le toit de l'édifice en feu. Les valves de sécurité ont bien fonctionné et il n'y a pas eu d'explosion.

Pour réussir à fournir en eau tous les camions de pompier, la ville de La Tuque a dû dévier une grande partie de l'eau dédiée au secteur nord de la municipalité de l'autre côté du boulevard Saint-Joseph. Les résidents de ce secteur ont été privés

d'eau et d'électricité pendant plusieurs heures. Pour combler aussi l'alimentation en eau, les pompiers ont eu besoin de se raccorder directement à la station de pompage à proximité de Cartons Saint-Laurent.

L'élément destructeur n'a pas réussi à se propager aux bâtiments voisins, qui ont toutefois subi des dommages importants en raison de la fumée et de l'eau. Le commerce de vêtements G. Roy et le Centre d'Amitié autochtone, qui ont tous les deux façade sur la rue Saint-Antoine, à l'arrière du Supermarché Arcand, ont été les plus touchés par la fumée. Les dirigeants de G. Roy ont toutefois réussi à sortir une grande partie de la marchandise du magasin avant que les vêtements ne soient endommagés par la fumée. Pour réussir ce coup, ils ont fait reculer un camion-remorque à proximité du magasin qu'ils ont ensuite chargé.

Les autorités ont dû aussi évacuer quelques personnes qui résident dans le secteur par mesure de sécurité. Les principaux bâtiments visés par le sinistre n'abritaient toutefois que des commerces.

L'événement a aussi attiré des centaines de spectateurs qui ont regardé impuissants les pompiers de La Tuque combattre le feu pendant des heures. De son côté, le maire de La Tuque, M. Gaston Fortin, a regardé avec dépit une partie de son centre-ville partir en fumée. Il a confié qu'il espérait fortement qu'un bâtiment neuf remplacera bientôt le Supermarché Arcand inc. et qu'il était confiant que le propriétaire des lieux, M. Nault, serait en mesure de relever ce défi.

«BÉNÉVOLES DEMANDÉS»

POUR L'UNITÉ DES SOINS PALLIATIFS

PAVILLON SAINT-JOSEPH

LES PERSONNES INTÉRESSÉES DOIVENT TÉLÉPHONER AU

370-8084

DE 9 h à 12 h
MERCRI



1,9%
sur 48 mois*

PONTIAC SUNFIRE 1997
Grand choix de 2, 4 portes et Sport GT.
Taux de financement de 1,9%.

Christian Labranche
Conseiller

2595, rue Saint-Olivier
Trois-Rivières
370-2000

*Sujet à l'approbation du crédit.

TRUDEL & TRUDEL
UNE TRADITION DE CONFIANCE
DEPUIS 1958

AUDIOPROTHÉSISTES
Toutes nos prothèses sont conçues en laboratoire de renommée internationale.
Prothèses auditives payées par la R.A.M.Q.

Marie Trudel | Madeleine Trudel

Téléphonez-nous pour connaître les modalités d'attribution et les modèles disponibles.

859, SAINT-PIERRE, TROIS-RIVIÈRES
375-1587

1693, SAINT-MARC, SHAWINIGAN 537-1717
255, SAINT-LAURENT, LOUISEVILLE 228-8328

PROTHÈSES AUDITIVES

20% LAROUSSE 20%

Sur présentation de ce coupon, obtenez un rabais sur tous nos produits Larousse à prix régulier en magasin.

DICTIONNAIRES : synonymes, antonymes et autres
GRAMMAIRES : conjugaison, orthographe et autres
LANGUES : anglais, espagnol, allemand, italien, etc.

N.B. Petit Larousse illustré 1998 Valable jusqu'au 30 septembre 1997
Rég.: 54.95\$ Spécial 37.95\$

LIBRAIRIE POIRIER
1545, ROYALE, TROIS-RIVIÈRES **379-1535**

OUVERT LE DIMANCHE
DE 11 h à 17 h

ÊTES-VOUS PRÊT POUR L'HIVER?

FAITES VÉRIFIER VOTRE SYSTÈME DE CHAUFFAGE AVANT LES FROIDS D'HIVER

TECHNICIENS-COMPÉTENTS
COLEMAN, CARRIER, YORK, RHEEM, RUUD, LENNOX, ARMSTRONG, ETC.

Pièces et main-d'oeuvre garanties

INTER-CITÉ RÉFRIGÉRATION INC.
Tél. : 377-4409 Depuis 44 ans à votre service

Ici notre monde

Alain Gravel anime maintenant le grand magazine d'information de Radio-Canada.

Première émission : gare aux chiens !
Un bon gros toutou peut subitement devenir très agressif.

Enjeux
NOUVEAU RENDEZ-VOUS
ce soir 21h
Réalisation-coordination : Germain Thibault

Ici Radio-Canada
Télévision 13
www.radio-canada.com

Des transferts dérangementants

La commission scolaire Samuel-De Champlain forcée de déplacer des élèves

Isabelle Légaré
Cap-de-la-Madeleine

■ Une semaine seulement après la rentrée, la commission scolaire Samuel-De Champlain se voit dans l'obligation de procéder à des transferts d'élèves, une situation «pour le moins détestable», a commenté le directeur général, M. André Pelletier, compréhensif à l'endroit des parents dont les enfants sont impliqués par ce remue-ménage.

Dans certaines écoles, des ajustements s'avèrent nécessaires. Le fait est que le nombre d'inscriptions prévues, en juin, ne correspond pas au nombre d'élèves qui se sont fina-

lement présentés, la semaine dernière, jour de la rentrée.

À l'école Sainte-Bernadette, la commission scolaire devait créer quatre groupes avec les 95 élèves inscrits en deuxième année du primaire. Il s'est finalement présenté 84 enfants. Le ratio maximum écoliers/classe étant de 27, un groupe disparaîtra et trois élèves se retrouveront à l'école primaire Chapais.

L'enseignante sera quant à elle mutée à l'école Du-Boisé-des-Pins. Une nouvelle classe de première année sera formée. À l'instar de trois autres établissements, Du-Boisé-des-Pins se retrouve avec un surplus d'enfants inscrits en première année.

Enfin, six élèves de cinquième

année de l'école Sacré-Choeur fréquenteront dorénavant l'école Dollard. Le retrait de ces élèves permettra à la commission scolaire d'abolir une classe et de déplacer l'enseignante vers Saint-Stanislas, à l'école Saint-Gabriel. La classe multiprogrammes de 33 élèves sera abolie au profit de groupes plus restreints. Le maximum prévu dans les classes multi-programmes est de 27 élèves.

La Loi sur l'instruction publique permet au conseil des commissaires d'appliquer le critère de déplacement d'élèves. Le comité de parents de la commission scolaire doit également y souscrire.

«C'est clair que nos changements ne font pas l'affaire de tout le mon-

de», a indiqué M. Pelletier. La majorité des enfants transférés d'écoles habitent la municipalité de Sainte-Marthe-du-Cap. «Il fallait que ce soit des élèves qui utilisent déjà le transport scolaire», a-t-il expliqué.

«Les gens peuvent cependant faire une demande de révision», a-t-il précisé. Aujourd'hui et demain, le comité de décision rencontrera les parents mécontents des changements annoncés pour leurs enfants.

Le maintien d'une classe coûte environ 50 000 \$ à la commission scolaire. En abolissant deux groupes — Sainte-Bernadette et Sacré-Choeur — Samuel-De Champlain récupère la somme de 100 000 \$ qu'elle doit cependant réinvestir à

Chapais et Saint-Gabriel-Archange, a pris soin de rappeler le directeur général.

Déçu de la tournure des événements, M. Pelletier soutient que des nouvelles règles devront être apportées au moment de fusionner les commissions scolaires. Les parents devront, par exemple, se présenter une semaine avant la rentrée pour confirmer l'inscription de leur enfant.

«Sinon, on va de surprise en surprise», témoigne M. Pelletier qui prétend que des parents inscrivent leurs enfants à plus d'une école (privée et publique), et ce, sans avertir les directions scolaires impliquées dans leur choix final. ■

Faits et méfaits

Accident mortel à Saint-Samuel

■ Saint-Samuel (MF) — La route a fait une victime, en début de soirée hier, à Saint-Samuel, un village situé entre Victoriaville et Drummondville.

Peu après 18 h 30, deux véhicules sont entrés en collision frontale face au 140, route 161. Le conducteur d'une camionnette aurait effectué une manoeuvre de dépassement avant de happer une voiture qui s'apprêtait à effectuer un virage à gauche.

La victime est M. Yves Hamel, 42 ans, de Saint-Wenceslas. C'est lui qui était au volant de la camionnette. Le conducteur de l'autre véhicule aurait subi des blessures sérieuses, mais on ne craignait pas pour sa vie.

Bilan positif à Saint-Tite

■ Saint-Tite (NM) — La Sûreté du Québec a indiqué, hier, que la première fin de semaine d'activités du Festival western de Saint-Tite avait donné lieu à un bilan positif sur le plan des interventions policières.

Dans un premier temps, la mise en garde sur la fausse monnaie effectuée la semaine dernière aux commerçants a porté fruit. Seules trois plaintes ont en effet été logées, c'est-à-dire deux pour des faux billets de 50 \$ et une pour un faux billet de 100 \$. Encore une fois, la SQ recommande aux commerçants de faire preuve de vigilance.

D'autre part, on rapporte seulement quatre véhicules volés. Selon l'agent Daniel Lamirande, chargé des affaires publiques, c'est très peu compte tenu de l'affluence importante à Saint-Tite durant la fin de semaine. On parle en effet de plus de 30 000 véhicules transportant près de 100 000 personnes.

Des quatre véhicules volés, l'un a été retrouvé dans la région de Saint-Jérôme. Le voleur a d'ailleurs été arrêté dans les heures suivant le délit. Il avait les facultés affaiblies par l'alcool.

De même, on rapporte seulement quatre accidents matériels au cours du week-end. Au rythme où vont les choses, on estime que le bilan policier de la 30e édition du Festival western de Saint-Tite pourrait être excellent.

Deux blessés mineurs

■ Cap-de-la-Madeleine (NM) — Une collision entre deux véhicules a fait deux blessés mineurs hier matin, vers 9 h 20, à l'intersection de la rue Thibault et du boulevard des Prairies à Cap-de-la-Madeleine. L'un des conducteurs aurait omis de s'arrêter au feu rouge.

Les deux blessés ont dû être conduits au Pavillon Sainte-Marie du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières. ■

Où chaque centimètre compte

Le NCSM Okanagan à Trois-Rivières

Martin Francoeur
Trois-Rivières

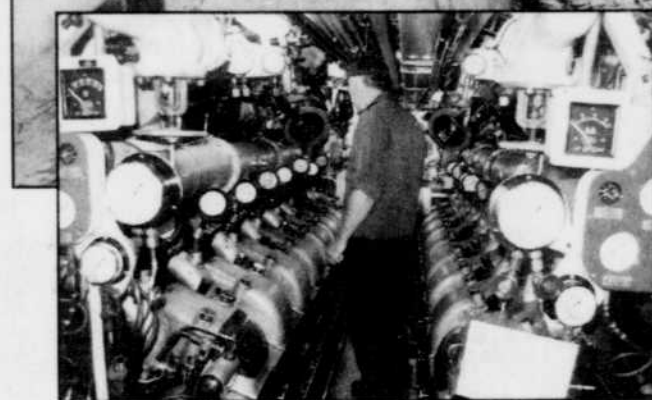
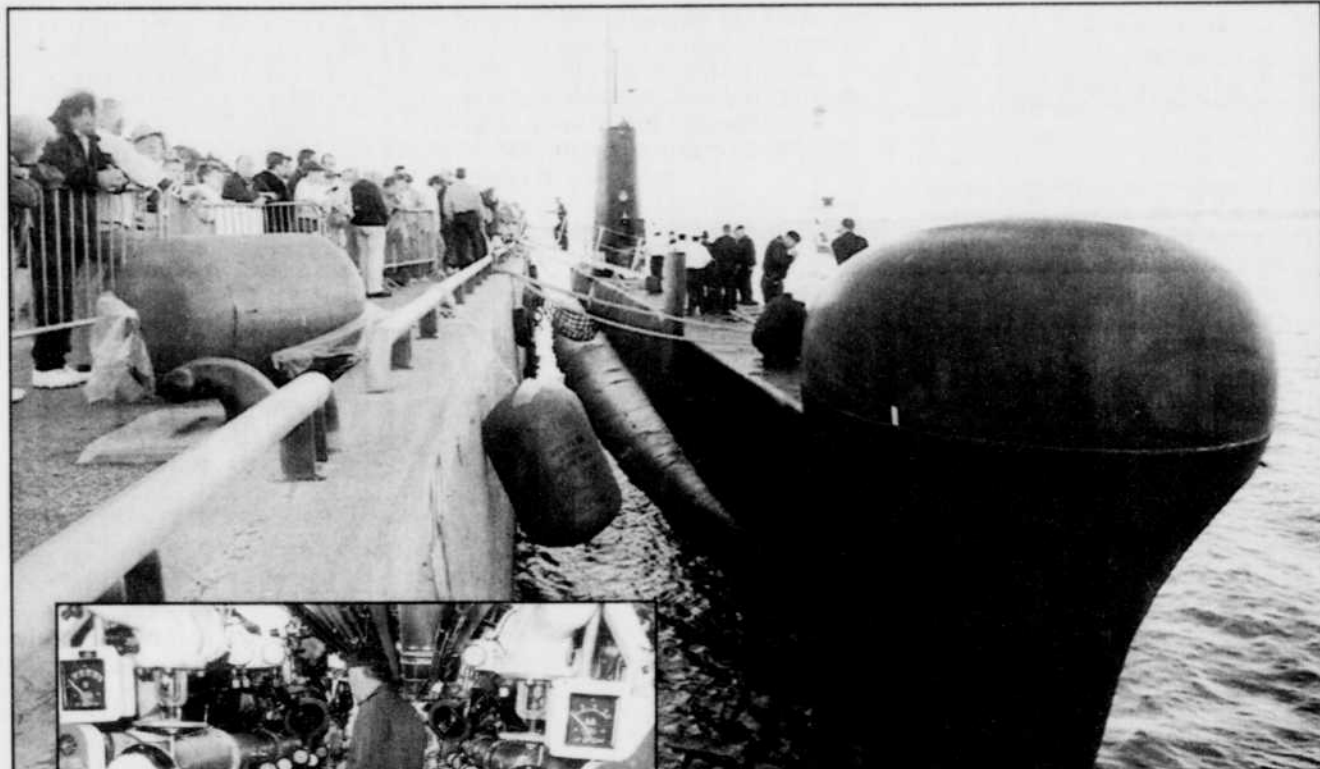
■ Quand vous marchez à bord d'un sous-marin et que vous voyez que quelqu'un vient en sens inverse, vos méninges se mettent à travailler fort. Vous devez déterminer quelle sera la meilleure stratégie pour céder le passage à cette autre personne, dont les méninges travaillent tout autant. Rebrousser chemin, vous recroqueviller entre deux tuyaux, changer votre position de face pour une position de côté ne sont que quelques-unes des solutions que vous devrez envisager.

Quand vous n'êtes pas un membre de l'équipage, vous êtes constamment en train de vous excuser, soit parce que vous venez de marcher sur le pied de quelqu'un d'autre, soit parce que vous l'avez légèrement bousculé. Les sous-marinsiers eux, ne semblent plus en faire de cas.

À bord du sous-marin Okanagan, 74 membres d'équipage sont habitués de vivre ainsi à l'étroit. Les couchettes sont empilées là où il y a un peu d'espace disponible. Un sous-marinier peut dormir à côté d'une torpille, avoir un tuyau de vingt centimètres de diamètres à cinq ou six centimètres de son nez s'il dort sur le dos. Les plus chanceux ont une veilleuse à proximité.

Si l'exiguïté est une caractéristique fondamentale des sous-marins, la disposition intelligente du matériel en est une autre. Chaque centimètre carré compte.

Pour ceux qui travaillent et qui vivent à bord d'un sous-marin, l'espace restreint ne semble même plus être un inconvénient. Certains passent en moyenne 150 jours par an-



(Image-Média Mauricie: Jean Sirois)
Le NCSM Okanagan (ci-haut) a attiré plusieurs personnes, hier soir, au parc portuaire. Une petite visite a permis de constater que malgré l'exiguïté des lieux, les 74 sous-marinières s'accommodent assez bien de leurs conditions.

née, éloignés de leur maison et de leur famille. Inévitablement, les sous-marinières apprennent à se connaître eux-mêmes et à se connaître entre eux assez rapidement. Au lieu d'une quelconque forme d'intimité, c'est une vie de groupe assez particulière qui s'offre à eux.

«Je ne voudrais jamais retourner sur un navire de surface. Les opérations sur un sous-marin sont intéressantes et les gens ici deviennent une famille», explique le matelot-chef MacMaster, un des membres d'équipage du Okanagan. Si certaines missions peuvent durer quelques jours, d'autres peuvent s'étirer sur plusieurs mois. «Nous sommes coupés complètement du monde extérieur quand nous sommes en mer», explique le matelot-chef Scott Broughton.

L'équipage du Okanagan est divisé en trois groupes. Pendant qu'un premier tiers dort, un autre effectue les opérations courantes et le dernier est en préparation de relève. Aux repas — dans une petite cafétéria de neuf mètres carrés à peine —, ils mangent huit à la fois, pendant pas plus de dix minutes, alors que les autres attendent en file. Et de l'avis

de plusieurs, la bouffe à bord d'un sous-marin est meilleure que celle sur les bateaux...

Évidemment, les fringales sont incontournables. Hier, une poignée de sous-marinières grignotaient des Humpty Dumpty ou des Méli-Mélo en regardant le film *Ransom*. Non seulement ont-ils des téléviseurs, mais aussi des magnétoscopes puisque les ondes télé sont difficilement captées.

La salle de contrôle est digne de ce que les films nous montrent. Dans ce secteur du sous-marin, c'est le festival des cadrans, des valves, des voyants lumineux. Les sonars sont assez puissants pour entendre les bruits environnants. Les autres bateaux, mais aussi les baleines! Le sous-marin est muni de deux périscopes, qui offrent hier une vue inhabituelle du parc portuaire. Lorsque le sous-marin est en mer, on peut parfois voir des dauphins à l'aide du périscopage, mais il faut qu'ils soient très proches, qu'on soit le jour et... qu'il y ait des dauphins dans les environs!

Acquis dans les années 60, les trois sous-marins de la classe Obe-

ron basés à Halifax effectuent différentes opérations de surveillance et de patrouille. Ils peuvent aussi être appelés à aider les forces de l'OTAN, ou encore à effectuer un travail complémentaire à celui de la marine de surface et de l'aviation, notamment pour ce qui a trait au trafic de stupéfiants ou à la pêche illégale.

Il y a deux ans, le NCSM Okanagan patrouillait au large des côtes de Terre-Neuve, dans le début de la désormais célèbre guerre du turbot, avec l'Espagne. Les trois sous-marins de la marine canadienne ne sont donc l'apanage des missions militaires. Ils sont aussi souvent appelés à aider d'autres ministères et organismes fédéraux dans l'application des lois, pour défendre les intérêts du Canada.

Le NCSM Okanagan terminait hier une tournée de quatre villes situées le long de la voie maritime. Le vaisseau de 88,5 mètres de long, 8,1 mètres de large a attiré l'attention de quelques centaines de curieux qui se sont massés au parc portuaire. En fin de soirée, le sous-marin quittait en direction de Halifax, son port d'attache. ■

Le mot d'ordre de l'UMRCQ n'est pas suivi

J.-André Dionne
Sainte-Anne-de-la-Pérade

■ Les recommandations de l'Union des municipalités régionales de comté de Québec, qui proteste contre le transfert de 500 millions \$ du gouvernement du Québec aux municipalités, ne semblent pas recevoir l'aval de toutes les municipalités de la MRC de Francheville.

À l'instar de Trois-Rivières-Ouest, Sainte-Anne-de-la-Pérade et Champlain ont expédié à tous leurs contribuables une lettre circulaire démontrant l'impact du pelletage gouvernemental sur leur compte de taxes foncières du 1er janvier. L'augmentation prévue varie de façon très importante, d'une municipalité à l'autre.

Certaines municipalités comme Saint-Stanislas par exemple n'ont pas emboîté le pas pour la simple raison que le maire, M. Marc-E. Leclerc, croit que cela ne changera rien

dans la décision du gouvernement d'envoyer une facture aux municipalités. «Nous sommes pognés avec cette décision; ce que je réclame, c'est une plus grande équité de la part du gouvernement dans les mesures de transfert», d'ajouter le maire.

À Sainte-Anne-de-la-Pérade, la municipalité incite non seulement les citoyens à manifester leur opposition en téléphonant au député du comté de Champlain à l'Assemblée nationale, M. Yves Beaumier, mais elle les invite à une manifestation, qui devrait se tenir vendredi le 12 septembre, devant le bureau de comté du député, 10, rue Vaillancourt, à Cap-de-la-Madeleine. Les citoyens péridiens sont aussi invités à signer une pétition à la Caisse populaire, à la Banque nationale de même qu'à l'hôtel de ville.

Pour un, le maire de Champlain, M. René Laganière, n'est pas chaud à l'idée d'une manifestation chez le député, mais en ce qui regarde les

autres recommandations de l'UMRCQ, notamment celle de tenir un registre pour inviter les citoyens à faire part de leur opposition aux mesures gouvernementales, du 15 au 19 septembre, à l'hôtel de ville de Champlain.

M. Laganière déplore que 75 % du coût de la facture de 122 195 \$ qu'auront à défrayer les contribuables de Champlain sera à la charge des producteurs agricoles qui ont déjà maillé à partir avec le gouvernement du Québec dans d'autres dossiers.

Dans certaines MRC, l'opposition gronde évidemment, mais les moyens pour arriver à sensibiliser le gouvernement diffèrent.

À la MRC de Mékinac, le directeur général, M. Claude Beaulieu, ne pouvait dire quels seraient les moyens pris par les municipalités pour faire entendre raison au gouvernement. À la MRC de Maskinongé, le préfet, Mme Jocelyne Elliott-Leblanc, a laissé carrément entendre

qu'elle voulait s'assurer que le gouvernement ait le même souci que les élus sur la capacité de payer des contribuables.

Il ne semble pas, là non plus, qu'on suive à la lettre le mouvement de protestation mis de l'avant par l'UMRCQ. «J'aime mieux parler directement aux instances et de ne pas lâcher prise», de dire Mme Elliott-Leblanc. D'ailleurs, les maires de la MRC de Maskinongé doivent se rencontrer mercredi puis, plutôt que de marcher sur le bureau de leur député, ils recevront M. Rémi Désilets pour tenter de la convaincre d'alléger la facture. Si des actions devaient être prises, elles le seront plus tard.

Enfin, il semble bien que la plupart des maires, conseillers et préfets seront de la manifestation que l'UMRCQ entend organiser, le 2 octobre, devant le parlement de Québec, dans le cadre de son congrès annuel qui se tiendra dans la Vieille capitale. ■

Cette semaine
750.00 \$
en bons d'achats de

LE NEUBLEUR
L'équipe Hamel
des gens de la place.
Les Ameublements Trifluviens

Faites partie
de la famille
des Chums

cigb
1023
énergie

Le Nouvelliste

Mot de passe du jour : **Parents**

Les règlements du concours sont disponibles à CIGB, 1350, Royale, Trois-Rivières et au Nouvelliste, 1920, Bellefeuille, Trois-Rivières

Deux Abénaquis partent pour la France

Ils participeront à une exposition au Musée de Rennes en Bretagne

Marcel Aubry
Odanak

■ Deux représentants de la nation abénaquise de la réserve amérindienne d'Odanak séjourneront en France, du 11 au 28 septembre, afin de prendre part à deux événements qui s'y dérouleront durant cette période.

Dans un premier temps, Mme Nicole O'Bomsawin, directrice du Musée d'Odanak, et M. Michael Benedict, coordonnateur à la Commission locale des Premières nations, participeront au lancement d'une exposition au Musée de Rennes en Bretagne.

Cette exposition qui est en préparation depuis trois ans, se prolongera jusqu'en janvier 1998. Elle portera sur l'artisanat et la culture autochtone du Québec, sur le thème de la continuité dans la tradition. On pourra y voir différentes pièces d'artisanat, notamment de la vannerie, ainsi que de l'art contemporain, tout cela réalisé par des Abénaquis. Les 10 nations autochtones du Québec et les Inuit seront représentés à cette exposition qui a été montée en collaboration avec le Musée de la civilisation du Québec.



(Photo Marcel Aubry)
M. Michael Benedict et Mme Nicole O'Bomsawin partiront pour la France, jeudi, afin de participer à une exposition au Musée de Rennes en Bretagne et de faire la promotion de produits touristiques et culturels offerts ou fabriqués par les autochtones. M. Benedict est coordonnateur à la Commission locale des Premières nations à Odanak et Mme O'Bomsawin est directrice du Musée sur la réserve.

L'autre partie du séjour en France aura un caractère plus promotionnel. Elle fait suite à une invitation que M. Bernard Cleary, un Montagnais du Village huron, a reçu de la France. L'événement qui aura lieu à Paris vise à faire la promotion commerciale des produits touristiques et

culturels offerts ou fabriqués par les autochtones. Cette promotion est organisée par les magasins E. Leclerc. Mme O'Bomsawin et M. Benedict ont été invités par M. Cleary à se joindre à cet événement.

Selon M. Benedict, cette participation est de nature à faciliter l'ouverture des voies commerciales avec la France. M. Benedict est d'autant plus sensible à cette dimension qu'il travaille au niveau du développement des ressources humaines autochtones. Il est aussi représentant pour l'Assemblée des Premières nations du Québec et du Labrador dans tout ce qui touche l'équité en matière d'emploi pour les autochtones.

Les deux représentants de la nation abénaquise s'entendent pour dire que la principale pièce de collection qui sera exposée au Musée de Rennes en Bretagne sera la ceinture de Wam Pum.

Cette ceinture, une pièce de plus de deux mètres de long par neuf centimètres de large, a une grande valeur symbolique mais aussi, selon Mme O'Bomsawin, une grande valeur sur le marché de l'art.

Fabriquée en 1691, cette ceinture de Wam Pum avait été offerte aux Français comme symbole du pacte ou de l'alliance commerciale et militaire faite avec eux. Ce traité a été signé en 1701 par 40 nations autochtones, incluant les Abénaquis. Il appelait la grande paix.

Quant à la ceinture de Wam Pum, elle se trouve actuellement dans la voûte de l'église de Notre-Dame-de-Chartres, d'où elle n'est encore jamais sortie. Elle s'en ira donc pour la première fois en exposition à Rennes. L'objectif des autochtones est de ramener la ceinture au Québec dans quelques années, à l'occasion du 300^e anniversaire du traité signé en 1701.

M. Benedict aimerait faire exposer la ceinture soit au Musée des Abénaquis, à Odanak, ou encore, si les installations ne sont pas adéquates à cet endroit, au Musée de la civilisation à Québec.

Signalons enfin qu'une exposition permanente sur les nations autochtones sera présentée à ce dernier endroit à compter de septembre 1998. L'exposition aura une durée minimum de cinq ans. ■

Le dossier suit son cours

Cap-de-la-Madeleine (JAD)

■ L'entente intervenue entre Sainte-Marthe-du-Cap et Cap-de-la-Madeleine sur la fourniture de services policiers ne remet pas en cause la création éventuelle d'une police régionale dans l'agglomération de Trois-Rivières. Le député du comté de Champlain à l'Assemblée nationale, M. Yves Beaumier, est d'avis que le dossier suit son cours.

Les directeurs de police des villes de Trois-Rivières-Ouest, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine de même que les directeurs généraux de Pointe-du-Lac, Saint-Louis-de-France et Sainte-Marthe-du-Cap, qui ont été affectés à analyser un projet de regroupement policier devraient recevoir, ces prochains jours, une convocation du nouveau ministre de la Sécurité publique du Québec, M. Pierre Bélanger, pour faire le point et pour permettre au dossier de cheminer.

«Ça bouge; rien actuellement ne va à l'encontre du projet de police régionale. Il est important de bien faire et le plus tôt possible», a fait remarquer le député de Champlain qui est d'avis que la mise sur pied d'une police régionale représentera des avantages financiers importants pour la population et permettra à la police de démontrer une plus grande efficacité.

Même qu'à ce stade-ci du dossier, M. Beaumier est en mesure d'avancer que les économies, pour les années à venir, seront encore plus grandes qu'anticipées.

Le regroupement policier a été envisagé à la suite de la réforme de la Loi de police au Québec. Cette réforme oblige les municipalités de 5000 habitants et plus, qui étaient desservies par la Sûreté du Québec, à se doter d'un corps policiers ou à conclure une entente avec d'autres services policiers pour qu'une surveillance soit exercée 24 heures sur 24. ■

La bâtisse de Planchers Leclerc à vendre

J.-André Dionne
Sainte-Anne-de-la-Pérade

■ La compagnie Boa-Franc inc., de Sainte-Georges-de-Beauce, qui s'est portée acquéreur, en mai dernier, des actifs du groupe Nilus Leclerc, en faillite depuis l'hiver, a mis en vente la bâtisse de Planchers Leclerc de Sainte-Anne-de-la-Pérade. Ces dernières semaines, l'entreprise beauceronne aurait entrepris de vider l'usine de son équipement, mettant ainsi fin aux espoirs de relance qui avaient pris cours dans la population.

La petite usine qui avait fermé ses portes en janvier dernier, fabriquait des lattes de planchers de bois franc et embauchait une soixantaine de personnes.

Le directeur général de l'Association de

développement industriel et commercial de Sainte-Anne-de-la-Pérade, M. Guy Bisson, a laissé savoir que les discussions entreprises avec le président de Boa-Franc inc., M. Pierre Thabet, n'avaient pas permis de trouver un terrain d'entente pour l'acquisition, par des investisseurs locaux, de la petite usine. L'ex-directeur général de Planchers Leclerc, M. Jean-Yves Veilleux, avait bien espéré pouvoir relancer l'usine. Le fait que l'équipement ait été démantelé laisse évidemment peu d'espoir à toute reprise de production.

M. Bisson espère que des promoteurs puissent se montrer intéressés à acquérir la bâtisse et à y donner une nouvelle vocation, conscient aussi que l'acheteur devra procéder à d'importantes rénovations dans l'éventualité de nouvelles activités industrielles. ■

La ROUILLE un cancer qu'il est possible de vaincre

Publicité

Parmi les problèmes auxquels font face les automobilistes pour tenter de garder leur véhicule en parfaite condition, la rouille en est un de taille.

De nos jours les véhicules sont mieux construits et l'utilisation de nouveaux matériaux peut laisser croire qu'ils sont à l'abri de ce problème. Et bien non! Les véhicules d'aujourd'hui rouillent encore.

Il ne faut pas perdre de vue que l'acier est présent dans toute la structure des véhicules automobiles et que la combinaison acier, calcium, polluants, air et humidité engendre systématiquement la rouille. Des inspections faites sur des véhicules neufs ont démontré des problèmes de rouille malgré la protection d'origine. C'est l'une des raisons pour lesquelles plusieurs experts recommandent l'application d'un traitement antirouille additionnel à celui d'origine.

Les véhicules sont confrontés à deux types de rouille. La rouille de surface et la rouille provenant de l'intérieur. La première est conséquente à l'écaillage de la peinture.

La deuxième ronge les véhicules de l'intérieur vers l'extérieur. Elle est beaucoup plus sournoise et dommageable. Vous ne vous apercevez de rien, puis soudainement elle apparaît comme un cancer. Là où cette rouille se manifeste vous pourriez aisément transpercer la tôle avec un outil pointu comme un tournevis. Cette rouille s'attaque à l'apparence mais aussi aux mécanismes de sécurité et à la solidité du véhicule.

Est-il possible de prévenir et contrôler cette rouille?

Oui c'est possible et même assez simple de protéger un véhicule contre la rouille. Il suffit d'empêcher l'air et l'humidité d'entrer en contact avec le métal.

Le problème, c'est qu'aucune barrière protectrice ne peut y être installée en permanence. Les protections de cire, de plastique ou à base de goudron finissent par sécher et se fendiller. L'humidité s'infiltrera et demeure prisonnière alors le véhicule pourri de part en part!

L'huile repousse l'eau et l'humidité

Un antirouille de qualité à base d'huile minérale est la solution idéale. Lorsqu'il est appliqué par des spécialistes, ce genre de produit s'infiltrera partout dans les moindres crevasses et recoins. Il atteint les petits défauts du métal et en chasse l'eau et l'humidité.

Un autre élément important est le prix très économique de ce genre de traitement.

Chez *Antirouille Métropolitain* un traitement complet ne coûte que 64,95\$ et le temps d'application est d'environ 45 minutes.

Un produit unique et breveté

Il est faux de croire qu'une huile ordinaire ou pire encore qu'une huile usée puisse offrir une solide protection contre la corrosion.

Antirouille Métropolitain utilise un produit formulé et mis au point avec l'aide du CRIQ (Centre de recherche industrielle du Québec). Sa grande fluidité lui permet de traverser aisément la rouille existante et arrêter net sa progression, offrant ainsi une protection extrêmement efficace pour les véhicules usagés et aux automobiles plus âgées qui souvent valent ce petit investissement.

L'Antirouille Métropolitain est sans odeur et ses propriétés adhésives vous assurent une protection à 100% pour toute une année.

L'hiver arrive souvent à l'improviste et lorsque l'on connaît sa rigueur, un traitement *Métropolitain* est vraiment un investissement intelligent et payant.

Plus de 20 ans d'expérience

Antirouille Métropolitain compte 21 ans d'expérience et traite plus de 120,000 véhicules chaque année.

Garantie à vie sans frais supplémentaires pour les véhicules neufs. Pour informations et rendez-vous: Trois-Rivières: 378-8222 Montréal: 488-7300, Laval: 668-9883, Longueuil: 651-5531, Anjou: 356-1519, Québec: 687-5660, Lévis: 833-3411, Gatineau: 246-7878, Ottawa: 742-7878.

Sur internet
<http://www.antirouille.com>

Claude Savary
Trois-Rivières

Les trois en liberté

■ Les trois présumés auteurs d'un vol par effraction commis samedi matin à la salle de billard 755 de la rue Vachon, à Cap-de-la-Madeleine, ont pu reprendre leur liberté provisoire hier.

Frédéric et Alexandre Lefebvre ainsi que Pascal Veillette, des individus de la région de Montréal, ont été interceptés par des policiers de Cap-de-la-Madeleine alors qu'ils

s'apprêtaient à quitter la région.

La police madelinoise pense que les trois individus arrêtés pourraient faire partie d'un réseau qui oeuvre sur l'ensemble du territoire québécois.

Hier, le juge René Crochetière, a accepté de remettre les trois suspects en liberté. Le trio devra revenir devant le tribunal le 19 septembre pour l'enquête préliminaire.

Au 15 septembre

■ Le juge René Crochetière a remis en liberté provisoire un individu de Ville D'Anjou, Martin Lizotte, accu-

sé de vol par effraction au commerce Mode Plein Air/Sécurité Plus de Trois-Rivières-Ouest. C'est en entendant le système d'alarme du commerce que des policiers se sont approchés des lieux et ont vu une camionnette quitter les lieux.

Dans la camionnette, les policiers auraient trouvé des manteaux et de la marchandise évaluée à environ 13 000 \$. Lizotte a par ailleurs été accusé de vol de véhicule. Il a donc été libéré et devra revenir le 15 septembre. Pour sa part, Michel Daigneault, un individu qui a été arrêté en même temps que Lizotte, a plaidé coupable aux mêmes accusations et recevra sa sentence demain. ■

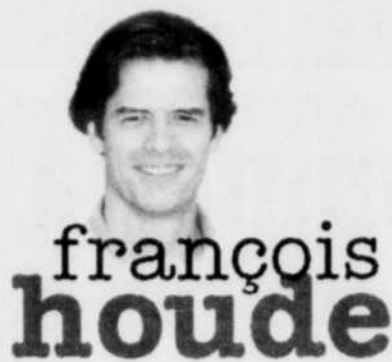
BRUNCH GASTRONOMIQUE
GRAND DÉFILÉ DE MODE
AUTOMNE • HIVER
HÔTEL DELTA
Le 14 septembre 1997 à 11h00

ADCC
AU PROFIT DE L'ASSOCIATION DES CARDIAQUES DE LA MAURICIE INC.
BOUTIQUES PARTICIPANTES
Cou d'Oeil
Mercerie de Luxe
Marise
Boutique Amour
Clément Ltée
Marise Petite
Boutique Au Pas
Boutique Cinq Continents
Lemieux Fourrures
La Flânerie
Daniel Hachez (coiffeur)
Nicole M. Leclerc (lunettes)
PRÉSIDENT D'HONNEUR
M. Yvon Ted Marineau
ANIMATION MUSICALE
Jean Jacques piano et chansons
RÉALISATION ET COMMENTAIRES
Antoinette Piquette
Coordonnatrice de mode
NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE
Admission \$25.00 Brunch/Concert/Défilé
Informations et billets : 373-3722 et 374-9363

loto-québec résultats
PANCO
Tirage du 07-09-08
2 4 6 7 10
11 15 30 31 32
34 40 43 47 48
49 51 52 58 65
Quintessence
Tirage du 07-09-08
3 4
286 1322
Extra
Tirage du 07-09-08
NUMÉRO: 195630
T.V.A. LE RESEAU DES TIRAGES
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de dispute entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

PONTIAC TRANSPORT
1997
Grand choix de modèles
PRIX AVANTAGEUX
Philippe Leboeuf
Conseiller
FORMULE
2595, rue Saint-Olivier
Trois-Rivières
370-2000
Sujet à l'approbation du crédit.

La crise de la trente-sixaine



françois houde

■ Je suis un salaud. Un homme volage, sans parole, sans principe, sans morale, sans allure. Un homme, quoi. Mais là, c'est vraiment terrible: je suis infidèle. Je trompe ma Civic. Et pas à peu près, à part ça. Je la trompe à tour de bras... de vitesse.

Je n'en ressens qu'un profond et illégitime plaisir. De la culpabilité? Jamais entendu ce mot-là.

Oh que j'aime ça.

Si au moins je la trompais avec un top modèle allemand, une BM ou une Mercedes de l'année, elle ne pourrait que s'incliner. Ou bien avec une bête de race, une Anglaise noble et fière: une Jaguar, disons. A moins que... Une Italienne au sang chaud, peut-être? Une Ferrari, une Lamborghini ou une Maserati? Bellissime!

C'est comme si votre femme vous annonçait qu'elle a couché avec Brad Pitt. Qu'est-ce que vous voulez lui dire? «Ben bravo, chérie!» Je ne vois que ça. Je vous vois mal y aller du classique:

- «Qu'est-ce qu'il a de plus que moi, lui?»

- Veux-tu une liste? Attends un peu que j'y pense: il est beau, il est riche, il est charmant, il est musclé, il a de la classe, il est sensible, il est...

- O.K. Merci beaucoup! Ça répond à ma question.»

Tout ça pour vous dire que je n'ai même pas la noblesse de tromper ma plus fidèle compagne avec un incontournable fantasme qui justifierait à lui seul l'écart. Rien de ça. Je la trompe avec une Américaine de classe moyenne. Pas laide mais pas particulièrement belle non plus. Une Américaine qui n'a pour elle que d'être jeune, pleine de vie et de gadgets. Ça manque singulièrement de classe, je le sais. M'en fous. C'est bon. Sans bon sens.

D'autant que comme pour la plupart des hommes qui trompent leur conjointe (s?), c'est plus ou moins de ma faute. Il y a des circonstances atténuantes. Je suis en quelque sorte victime des événements. Pas sûr que ma petite louloute va gober ça comme de l'essence sans plomb, mais c'est ça pareil. Chouette, voyez-vous, a été victime d'une péripétie. Elle m'attendait avec sa légendaire docilité dans un stationnement quand un pare-choc particulièrement entreprenant est

venu lui embrasser une aile. Frencher serait peut-être plus approprié considérant la vigueur de l'étreinte. Et les séquelles: ma peut-être future ex-bien-aimée arbore aujourd'hui une bosse et un phare au beurre noir. Enfin, elle ne les arbore peut-être plus puisqu'elle est présentement hospitalisée. Je l'ai confiée aux mains expertes d'un brillant chirurgien esthétique pour qu'il lui redonne sa carrosserie de jeune fille.

Comme je ne peux faire voeu d'abstinence dans cette trépidante profession qui est la mienne et qui se nourrit de déplacements imprévus, il m'a bien fallu aller voir ailleurs. J'ai loué les services d'une... professionnelle. C'est cru, mais c'est ça. Seulement, voilà: elle est à mon goût, la gueuse. Plus jeune, plus fringante, plus riche, mieux nantie de tous ces attributs qui font palpirer le coeur des hommes (quand je dis le coeur, je suis poli (ou menteur)) - remarquez l'audacieuse double parenthèse, un artifice littéraire d'une rare complexité que très peu d'auteurs se ris-

quent à employer mais dans mon cas le courage n'y est pour rien, l'inconscience faisant foi de tout - ainsi que leur portefeuille.

D'abord, à défaut d'être une grande dame, c'est une Grand Am. Ce n'est pas le luxe absolu, mais pas de la schnouette non plus. Confortable comme une soirée devant la télé avec une blonde qu'on aime d'un côté et une autre qu'on boit de l'autre. Cette douceur de roulement, mes aieux! C'est pas pour la blesser mais ça fait une différence d'avec le fini un peu approximatif de ma pitchounette. Qui compense certes par sa bonne volonté, mais il y a des fois où un homme apprécie plus de raffinement dans ses plaisirs quotidiens. Comme l'air climatisé, pour ne nommer que celui-làaaaaahhh!

Est-ce là le simple mais pervers effet de la nouveauté où l'annonce d'une nouvelle et sérieuse passion? Pourrai-je désormais me contenter des confortables cendres d'une passion consumée ou mon instinct me guide-t-il inexorablement vers une seconde et nécessaire jeunesse fouettée à la chaleur d'une adolescente flamme? Je ne saurais répondre.

Je vais y réfléchir cette nuit en écoutant Richard Desjardins. Non, je ne descendrai pas à Val d'Or, mais soyez sûrs que j'vas coucher dans mon char. ●

La librairie économique a cinq ans

Elle est un précieux soutien au Service de prévention suicide

Louise Plante
Trois-Rivières

■ Le Service de prévention suicide de Trois-Rivières prenait prétexte, hier, du 5e anniversaire de la Librairie économique, pour rappeler à quel point il a besoin des revenus de ce commerce sans but lucratif pour dispenser ses services.

Dans le but d'inciter les gens à venir au moins une fois bouquiner dans ses rayons, la librairie de la rue William offrira ses livres, dont plusieurs sont très récents, à 50 % de leur prix déjà réduit et ce, pour les 5 prochains jours à partir d'aujourd'hui.

M. Robert Hotte, président du conseil d'administration du Service de prévention suicide de Trois-Rivières, a rappelé que la Librairie économique avait versé 50 000 \$ au SPSTR au cours des 5 dernières années. Cet argent est affecté aux différents services dans la communauté (colloque, formations, sensibilisations, programmes en milieux scolaires, etc...)

Les bouquineurs aguerris disent que la force de la librairie économique réside dans son excellent classement des ouvrages. M. Hotte a souligné que l'arrivée d'une véritable librairie, soit Mme Monique Boissonneault, il y a trois ans, y était pour beaucoup dans la consolidation et le développement du commerce. Grâce à elle, bien des collectionneurs y ont découvert des trésors.

Ceci dit, M. Serge Poulin, directeur général du Service prévention suicide de Trois-Rivières, a rappelé que la région Mauricie-Bois-Francs



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
M. Serge Poulin, directeur général du Service de prévention suicide de Trois-Rivières, Mme Monique Boissonneault, libraire et M. Robert Hotte, président du conseil d'administration.

comptait plus de 110 suicides complétés et 5000 tentatives annuellement, ce qui en fait la troisième région du Québec quant au taux de suicide.

Pour répondre aux besoins de la population, le SPSTR a mis en place, depuis 13 ans, différents services pour les personnes suicidaires et leur entourage ainsi que pour les personnes endeuillées par le suicide d'un être cher. Au cours des prochaines semaines, des activités de sensibilisation seront aussi réalisées auprès de la communauté anglophone de la région, tandis qu'en mars

1998, se tiendra le 3e colloque régional organisé par le SPSTR.

On a aussi rappelé qu'il y a deux ans, le SPSTR redémarrait la Ligne jeunesse pour les 8 à 18 ans et leur entourage. Depuis, on a doublé les heures d'écoute l'an dernier, et on

espère être ouvert bientôt «à vie», 24 h / 7 jours. Cette année, 3331 appels ont été reçus au service téléphonique de Prévention suicide dont la moitié en provenance de la région immédiate de Trois-Rivières. Ce sont approximativement 350 personnes différentes à qui on a offert des services. La durée moyenne des interventions est de 35 minutes chez les femmes, et de 14 minutes chez les hommes. Dans 107 occasions, les appelants étaient en urgence suicidaire élevée, 26 opérations de sauvetage ont dû être effectuées.

Par ailleurs, depuis l'été 1995, le SPSTR s'intéresse au programme «Plein le dos», soit un projet de prévention suicide qui s'adresse aux jeunes de 5 e et 6 e du primaire. Ce dernier a pour but de permettre aux jeunes de discuter de la problématique du suicide tout en améliorant leurs habiletés à communiquer et à résoudre leurs problèmes.

Chez Prévention suicide, on met aussi beaucoup d'espoir dans la commission parlementaire des affaires sociales qui tiendra cet automne un débat public sur le suicide. Le député de Maskinongé, Rémy Desilets, doit y siéger. On attend aussi avec impatience, dans les prochaines semaines, l'annonce du ministre Rochon d'une stratégie québécoise d'action face au suicide. ●

**PONTIAC
FIREFLY 1997**
Il n'en reste que 5
Rabais allant jusqu'à
1 500\$

Nancy Morris
Conseillère

FORMULE
PONTIAC BUREAU

2595, rue Saint-Olivier
Trois-Rivières
370-2000
Sujet à l'approbation du crédit.

Ecole Adrienne
13, rue Duguay, Cap-de-la-Madeleine

CONFECTIONNEZ VOUS-MÊME VOS VÊTEMENTS POUR L'AUTOMNE QUI VIENT

LISTE DES COURS OFFERTS:

- Couture pour débutant
- Perfectionnement en couture
- Coupe à plat
- Pantalons pour dames
- Pantalons pour hommes
- Couture pour adolescent(e)s
- Coupe et couture intensives
- Possibilité de dépannage en couture
- Cours privés sur rendez-vous

INFO. et INSCRIPTION: 375-6657

HÉLÈNE HÉROUX
propriétaire

COURS D'IMPÔT

PROGRAMME - Pendant le cours de 13 semaines, les participants étudient la base de la préparation de déclarations de revenus, y compris la théorie et l'application des lois fiscales courantes.

LES DIPLÔMÉS REÇOIVENT un certificat d'aptitude et pourraient avoir l'occasion d'être convoqués à une entrevue d'emploi. Cependant, réussir le cours n'est pas une garantie d'emploi.

QUI DE MIEUX QUE H&R BLOCK pour enseigner l'impôt? Nos instructeurs, des experts, font de chaque session une expérience stimulante avec des discussions, des textes de référence et des directives sur l'utilisation des formulaires et des annexes.

LES COURS COMMENCENT BIENTÔT. Nous acceptons déjà les inscriptions pour les cours qui commencent le 13 septembre. Vous avez le choix d'assister au cours le matin, l'après-midi ou le soir. N'IMPORTE

QUI PEUT S'INSCRIRE, il suffit d'avoir le désir d'apprendre. **LES FRAIS DE SCOLARITÉ** comprennent les manuels, les ouvrages de référence et l'inscription. **Vous pouvez payer par versements** si vous préférez.

IL SUFFIT DE NOUS APPELER pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les emplacements des classes, les dates, la façon de s'inscrire, etc.

Faites vite, les cours sont contingents. En vous inscrivant tôt votre place est assurée.

COPOSEZ LE :
378-4474, lundi, mardi, et mercredi
537-5163, mercredi entre 13h et 16h

COUS D'IMPÔT : JOURNÉE D'ACCUEIL

H&R BLOCK

Découvrez comment gagner de l'argent pendant la saison fiscale avec le cours d'impôt de H&R Block. Vous êtes cordialement invité à une journée d'accueil le (13 sept. 97) au 1685 Royale Trois-Rivières. Venez parcourir le matériel du cours et rencontrer les instructeurs!

Vous n'êtes pas du genre à regarder le prix. Mais cette fois, vous ferez une exception.

24 L'événement 24 de Cadillac

Les 24 meilleurs jours pour louer sur 24 mois.

499\$ / 24 mois

Cadillac attire toute votre attention avec son événement 24/24. 24 jours pendant lesquels la Seville STS est à vous pour seulement 499 \$ par mois, en location de 24 mois. Une offre exceptionnelle incluant notre programme d'entretien, sans frais, couvrant les révisions obligatoires.**

L'événement 24/24 se termine le 25 septembre.

Vos concessionnaires
Cadillac

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock. Photo à titre indicatif. Paiements mensuels basés sur un total de 24 mois avec versement initial ou échange résiduel de 7500 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Paiement mensuel et débi remboursable de 575 \$ exigés à la livraison. Préparation et transport inclus. Location, assurances et taxes en sus. Frais de 8 \$ du km après 40000 km. **Certains restrictions et conditions s'appliquent. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Éditorial

L'Église comme la monarchie

Ginette Gagnon

Si la monarchie britannique a plus que jamais toutes les raisons au monde de s'interroger sur son avenir, il en va aussi de même pour l'Église au lendemain de la mort de Mère Teresa et du très fort courant d'émotion que ce départ soulève de par le monde, et pas seulement chez les catholiques.

L'Église, comme la monarchie anglaise, sont deux institutions conservatrices qui, bien que profitant d'un noyau ferme de fidèles, ont perdu beaucoup de plumes et ne peuvent plus revendiquer, ni l'une ni l'autre, l'influence qu'elles ont longtemps exercé auprès d'un très large public.

Il n'y a pas que les pratiquants qui désertent l'Église, comme on le sait, il y a aussi la relève qui ne suit plus depuis les 20 dernières années. Mais curieusement, pendant que les couvents et les presbytères se vident, la congrégation des

Missionnaires de la charité, fondée par Mère Teresa dans les Indes lointaines, a su se multiplier et s'implanter même dans les grandes villes des pays industrialisés, là justement où la pratique religieuse et les vocations sont en chute libre. Il y a ici quelque chose qui appelle la réflexion.

Mère Teresa n'était pas en rupture de ban avec l'Église de Rome, elle n'en n'était pas non plus une rebelle. Mère Teresa était une croyante aux idées conservatrices mais elle a concrétisé sa foi dans l'action directe sur le terrain. Elle était bien davantage associée aux gens du peuple qu'à l'élite religieuse. Elle a su incarner avec une grande simplicité dans la vie de tous les jours le message évangélique, un message qui reste présent dans le cœur de bien des gens qui ne se reconnaissent pourtant plus dans les rites et les politiques de l'Église.

Combien de gens voudraient associer l'Église à l'image d'une Mère Teresa soudée aux miséreux de Calcutta ou d'un cardinal Léger qui

devait tout abandonner, en 1967, pour aller soigner les lépreux, bien davantage qu'aux riches congrégations religieuses et qu'aux pompes du Vatican?

Ce qui pose la question suivante: l'avenir de l'Église repose-t-il sur le statu quo, ou sur un missionariat davantage calqué sur l'oeuvre de ces pasteurs qui s'identifient à la population et en partagent le quotidien?

Bien des fidèles, surtout ceux des pays industrialisés, espéraient beaucoup que le pontificat de Jean Paul II soit synonyme de renouveau. Ça n'a pas été le cas. Le pape reste la figure de proue du catholicisme, mais il aura incarné la tradition plus que le changement. Sous son règne, l'Église n'aura pas réussi à instaurer un compromis entre conservateurs et réformateurs.

L'Église, comme la monarchie britannique, ne veut pas bousculer les traditions trop fort. Un peu comme si elle se disait que le passé est garant de l'avenir. Mais, on vient de le voir à Londres, arrive un temps où la population ébranle les colonnes du temple et impose le rythme. ●

Point de vue

Pourquoi tant d'émotion autour de Lady Di?

La reine Elisabeth serait morte de d'aucune façon le monde aurait vécu la même émotion. En fait, qui pourrait susciter une telle réaction de tristesse, en Angleterre, en Europe ou en Amérique?

On pourrait comparer cette tragédie à celle de John F. Kennedy: elle surprend, elle choque, elle crée une immense communion des cœurs. Mais Kennedy était un chef d'État, le plus puissant de la terre. Alors que Lady Diana, une princesse presque déchu. Des gens résistent. On les

Jean-Guy Dubuc

entend ou on les lit. Ils ne veulent pas se laisser toucher, ils refusent l'engouement commun. Ils critiquent, parfois avec pertinence, les excès dans l'expression de la douleur, et ils dénoncent, souvent avec raison, les affligés du jour qui étaient les bourreaux de la veille.

Quand les journaux à sensation, qui inondent le marché anglais et remplissent les chaumières québécoises, se mettent à vilipender les paparazzi, on ne croit plus en personne. Et quand les esprits froidement rationnels se ferment aux sentiments des gens du peuple, on se dit qu'il leur manque une bonne partie de la vie dans leur univers asséché.

C'est vrai que la princesse Diana a elle-même dénoncé les gens de presse qui la poursuivaient sans relâche et sans pitié parce qu'elle appartenait à la famille des Windsor. Et c'est aussi vrai qu'elle a elle-même utilisé les médias pour défendre sa personne contre sa belle-famille.

Son attitude pouvait paraître ambivalente, autant dans sa situation de femme blessée et de mère abandonnée que dans ses aventures de femme amoureuse. Mais aujourd'hui, il semble que l'ambiguïté soit levée. Diana est devenue la vénérable, la bienheureuse, l'exemple que l'on admire sans restriction, avec passion. Pourquoi?

Pour plusieurs raisons, auxquelles les médias sont heureux de donner de l'ampleur. Mais une raison m'apparaît plus évidente

que d'autres: c'est le besoin de personnages symboliques dans une société qui a perdu tous ses modèles.

Aujourd'hui, en fait, on ne parle même plus de modèles mais bien d'idoles! Dans le monde du sport et des stars, le plus près du peuple et le plus facilement pénétrable, plus qu'ailleurs. Et que fait-on des idoles? On les adore, naturellement!

Le mot est devenu tellement courant qu'il en a perdu tout son sens. Dire à ceux qui utilisent ce vocabulaire que leurs références sont essentiellement sacrées et religieuses les surprendrait sûrement.

Sauf qu'il est vrai que Diana Spencer a acquis une valeur symbolique depuis son mariage avec le prince Charles: les amoureux royaux faisaient l'envie de tous les fiancés de la terre. Les princesses font rêver les petites filles, à plus forte raison quand elles sont belles et aimées.

C'est pourtant davantage son divorce que son mariage qui l'a rapprochée du monde. Et c'est la distance qu'elle a prise devant son mari, sa belle-mère et la royauté aujourd'hui ridiculement muette qui lui vaut maintenant cette figure de symbole hautement attachant: celui de la liberté.

Diana fut une princesse libre, une femme libre dans un monde factice, celui de la royauté sans pouvoir, où les apparences comptent plus que tout ce qu'elles cachent. Libre quand elle a critiqué le château qu'elle a finalement quitté. Libre quand elle a serré les mains de mère Teresa, des enfants souffrant de la faim ou des hommes mourant du sida. Libre en se scandalisant des mines anti-personnelles devant un gouvernement somnolent. Libre en vivant sa vie de femme et de mère semblable à celle de plusieurs autres femmes d'aujourd'hui.

Un symbole de liberté, s'il s'alimente de vérité, séduit plus que toute autre valeur humaine. Celle qui l'illustre devient une idole et on l'adore quand on la perd.

Hier, le sacré offrait ses propres symboles. Aujourd'hui, il faut s'en créer. Celui qu'offre Diana en vaut bien d'autres. ●



Votre opinion

Alcool au volant: véritable mine antipersonnel

■ L'alcool au volant n'épargne pas les princesses des cœurs. Le conducteur improvisé de la Mercedes était présumément en état d'ébriété assez avancé soit .17, ce qui représente plus de trois fois le taux d'alcool permis en France.

Au Québec, nous tolérons .08 parce que dépassé ce taux, les facultés sont affaiblies, les attitudes et les comportements changent selon la condition de la personne (quantité de consommation, le poids, l'état d'esprit, humeur, l'état de fatigue, etc.)

Si quelqu'un a consommé de l'alcool et a dépassé le taux permis, son attitude et son comportement sont amplifiés et nous avons affaire à une véritable bombe à retardement.

Dans le cas de Diana, un mélange de paparazzi et d'alcool et le tour est joué: le rideau a tombé. Mais il ne faudrait pas prendre tous les journalistes comme «bouc émissaire». Ce drame s'est joué en plusieurs actes et nous en étions tous plus ou moins les acteurs.

Nous, (la société occidentale) banalisons la conduite automobile avec l'alcool ou les drogues parce que ces choses n'arrivent qu'aux autres, que ce sont les gens à problème qui provoquent ces accidents.

Erreur de penser cela parce qu'une étude nous a démontré que ce sont les gens qui font un usage occasionnel relativement fréquent mais combien désastreux quand ils en consomment un verre de trop que surviennent les accidents de la route.

Les accidents de la route dus à l'alcool sont très coûteux à nos sociétés: soins hospitaliers, décès, perte de productivité, familles désorganisées, etc.

L'alcool et les drogues cotitent à la société québécoise en coûts directs et indirects plus de deux milliards par année. Que l'on se le tienne pour dit. Une

société, un gouvernement, une région régionale qui se cachent cette réalité-là est une société bien malade. Malade dans ses valeurs, malade dans sa santé psychologique, malade dans sa santé spirituelle.

Revenons à Diana, belle princesse, riche et célèbre. Mais elle vivait dans une camisole de force (la monarchie). Elle souffrait atrocement de solitude (quoique la femme la plus photographiée au monde), de boulimie, d'assez graves désordres psychologiques et d'isolement. Mais sa force lui a permis de surmonter ses difficultés, de passer au travers de ses problèmes en demandant de l'aide à ses amis intimes, a débouché sur l'amour de soi en profondeur et plus pour mère Teresa qui a débouché sur Dieu au-delà de toute religion non pas sur la résignation passive mais sur la compassion active pour elle-même et ses semblables. S'en sortir ne se fait pas seul. Il faut demander de l'aide. Par exemple, il existe des proches de la famille sinon des organismes communautaires ou autres afin de briser l'isolement et retrouver l'estime de soi. Le véritable héroïsme de Diana, c'est le véritable héroïsme que possède tout le monde en chacun de lui.

Je fréquente le mouvement A.A. (un des plus grands mouvements communautaires du 20e siècle cf. Scott Peck dans «Encore plus loin sur le chemin le moins fréquenté») où je côtoie fréquemment de véritables reines et rois de cœurs qui ont débouché sur l'amour de soi en profondeur et s'en sont sortis.

D'autres personnes dans d'autres formes d'aide s'en sont sorties. Vous savez, les gouttes d'eau font les fleuves et à plusieurs on peut s'en sortir, déplacer les montagnes, se redonner amoureusement une qualité de vie.

Au niveau social on peut dire au gouvernement, c'est assez les coupures imposées au petit peuple. Il y a de l'argent en masse ailleurs et il le sait.

Jean Bouchard

Maison Résé de la Mauricie

Le Nouvelliste

Fondé le 30 octobre 1920
1920, Bellefleur
Trois-Rivières - G9A 3Y2
(819) 376-2501 (jour) 376-3659 (soir)
lenouvelliste@tr.cgocable.ca

Président et éditeur:
Jean Sisto

Rédaction:

Rédacteur en chef: Bernard Champoux
Directeur de l'information: André Poitras
Chef de pupitre: Michel Saint-Amant
Télécopieur: (819) 376-0946

Publicité - Marketing

Directrice: Ginette Panneton
Annonces locales: André Garneau
Promotion et annonces classées: Céline Parent
Télécopieur: (819) 691-4356

Tirage:

Directeur: Mario Poirier
Finances et administration:
Directeur: Alain Rocher

Production:

Directeur: Marc Pronovost
Imprimé à TROFFSET
Directeur: Fernand Sylvain



MEMBRE DE ABC
Envoi de publication
enregistrement no. 0746

Marcel Vézina se retire

Il quitte après deux mandats à la mairie de Shawinigan-Sud

Stéphan Ratelle
Shawinigan

Le maire de Shawinigan-Sud, M. Marcel Vézina, a confirmé hier le secret le moins bien gardé en ville: il ne sera pas candidat à la mairie de Shawinigan-Sud lors des prochaines élections tenues le 2 novembre prochain. Après deux mandats, M. Vézina a décidé de se retirer définitivement de la vie publique pour des raisons de santé.

Ce n'est pas d'hier que les rumeurs de retraite courent dans l'entourage du maire qui célébrera son 62e anniversaire le 28 octobre prochain, moins d'une semaine avant le prochain scrutin. Il a d'ailleurs fait part de ses projets à certains proches il y a déjà de cela un an. «Les membres du conseil de ville sont déjà au courant de ma décision depuis novembre 1996 alors que nous préparions le budget de la présente année», a-t-il précisé lors d'un point de presse.

Aux prises avec des problèmes cardiaques, M. Vézina a subi une délicate intervention chirurgicale en juin 1995. Même si la santé est revenue avec le temps, il ne fera pas la sourde oreille à ce signal d'alarme. Son médecin lui a d'ailleurs conseillé de ralentir son rythme de vie effréné. «Je vais maintenant pouvoir vivre comme il le faut et pouvoir aussi permettre à mon épouse d'en profiter», souligne ce père de trois enfants.

«De plus, je considère qu'après deux mandats bien remplis, je crois qu'il est temps de passer le flambeau à quelqu'un d'autre afin d'amener de nouvelles idées et projets, de nature à favoriser davantage le développement de la ville de Shawinigan-Sud.»

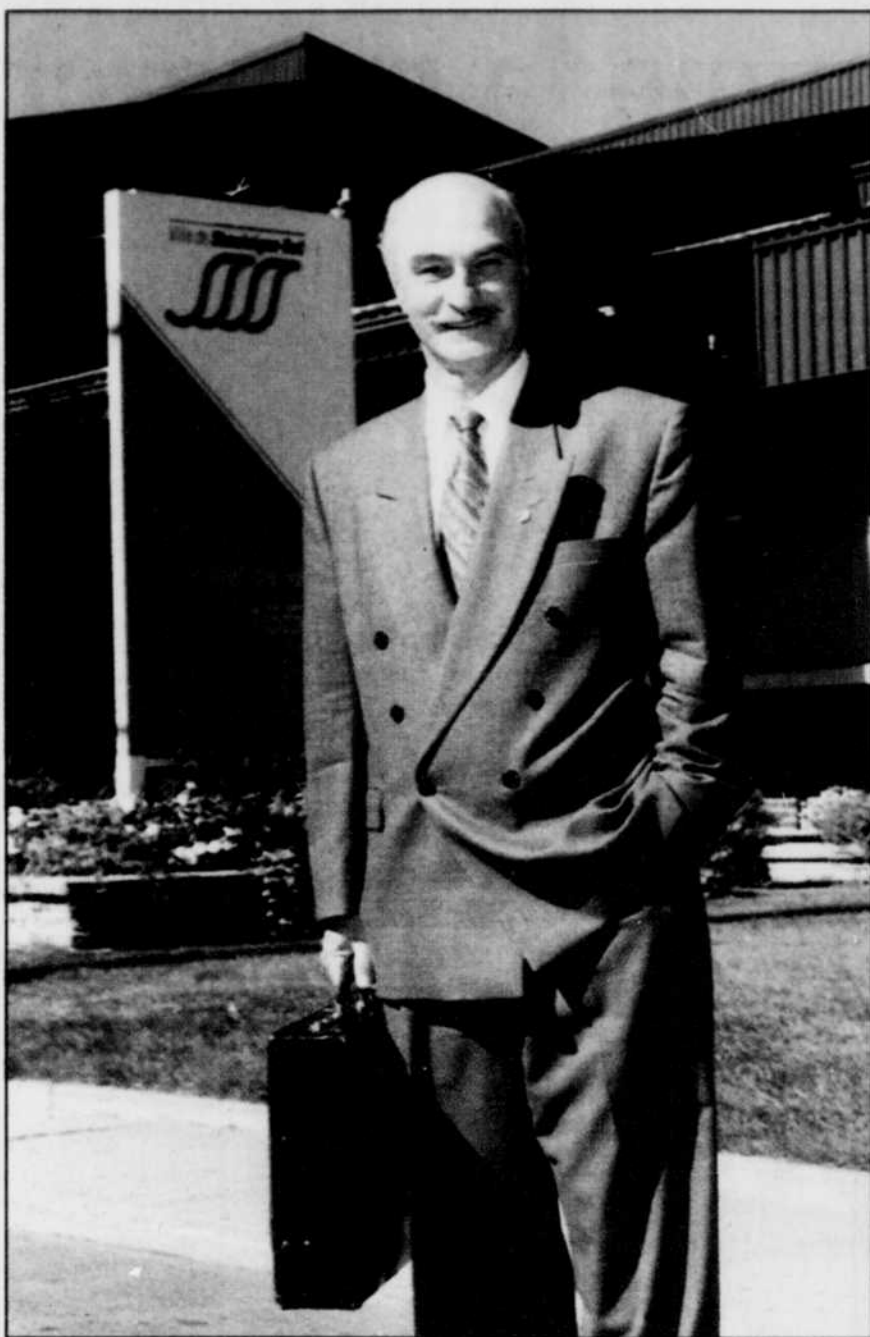
Des réalisations

C'est la tête haute que M. Vézina quitte son poste à l'hôtel de ville de Shawinigan-Sud. Parmi ses réalisations, il se dit particulièrement fier de la modernisation du centre-ville, du développement de la Promenade du capitaine et du Parc des chutes, ce dernier clossier en collaboration avec la ville de Shawinigan.

Sous son règne, le Festival d'été de Shawinigan-Sud est également passé en sept ans de la simple ventre-trottoir à un événement régional qui a attiré plus de 100 000 personnes cet été. C'est aussi pendant son premier mandat, soit en 1992, que Shawinigan-Sud devenait la première ville du centre de la Mauricie à se doter de la cueillette sélective porte-à-porte. Après y avoir consacré temps et argent en tant que partenaire, le maire se dit également heureux du succès remporté par la Cité de l'énergie.

Des déceptions? «Il y en a une: la décision du gouvernement provincial de ne pas réaliser la voie d'accès. Je sais par contre que c'est une chose qui devra se faire tôt ou tard», assure-t-il.

M. Vézina n'aura également pas vu l'aboutissement du dossier d'élimination des BPC. «J'ai bonne confiance que ça se règle au cours de l'année 1998... et ce sera avec un



(Photomédia - Claude Gill)
C'est avec le sentiment du devoir accompli que Marcel Vézina se retire de la vie publique.

nouveau maire.»

Concernant les sempiternelles questions de regroupement avec Shawinigan, M. Vézina a encore les mêmes réponses directes à donner. Jusqu'à la toute fin, il aura été un farouche opposant à tout projet de fusion, que ce soit au sujet de l'administration municipale ou policière. «Jusqu'à preuve du contraire, on ne m'a jamais démontré qu'on pourrait avoir des services à meilleurs coûts», tranche-t-il. Bien préparé aux questions des journalistes, il avait d'ailleurs en main une étude portant sur la police municipale au Québec, réalisée par l'universitaire Jacques Desbiens. Pour les services policiers, il en coûte 107,22 \$ par Sud-Shawiniganais alors qu'à Shawinigan, les coûts grimpent à 159,13 \$. «Pour l'instant, on ne peut pas me démontrer les intérêts à se regrouper», fait-il valoir.

«C'est de la folie d'être maire»

M. Vézina a tenu à remercier les membres du conseil municipal, sa famille, les employés municipaux et les citoyens qui lui ont fait confiance au cours des huit dernières années.

Lors du point de presse, le con-

cel savait qu'il avait tort, ce qui marquait par les compressions annoncées par le gouvernement provincial.

Le maire Vézina a maintenant l'intention de demeurer neutre au cours de la prochaine campagne électorale. Il reconnaît que son successeur n'aura pas la tâche facile puisqu'il entreprendra un mandat

Jusqu'à maintenant, deux aspirants ont démontré de l'intérêt, soit MM. Maurice Héroux et Gilles Julien. Tous les candidats ont jusqu'au 10 octobre prochain pour déposer leur bulletin de candidature. ●

BINGO
Le Nouvelliste

2 GAGNANTS DE 5000\$ À GAGNER
250\$ DE BONS D'ACHATS PAR MARATHON

LE 1er MARATHON DÉBUTE LE 13 SEPTEMBRE

La carte de couleur bleue sera distribuée dans le

TÉLÉ-PLUS DE SAMEDI PROCHAIN.

Ne manquez pas ça.

LE DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 1997



POUR LA SCLÉROSE EN PLAQUES
MARCHE DE L'ESPOIR

Quatre parcours

- Trois-Rivières
- Montréal
- Sherbrooke
- Sorel

RENSEIGNEMENTS
(819) 373-2570 ou
1 800 268-7582

Au profit de **SP** Sclérose en plaques Québec

SÉANCE PUBLIQUE D'INFORMATION ANNUELLE



CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE
Le Trifluvien

Toute la population est invitée à assister à la séance publique d'information annuelle du Centre d'hébergement et de soins de longue durée Le Trifluvien qui regroupe les résidences Cooke, Joseph-Denis, La Providence et Louis-Denoncourt.

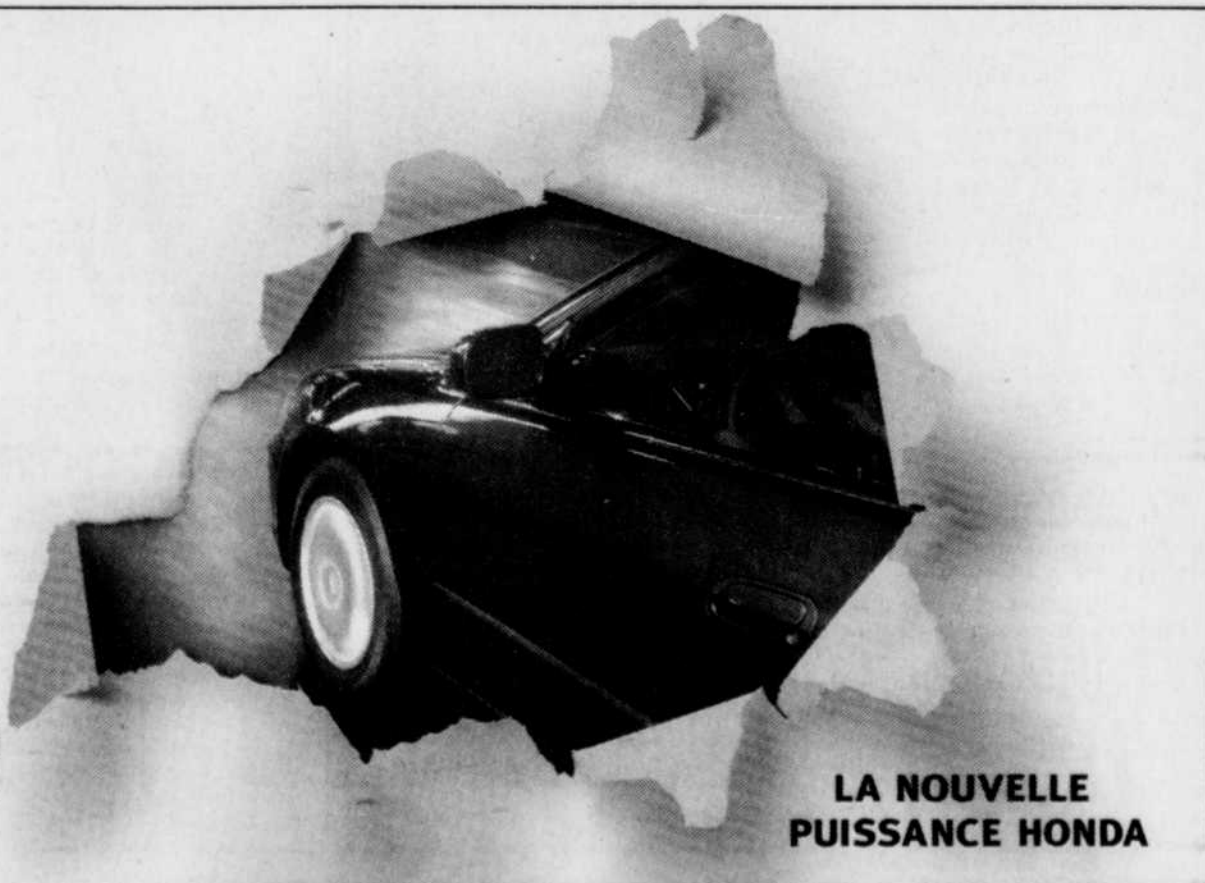
La rencontre aura lieu le **MARDI 16 SEPTEMBRE 1997**, à partir de 18 h 30, à la chapelle de la Résidence Cooke, 3450, rue Sainte-Marguerite à Trois-Rivières.

Jacques Dessureault, président

L'agilité au service de la puissance.

Constatez-le dès cet automne.

LA TOUTE NOUVELLE ACCORD À SUSPENSION ÉVOLUÉE À DEUX LEVIERS TRIANGULÉS ET À BARRES D'ACCOUPLLEMENT MULTIPLES



LA NOUVELLE PUISSANCE HONDA



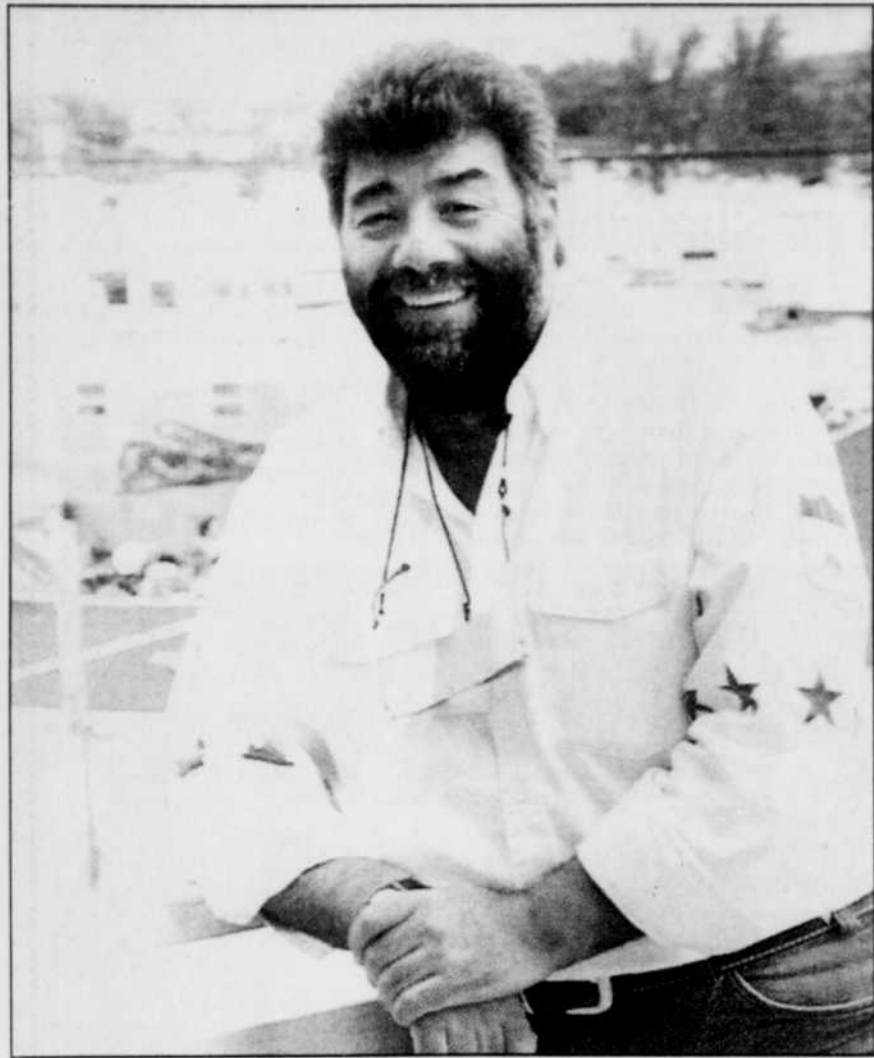
COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9

CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION



De Paris à Saint-Tite

Le producteur de Fort Boyard et sa passion pour le country



Marie-Josée Montminy
Saint-Tite

■ Même dans une métropole comme Paris, il y a moyen de se faire remarquer. Portez un chapeau et des bottes de cow-boy, ainsi qu'une grosse boucle de ceinture pour tenir vos jeans ajustés, et on vous priera de vous prendre en photo, comme si vous sortiez d'un film western hollywoodien. Demandez à Didier Luca, le producteur français de l'émission Fort Boyard, qui est venu vivre sa passion pour le country à Saint-Tite à l'occasion du Festival western...

M. Luca, l'ex-copropriétaire du Fort Boyard, et maintenant «seulement» producteur de l'émission, a profité de ses vacances pour se pointer à Saint-Tite, suite à la suggestion de son ami Gildor Roy. «En plus de m'occuper de

Fort Boyard, j'ai une émission de musique country en France, qui s'appelle *Country Music Magazine*, où je passe les disques de Gildor, que j'aime bien. On s'est rencontrés, on est devenu amis tout de suite, et il m'a dit «Si tu aimes la musique country, il faut que tu ailles à Saint-Tite!», raconte M. Luca.

Ayant en tête de visiter le Québec, le producteur a donc atterri à Montréal chez son copain Guy Monrain à la mi-août. Malheureusement, l'arrivée de M. Luca a coïncidé avec le décès de Marie-Soleil Tougas, ce qui a constitué un épisode de vacances bien triste et bouleversant pour celui qui a perdu une amie extraordinaire. Malgré les circonstances tragiques, en bon touriste, M. Luca a fait le tour de la Gaspésie et a visité les Laurentides, pour se laisser charmer par l'accueil des Québécois et les

beautés de la nature.

En cow-boy solitaire, Didier Luca a donc par la suite découvert Saint-Tite, en s'y rendant sans savoir trop à quoi s'attendre, habitué qu'il est à visiter les États-Unis. «Je ne savais pas du tout où j'allais arriver. J'ignorais si je me rendrais dans une espèce de village un peu *kétaine*, ou si j'allais trouver autre chose. Mais j'ai trouvé autre chose! C'est beaucoup plus grand que je ne l'aurais imaginé!», explique celui qui a été ébloui par tout ce qui se passe dans les rues de la ville.

Le producteur est impressionné par toute l'organisation du Festival. Probablement par déformation professionnelle, il ne peut s'empêcher de remarquer l'étonnante maîtrise de la logistique entourant l'ensemble des activités du festival. Et le cow-boy refoulé se sent à l'aise d'évoluer dans les résultats de cette organisation. En d'autres termes, il se plaît bien à Saint-Tite.

L'intérêt de M. Luca pour la musique country et le style western est né de ses nombreux voyages aux États-Unis et de sa passion pour la musique en général. Il a découvert la musique country dans les années 1975-1980, et s'avoue séduit par le renouvellement de cette musique depuis une dizaine d'années, notamment à travers le tra-

vail d'artistes comme Garth Brooks, Tania Tucker et Reba Mc Entire.

«Comme tout passionné, j'ai envie de faire partager cette passion, et à force d'en parler, je suis un peu déçu que les gens n'accrochent pas, alors je me suis dit qu'il ne fallait pas compter sur les autres et foncer, donc j'anime mon émission de country quatre mois par année le soir, pour m'amuser, en même temps que je travaille sur Fort Boyard», confie M. Luca.

Mais il semble que les Français soient réticents à s'afficher comme amateurs de country. Pourtant, M. Luca remarque que la nouvelle musique country, du genre de celle que fait Michelle Wright, cette musique, donc, est appréciée, mais il ne faut pas annoncer aux Français que c'est du country avant de leur faire entendre... Sinon, nos cousins sont portés à rejeter du revers de l'oreille les artistes que l'on catalogue dans la catégorie western.

Mais on peut compter sur Didier Luca pour retourner en France, chaussé de sa nouvelle paire de bottes Boulet, pour promouvoir le country et permettre que dans quelques années, le touriste de Saint-Tite qui se rend à Paris ne sera pas vu comme une pièce de folklore western américain bon à prendre en photo. ●

M. Didier Luca est un des deux producteurs de l'émission Fort Boyard. Le Français, qui se passionne pour la musique country, est venu à Saint-Tite pour s'imprégner du western version québécoise.

(Photoméda - Sylvain Mayer)

HONDA

L'ÉVÉNEMENT

PRENEZ L'VOLANT



Toute bonne offre a une fin. Hâtez-vous!

LE 1^{ER} OCTOBRE,
IL SERA TROP TARD!

OFFRE DE FINANCEMENT DE

3,8%*
TERMES
DE 24 À
60 MOIS

SUR TOUTES LES
ACCORD 1997 NEUVES

**ACCORD
1997**

* Offre de financement d'achat faite par Honda Canada Finance Inc. Programme de financement à 3,8% portant sur toutes les Accord 1997 neuves pour des termes de 24, 36, 48 ou 60 mois. Exemple de financement : 20 000 \$ au taux annuel de 3,8% = 449,79 \$ par mois pendant 48 mois. Coût de l'emprunt : 1 589,92 \$. Coût total : 21 589,92 \$. Un versement initial pourrait être exigé. Sujet à l'approbation du crédit. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.



VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES
SANS CONCESSION.



905241

Une première cette année à La Tuque

Les visites touristiques guidées
ont remporté beaucoup de succès

Hélène Langlais
La Tuque

■ Du 1er juillet au 26 août dernier, les gens qui avaient le goût de découvrir l'usine de pâtes et papiers de Cartons Saint-Laurent à La Tuque et le barrage Trenché d'Hydro-Québec au nord de Canton-Langelier ont pu le faire à travers des visites touristiques guidées qui ont remporté beaucoup de succès.

En ce qui concerne la papetière, 309 visiteurs ont pris l'autobus à partir du Parc des Chutes de la petite rivière Bostonnais en compagnie d'un guide touristique pour effectuer la visite des lieux. La commissaire touristique de la MRC du Haut-Saint-Maurice, Mme Hélène Pelletier, qui est à l'origine du projet, a indiqué que le nombre de visiteurs est synonyme de succès, puisque le projet en était à ses premiers balbutiements et que les visites ne se déroulaient que deux jours au cœur de la semaine.

«Même si les visites sont terminées, les gens continuent de visiter l'exposition de photos et de regarder le vidéo au kiosque touristique du Parc des Chutes. Parfois en une seule journée, le vidéo peut être regardé jusqu'à 16 fois, ce qui démontre bien l'intérêt des gens. D'ailleurs, le commentaire que nous recevons le plus souvent au sujet de ces visites, c'est d'intensifier la publicité parce que les visites sont très bien organisées», a ajouté Mme Pelletier.

Deux autres jours de la semaine pendant la même période, il était aussi possible de découvrir les installations hydroélectriques du barrage Trenché. Dans ce deuxième volet des visites touristiques du Haut-Saint-Maurice, 136 personnes ont répondu à l'appel, un autre succès selon la commissaire touristique, puisque dans ce cas les visiteurs devaient se rendre sur place par leur propre moyen de transport.

Des gens de partout au Québec, de l'Ontario, de la France et même de la Floride ont assisté aux différentes visites guidées qui n'ont toutefois que très peu attiré les résidents du Haut-Saint-Maurice.

Par ailleurs, l'autre grand succès touristique de la fin de l'été en Haute-Mauricie est le Festival de QUAD de Parent, le plus grand rassemblement populaire d'amateurs de véhicules tout terrain et de motocross de l'Amérique du Nord.

En effet, l'événement a attiré cette année au moins 150 participants de plus que l'an dernier pour un total de 296 personnes qui ont complété les différents rallyes préparés par la Fédération québécoise des clubs de motocyclistes associés et les nombreux bénévoles du Club VTT Point de rencontre de Parent.


Pendant les trois jours qu'a duré le Festival, 581 personnes se sont promenées sur le site sans qu'il y ait aucun incident déplorable à signaler.

L'événement qui sera de retour l'an prochain, puisqu'une nouvelle entente de trois ans vient d'être signée avec la municipalité de Parent, génère des retombées économiques de plus de 100 000 \$ dans cette petite communauté de 436 habitants, située en plein cœur des forêts du Haut-Saint-Maurice. ●

Toyota

Inauguration de la nouvelle usine

— page 10



J.-M. Beaudoin

Et si Québec se tirait dans le pied

— page 11

Alinov Québec

À la frontière du réel

— page 11



les mardis de l'économie

Aide aux jeunes chômeurs

Sandra Cordon
Toronto (PC)

Voulant faire sa part pour diminuer le taux de chômage chez les jeunes, qui atteint presque le double de celui frappant la population en général, le gouvernement fédéral injectera 90 millions \$ au cours des trois prochaines années dans un programme de stages destinés à 3000 chômeurs âgés de 15 à 29 ans.

En août, le Canada comptait pas moins de 663 000 chômeurs âgés entre 15 et 29 ans. Le taux de chômage chez les jeunes frôle les 17 pour cent, constituant un véritable casse-tête pour les gouvernements désireux de voir la

génération montante profiter elle aussi de la reprise économique.

Mais jusqu'à maintenant, les efforts déployés par les gouvernements pour atteindre ce but n'ont pas vraiment porté fruit.

«Le temps est venu de travailler avec le secteur privé et le milieu des bénévoles et tout le monde de manière à ce que les jeunes qui veulent travailler puissent participer à la prospérité dans notre pays», a déclaré hier le premier ministre Jean Chrétien alors qu'il faisait l'annonce de ce nouveau programme.

«Nous voulons inciter le secteur privé à faire davantage et voir ce que nous pouvons faire pour les aider à faire davantage», a-t-il ajouté.

Le gouvernement fédéral a prévu réserver la moitié des 3000 stages aux jeunes décrocheurs qui n'ont pu trouver d'emplois faute d'avoir terminé leurs études.

Ce nouveau programme s'ajoute en fait à la stratégie fédérale de création d'emplois pour les jeunes annoncée en février dernier, un investissement de 315 millions \$.

Mais la contribution fédérale pour régler le problème du chômage chez les jeunes a été immédiatement tournée en ridicule par les partis d'opposition.

«Une goutte d'eau», a dit Jean Charest, chef du Parti conservateur. «Programmes à courte vue qui ne marcheront pas», a renchéri

la critique en matière de finances du Parti réformiste, Monte Solberg.

Les stagiaires seront placés dans des bureaux des différents ministères du gouvernement fédéral et des sociétés d'Etat à travers le pays.

L'an dernier, le programme intitulé «Career Edge» avait amené 150 grandes entreprises, dont la Banque Royale et Air Canada, à offrir un stage à 600 jeunes.

Hier, M. Chrétien a exhorté les petites entreprises — un secteur où la création d'emplois est très forte — à fournir un effort plus intense pour aider les jeunes. ●

Confection Courcel: 35 ans

Trois-Rivières

Vers sept heures du matin jeudi, quand il va se présenter à son usine et qu'il va ouvrir les premières lumières, Gérard Courchesne ne fera en apparence que répéter les gestes de tous les jours.

Mais ce matin-là, il s'attardera un peu à parcourir du regard son atelier encore silencieux et mesurera tout le chemin parcouru.

C'est que Gérard Courchesne célébrera alors le 35^e anniversaire de fondation de Confection Courcel, son entreprise de confection de pyjamas et de chemises qu'il a installée, il y a 34 ans, dans ce local de la rue Hertel, à Trois-Rivières, loué à l'époque d'Albert Lacharité. Au début, ce n'était qu'un petit local.

Mais au fil des ans et de la croissance, Confection Courcel nécessita jusqu'à 30 000 pieds carrés. Il le fallait pour installer les 385 employés qu'on compte vers la fin des années 70. Aujourd'hui, il y a encore une centaine d'employés qui s'y affairent, des «petites mains» pour la plupart, qui assemblent des chemises de toilette, de sport et d'uniforme ainsi que des pyjamas.

Fait remarquable, le quart des employés actuels sont à l'emploi de Gérard Courchesne depuis plus de vingt ans. Et certains, comme Lila Pâquin, Dolores Bergeron, Jean-Louis Sauvageau ou Clément Gérard affichent plus de trente ans de service.

«Quand j'ai fondé Confection Courcel, je n'avais vraiment pas imaginé que 35 ans plus tard, l'atelier existerait toujours et qu'il aurait pu atteindre de telles dimensions», avoue Gérard Courchesne. Et pourtant, cela aurait pu ne jamais se produire si un contremaître de la Tooke Brothers, où il travaillait à Cap-de-la-Madeleine, ne l'avait piqué au vif.

Canadian Converter, propriétaire de la Tooke



Gérard Courchesne, dans son atelier.

ke, venait de fermer son atelier de fabrication de pyjamas à Grand-Mère. On avait invoqué la non-rentabilité de l'usine.

Gérard Courchesne, qui avait un temps travaillé à l'Empire Shirt, connaissait bien l'usine. Il ne partageait pas l'analyse de la Converter. «Selon moi, il était possible de produire des pyjamas de façon rentable. Le problème de la Canadian Converter, tel qu'il m'apparaissait, c'était la lourdeur administrative qui élevait considérablement les coûts de revient. Je trouvais qu'il y avait trop de personnel cadre par rapport aux employés de production», relate-t-il.

Comme il faisait part de ses observations à un contremaître de la Tooke, il se fit répondre: «Si t'es si fin que ça Gérard, fabrique donc des pyjamas toi-même.»

Ce qui fut fait. Le 11 septembre 1962, Gérard Courchesne s'installa bien modestement dans le sous-sol de sa demeure de Cap-de-la-Madeleine. Avec quatre ouvrières, il entreprit de confectionner des pyjamas.

De ce sous-sol mal éclairé est né un esprit d'entreprise qui ne se démentira pas au fil des ans. Dès l'année suivante, ses affaires ne cessant de progresser, il lui fallut trouver un endroit plus spacieux où installer sa production.

Si Gérard Courchesne est content du chemin

parcours, c'est de la fidélité de ses employés dont il est le plus fier. Il a toujours su donner un esprit familial à son entreprise. Il est proche de ses employés. Il les salue par leurs prénoms. Mais il a aussi toujours eu le souci de leur fournir des ateliers de qualité, propres, bien aérés, bien éclairés, et des conditions monétaires appréciables.

Il ne cache pas que les affaires sont devenues plus difficiles. «Les lois du travail sont plus sévères, la fiscalité est plus lourde, les marges bénéficiaires sont aplaties et la concurrence née de la mondialisation des affaires est omniprésente. «On concurrence des pays où pour un bol de riz, on obtient une semaine de travail. Ce qu'on verse pour une heure de salaire, ils le versent pour toute une semaine de travail», constate-t-il. «Pour survivre, il nous faut miser sur la qualité, le service et des délais de livraison très courts, ce qui n'est pas possible avec les concurrents asiatiques», se réjouit-il.

Malgré la pression des années 90 qui a rendu les affaires «moins plaisantes qu'autrefois», Gérard Courchesne croit que son entreprise continuera d'exister et de prospérer. Maintenant qu'une relève est possible, il pense à en faire, personnellement, un peu moins. Et il a un rêve: «Voir Confection Courcel fêter ses 50 ans». ●

Coup d'oeil boursier	
Montréal-XXM	3322,34 ↑ +5,17
TSE-300	6764,08 ↑ +20,86
Dow Jones	7835,18 ↑ +12,77
Dollar canadien (US Cents)	72,38 ↑ +0,01
Or (New York-US\$)	322,20 ↓ -0,70

- PC

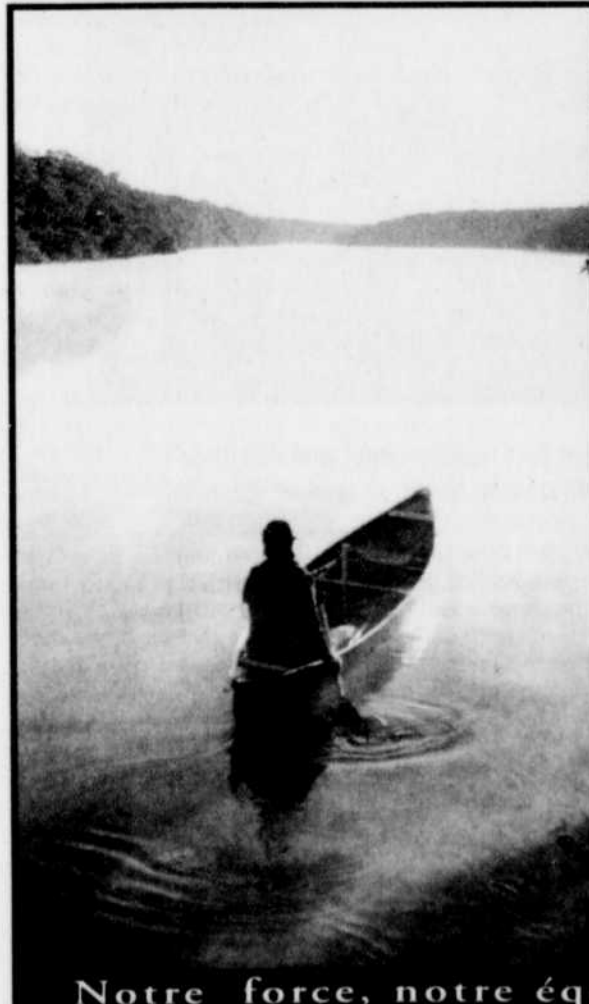
Baisse du prix de l'essence à prévoir

Montréal (PC)

Les prix de l'essence à la pompe devraient baisser quelque peu cette semaine, après la hausse importante du 20 août dernier.

Durant le week-end dernier, le prix de gros nord-américain a commencé à baisser à New York et certaines stations ont déjà ramené leur prix de détail de 67,9 à 65,9 cents le litre, dit Maurice Maisonneuve, président des Pétroles du Québec et de l'Association des services à l'automobile, qui compte 350 membres.

Il ne faudrait pas nécessairement espérer tout de suite un retour au niveau de 63,9 cents du mois dernier. Mais déjà la concurrence fait reculer le prix de deux cents à la pompe et de 1,5 cent au gros. ●



«Enfin en paix!
Mes REER sont protégés depuis que j'ai rencontré la meilleure équipe de conseillers en placements»

RBC DOMINION VALEURS MOBILIÈRE

25 DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES

Membre F.C.P.E.

Tél.: (819) 379-3600
1-800-567-7996

Notre force, notre équipe à votre service

OBLIGATIONS MUNICIPALES

1 AN	3.75%
3 ANS	4.90%
5 ANS	5.35%

INTÉRÊTS SEMI-ANNUELS
Taux sujets à changement.

APPELEZ-NOUS AU 819-373-3303 OU 1-800-567-9453

Pierre Duguay, directeur, Aline Charest, Lucien Chevrette,
Denys Germain, Jean-Guy Giguère, René Héroux,
Christian Lafond, Martine Laurent, Pierre Marchand
Jean Pellerin

ScotiaMcLeod

Membre F.C.P.E.

1500, rue Royale, bureau 350, Trois-Rivières (Québec)

Nouvelle usine Toyota

Les travaux d'assemblage des modèles 1998 de la Corolla ont commencé le mois dernier



Le premier ministre Jean Chrétien regarde travailler un employé lors de l'inauguration de la nouvelle usine de Toyota Canada à Cambridge, en Ontario.

Cambridge, Ontario (PC)
 ■ Toyota Canada a procédé hier à l'inauguration officielle de sa nouvelle usine de montage, sa deuxième dans cette ville du sud-ouest ontarien, en présence du premier ministre Jean Chrétien ainsi que du président de la société mère japonaise.

La nouvelle usine de 600 millions \$, qui a commencé le mois dernier à assembler des modèles 1998 de la Corolla, aura une capacité de production annuelle de 200 000 véhicules. Elle offrira du travail à 1000 employés, qui s'ajouteront aux 1200 que compte déjà Toyota Canada à Cambridge.

«Cet investissement témoigne de notre engagement envers le Canada, son économie et les gens de cette communauté», a dit Hiroshi Okuda, président la société Toyota du Japon.

«Si cette nouvelle usine obtient autant de succès que la première, nous serons très satisfaits», a-t-il ajouté.

La nouvelle usine est adjacente à celle où Toyota fabrique des Corolla depuis 1988. L'entreprise entend d'ailleurs investir 400 millions \$ supplémentaires pour la rénovation de sa première usine, afin qu'elle

serve à la production d'un coupé à compter du milieu de l'année prochaine.

Au terme de ce projet, l'investissement total de Toyota à Cambridge s'établira à 2,2 milliards \$.

Le projet d'expansion de Cambridge s'inscrit dans une vaste stratégie du fabricant japonais de produire une plus grande part de véhicules dans ses marchés des autres continents.

D'ici 1998, la capacité de production de Toyota en Amérique du Nord dépassera le million de véhicules, alors qu'elle s'établissait à 700 000 en 1994. ●

Ca se passe chez nous!



NOUVEAU À LA PLAZA DE LA MAURICIE

Dernièrement, avait lieu l'ouverture d'une magnifique boutique de vêtements à la Plaza de la Mauricie. COLORI se distingue tout particulièrement par une très belle collection de vêtements mode pour jeunes filles et jeunes hommes, le tout agrémenté d'un superbe décor. Nous voyons ici Daniel Grenier, directeur général de la Plaza, Nancy Langevin, gérante du nouveau magasin et André Matteau, conseiller publicitaire au Nouvelliste.



NOUVELLE PROPRIÉTAIRE POUR PASTA EXPRESS DE NICOLET

Spécialisé dans les pâtes fraîches et les sauces maison, le restaurant PASTA EXPRESS de Place 21-Mars, Nicolet offre le raffinement de la gastronomie italienne dans une ambiance au cachet particulier. De plus, vous pouvez choisir un plat parmi une vaste gamme de mets pour emporter. Encadrant la fondatrice de Pasta Express Micheline Lupien, nous retrouvons Réjean Goudreau, conseiller publicitaire au Nouvelliste et Patricia Boucher la nouvelle propriétaire.



UN RENDEZ-VOUS POUR LA FORME AU CENTRE TONIX

Dernièrement, la Clinique de physiothérapie du St-Maurice a fait l'acquisition des actifs de Dispo. Le Centre Tonix a procédé à de nouveaux investissements et dispose de nouveaux équipements dans un tout nouveau décor et toujours avec le même dynamisme qu'auparavant. Pour la bonne forme, nous vous proposons une évaluation Tonix, un entraînement avec suivi et supervisé. Félicitations et bons succès à M. Guy St-Pierre. Ici, Hélène Ricard, conseillère publicitaire au Nouvelliste, Guy St-Pierre, propriétaire et Steve Lafontaine, évaluateur.



LAROCHELLE SUZUKI, HONNEUR AU MÉRITE

C'est avec beaucoup de joie que l'équipe de Larochelle Suzuki a reçu récemment du président de Suzuki Canada M. Watanabe la plaquette décernée en reconnaissance des ventes exceptionnelles ayant dépassé les objectifs de vente pour l'année 1997. Avec l'arrivée des modèles 1998 améliorés, Larochelle Suzuki augmentera sûrement la cadence de ses ventes et ce, grâce à la satisfaction de sa nombreuse clientèle. Nous remercions ici Noëlhan Gauthier, conseiller publicitaire au Nouvelliste, Bertrand Larochelle, directeur général et Nathalie Sauvageau, directrice commerciale.

Secrets de la finance

Exporter par des réseaux d'affaires...

■ Ce n'est un secret pour personne, être en affaires aujourd'hui n'est pas très reposant. La pression vient de partout. Après avoir établi une bonne capacité de production et implémenter la norme ISO dans votre usine, il



Serge Gaumont

faut sans répit envisager d'augmenter vos ventes, et ce avec plus de profits. Plus on avance dans le temps, plus les affaires se compliquent. Et à ce moment-ci, je n'ose prononcer le mot «ressources humaines» et tous les problèmes qui vont avec...

Le marché d'aujourd'hui oblige, au moins une fois dans sa carrière, tout entrepreneur à évaluer son marché local et à se demander si les exportations seraient lucratives... Voilà la question: est-ce payant?

Ce casse-tête repose souvent sur la tête d'une ou de quelques personnes dans une compagnie. Pour y arriver, il est parfois possible d'augmenter les membres de votre équipe sans les imputer directement à votre organisation.

Comme possibilité, et ce depuis plusieurs années, les gouvernements fédéral et provincial déploient des efforts considérables afin de supporter les entreprises québécoises et canadiennes dans leurs ventes à l'étranger.

Il existe actuellement de puissants réseaux d'informations et de conseillers commerciaux qui sont disponibles à peu de frais.

Réseau international

Imaginez que vous pouvez étaler une pile de vos brochures publicitaires sur la table de vos futurs clients, par l'intermédiaire de délégués com-

merciaux canadiens répartis à travers le monde. C'est essentiellement ce qui arrive à plusieurs entreprises qui sont inscrites dans la base de données informatique de WIN EXPORT du gouvernement fédéral.

Les renseignements fournis peuvent être imprimés sur-le-champ et envoyés tout aussi rapidement à des acheteurs, des importateurs, des distributeurs et des partenaires potentiels étrangers.

Cette base de données est, à mon avis, un outil extraordinaire de marketing à peu de frais et que peu de gens utilisent.

Le but essentiel de ce système, qui est géré et supervisé par le MAECI-Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international consiste à échanger toute l'information pouvant combler les besoins des acheteurs étrangers.

Répondre à des milliers de demandes

Il est évident que le secret de toute entreprise passe par la réussite de ces ventes. Et pour vendre, il faut des contacts et un réseau très puissant.

Le système WIN EXPORT peut faire parti de ce réseau. Il permet la transmission électronique et un service de premier rang provenant de tous les délégués commerciaux.

Par l'intermédiaire de WIN EXPORT, ces délégués reçoivent chaque année des milliers de demandes d'informations sur des produits d'exportation de la part des acheteurs étrangers.

En plus de faire connaître vos produits, ce système peut permettre au personnel du MAECI de rechercher des fournisseurs canadiens éventuels capables de donner suite,

selon un récent sondage paru dans la revue «Canadexport» du mois de juillet 97, aux quelque 360 demandes de renseignements qu'ils reçoivent chaque mois des délégués commerciaux et des agents commerciaux en poste à l'étranger.

Votre profil commercial fait des merveilles

Cet outil ressemble un peu à un WEB très spécialisé, qui identifie votre profil commercial. Ce profil vous permet de décrire tous les mérites et les avantages de vos produits aux acheteurs potentiels du monde entier.

«Plus l'information que vous fournirez à WIN EXPORT sera exacte et complète, plus il y aura de chances qu'on entre en contact avec vous pour vous faire part de clients éventuels provenant de l'étranger.

La procédure d'inscription est très simple ainsi que les mises à jour pouvant modifier votre profil. Il vous suffit d'en faire la demande en remplissant le formulaire d'inscription au numéro de fax 1-800-667-3802 ou de téléphoner au numéro 1-800-551-4win.

Les entreprises inscrites à WIN EXPORT seront automatiquement ajoutées à la liste des abonnés de CANADEXPORT, revue mensuelle produite par le MAECI et traitant des réalisations et des ententes internationales faites par le gouvernement canadien à travers le monde. Voilà une excellente opportunité, à peu de frais pour vendre votre expertise et vos produits sans engager des coûts astronomiques de démarrage de nouveaux marchés. ●

(Notre collaborateur, Serge Gaumont, CA, est directeur chez Samson Bélaïr/Deloitte & Touche).

Une fois par mois, faites la preuve que votre choix d'une BMW 318i était purement rationnel.



À 299\$* par mois, la 318i est un investissement fort raisonnable. Mais comme il s'agit d'une BMW, votre côté passionné n'est pas en reste. Quand on opte pour une BMW, on le fait d'abord pour la qualité, l'innovation technique et, bien sûr, la performance hors pair. Et voici un argument de plus pour choisir la 318i: des mensualités à partir de 299\$. Soyons logiques: pouvez-vous sérieusement mettre de côté pareille offre sans au moins faire un essai routier?

Trois-Rivières BMW
 1969, SAINT-PHILIPPE, TÉL.: (819) 376-6668



Le plaisir de conduire.

*Les taux de location sont ceux offerts exclusivement par les Services financiers BMW, et sont disponibles auprès des concessionnaires participants conditionnellement à l'approbation de crédit. Les mensualités sont de 299\$ (36 mois) pour une BMW 318i 1997. Les exemples tiennent compte d'un versement initial ou d'une valeur de reprise de 6000\$. avec option de rachat. Les taxes de même que les frais relatifs au transport et à la préparation (990\$, à l'administration du contrat (475\$), au permis, à l'immatriculation et aux assurances sont en sus. Un dépôt de garantie équivalant à environ un mois de location sera exigé. Des frais maximums de 0,12\$/km s'appliquent sur la portion du kilométrage excédant 18 000 km par année. Le concessionnaire peut proposer un prix de location inférieur. Cette offre s'applique à tous les modèles BMW 1997 neufs. La livraison doit avoir lieu au plus tard le 30 septembre 1997. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre.

Et si Québec se tirait dans le pied

■ Pas facile de suivre le ministre du Revenu du Québec, Bernard Landry, dans ses explications sur la légère remontée du taux de chômage au Québec en août, alors que le reste du Canada, et particulièrement l'Ontario, ont continué de créer des emplois.

Il y avait eu l'an passé un pareil blocage de l'emploi en plein été que le ministre avait alors attribué à des aberrations statistiques. La suite des choses devait établir qu'il n'y avait pas d'aberrations, mais un réel recul de l'emploi.

Les choses s'étaient replacées depuis, le Québec affichant une bonne création d'emplois, mois après mois. Cela avait même commencé à se refléter en novembre après le Sommet sur l'économie et l'emploi de Montréal. Comme si les bla-bla de l'establishment politique et économique pouvaient agir comme un engrais sur l'emploi. Peu importe, la création d'emplois était repartie. Depuis le début de l'année, il s'est même ajouté près de 53 000 nouveaux emplois. Mais depuis juillet, la machine s'est à nouveau enrayée, malgré une reprise économique en apparence bien engagée.

Pour expliquer que le taux de chômage ait remonté au Québec de 11,3 à 11,5 %, le ministre a invoqué le départ massif de 30 000 fonctionnaires.

Le problème, c'est que ces fonctionnaires n'ont pas été licenciés, mais mis à la retraite. Ils ne sont donc pas venus grossir les rangs des demandeurs d'emploi. Bien au contraire, leur retrait des rangs du marché du travail aurait dû faire baisser le taux de chômage de quelques points, et non pas le pousser vers le haut, comme le suggère M. Landry.

D'autre part, plusieurs milliers d'entre eux ont été remplacés par de plus jeunes travailleurs, en particulier dans la santé et dans

l'enseignement. On a même ajouté des postes avec les nouvelles maternelles.

Ces embauches auraient normalement dû contribuer elles aussi à diminuer le taux de chômage.

Or, c'est tout le contraire qui s'est produit. L'explication du ministre tient mal la route.

On pourrait cependant lui indiquer un autre chemin d'exploration.

Cet été, le gouvernement a rayé de la carte, d'un trait, 30 000 entreprises québécoises qui avaient négligé de produire une déclaration annuelle d'immatriculation. Un crime d'une énormité incompréhensible, s'il faut en juger par le châtiment gouvernemental qui vient sanctionner ce défaut.

Ces entreprises ont été radiées, ce qui veut dire qu'elles n'ont plus droit d'existence, à moins qu'elles «renaissent», c'est-à-dire qu'elles refassent toute une série de démarches pour se faire réinscrire. C'est beaucoup de frais, mais c'est aussi d'énormes tracasseries. Au mieux, il faudra compter de cinq à six semaines pour retrouver une existence légale. Mais faisons confiance à notre bureaucratie et doublons la période de démarchage qui sera requise.

Entre-temps, ces entreprises ne peuvent plus faire d'affaires. Elles ne peuvent donc garder leurs employés. Sur les 30 000 entreprises qui ont reçu un avis de radiation, la moitié, croit-on, n'existent plus de toutes façons. Il en resterait tout de même 15 000. Si l'on retenait une moyenne de seulement qua-



Jean-François Côté

tre employés par entreprise touchée, cela fait tout de même un déchargement de 60 000 travailleurs au chômage forcé.

Peut-on imaginer qu'une décision bureaucratique puisse coûter 60 000 emplois? Oui, il le faut. Peut-on concevoir que l'inscription à un fichier central est plus important que tout, plus important que l'entreprise elle-même? Il semble qu'il faille effectivement le concevoir. On est capable en ce moment, au Québec, d'appliquer des règles administratives qui rayent de la carte des milliers d'entreprises pour la simple raison qu'elles n'ont pas rempli, deux années de suite, «un» formulaire et envoyé les frais (peu élevés) qui l'accompagnent. Il y a peut-être là une négligence, mais on cherche le drame. Il faut qu'une entreprise ait commis quelque-chose d'extrêmement grave pour qu'elle mérite une radiation péremptoire.

On prétend tout faire pour favoriser la création d'entreprises et d'emplois. Mais d'un coup de pichenotte bureaucratique, on en fait disparaître des dizaines de milliers.

Le plus étonnant, c'est que l'ajout de ce registre des entreprises avait été plutôt mal accueilli, en 1994, par les entrepreneurs. On ne comprenait pas que le gouvernement introduise une nouvelle inscription obligatoire alors que les entreprises étaient déjà fichées à plusieurs endroits. Il y a l'inscription aux Institutions financières (raison sociale ou incorporation), au ministère du Revenu du Québec, à la CSST, à la Commission des nor-

mes du travail, à la taxe de vente du Québec, au Fonds de santé... Il y a aussi les inscriptions sectorielles (permis, droits, etc.). Et c'est sans compter les inscriptions fédérales: Solliciteur général (impôts), Assurance-Emploi, TPS (administrée par Québec).

Les entreprises du Québec étaient déjà inscrites à au moins une dizaine de registres. Le gouvernement aurait pu simplement consulter l'un ou l'autre de ces registres, les comparer, les croiser au besoin. On n'hésite pas à le faire pour percevoir des impôts et des taxes. Pourquoi ne l'aurait-on pas fait pour éviter d'accroître la paperasserie gouvernementale ou l'interventionnisme fouteur et parfois tracassier de l'Etat? Trop simple et trop économique.

Le combat des entreprises contre la mise sur pied de ce fichier, qui pouvait malgré tout rendre service, n'a pas été épique. Ça n'était somme toute qu'un formulaire de plus (on finit par s'y résigner) et les frais annuels exigibles restaient modestes.

En fait, tant que le fichier restait marginal et inoffensif, autant s'en accommoder. Personne n'aurait pu imaginer que cela devienne une nouvelle arme bureaucratique pour fermer des entreprises.

Si le ministre s'inquiète vraiment de l'emploi au Québec, il aurait peut-être intérêt à se soucier d'un certain ordre prioritaire. Qui passe en premier? L'entreprise créatrice d'emplois ou la paperasserie gouvernementale? Au fait, l'an passé, on avait rayé au cours de l'été 25 000 entreprises, pour la même raison. Aurait-on déniché là la cause de la chute estivale de l'emploi... et de sa reprise, quelques mois plus tard, quand ces entreprises «renaissent»? On ne se contente plus de les mettre au pas les entreprises, on les abat. Tout un choix de société. ●

Eaton évite la faillite

Toronto (PC)

■ Eaton a obtenu hier l'appui de ses créanciers, qui ont voté à une large majorité en faveur du plan de redressement de 419 millions \$ qui devrait permettre la survie du détaillant canadien.

Le jour J pour Eaton — qui aurait tout aussi bien pu signifier la faillite de l'entreprise plus que centenaire, en cas de rejet du plan de redressement — avait pourtant mal débuté. Les propriétaires de centres commerciaux où Eaton s'apprette à fermer quelques-uns de ses magasins ont en effet tenté de soutenir un 5 millions \$ additionnel, mais ils se sont butés au refus du détaillant, qui a prétendu ne pas avoir le temps de consulter les autres créanciers à propos d'une modification de dernière minute au plan de redressement.

Eaton n'a donc plus à se prévaloir de la protection de la loi contre les créanciers, sous laquelle il exploitait son entreprise depuis le 27 février dernier. Les créanciers devraient commencer à recevoir les sommes qui leur sont dues — en espèces ou en billets — d'ici la fin du mois d'octobre.

«Un nuage d'incertitude vient de se dissiper. Allons maintenant de l'avant», a déclaré le président d'Eaton, George Kosich, à l'issue du vote des actionnaires. Un important propriétaire de centres commerciaux avait plus tôt déclaré qu'il serait insensé d'accuser Eaton à la faillite rien que pour obtenir 5 millions \$ supplémentaires.

«Ce serait honteux que de voir cette entreprise disparaître», avait dit un des dirigeants de Cambridge Shopping Centres, propriétaire de 18 centres commerciaux où logent des magasins Eaton. Trois de ces magasins devraient fermer leurs portes.

En présentant les points saillants du plan, Eaton a aussi fait part d'une promesse d'investissement de 50 millions \$ de la part de la famille qui possède l'entreprise éponyme, ainsi que de projets pour l'agrandissement de quatre magasins et l'ouverture de trois autres, tout ça dans le but de reconquérir les clients perdus. ●

Alinov Québec: à la frontière du réel

Ses résultats de placement sont pourtant bien concrets

Marc Rochette
Trois-Rivières

■ Même si les payes sont fictives et que les produits ne sont pas transportés, les membres de l'équipe d'Alinov Québec acquièrent néanmoins une vraie expérience qui conduit à de véritables emplois pour plus de 90% d'entre eux et ce, tel que relevé depuis l'implantation de ce concept en décembre 1995.

Située au Cégep de Trois-Rivières, cette entreprise d'entraînement est une organisation virtuelle qui reproduit toutes les fonctions administratives d'une entreprise réelle, à l'exception de celle de la production.

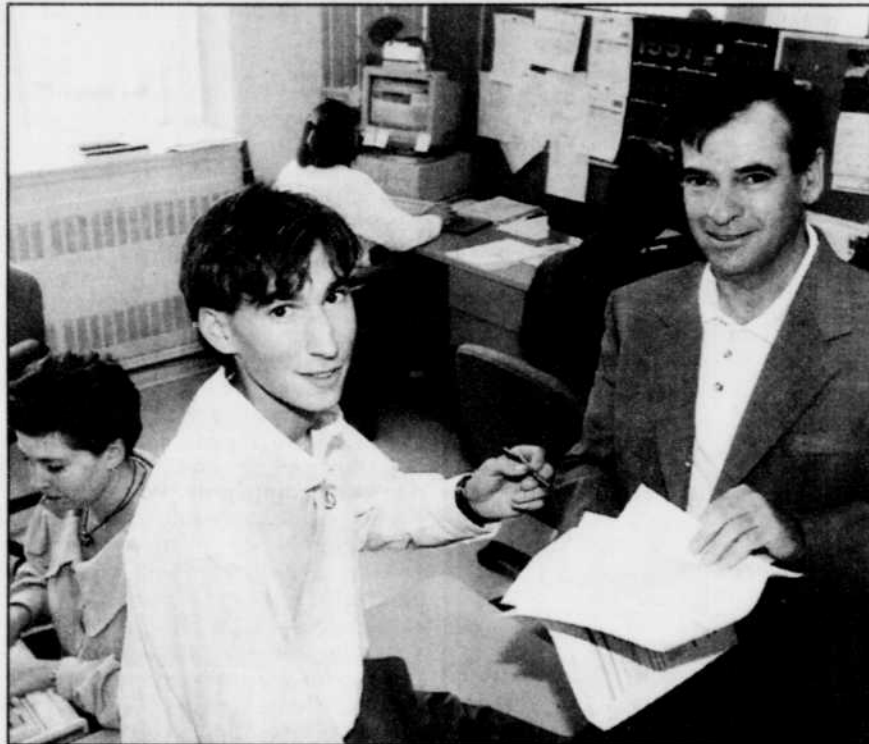
«Nous sommes vraiment à la frontière du réel avec l'étude de marchés, la création de modèles, la diffusion de la publicité, l'approvisionnement en biens et services, la planification des opérations et la vente des produits», commente le coordonnateur, M. Gilles Champoux.

Ainsi, Alinov Québec se veut une unité de formation professionnelle qui prend la forme d'une PME en termes de fonctions et de tâches. On y offre notamment des emplois diversifiés, de différents niveaux, dans le domaine de la comptabilité, du marketing, des ressources humaines, de l'informatique, de la gestion de production et du secrétariat.

«On fait des affaires avec d'autres entreprises du même type qui sont en même temps nos fournisseurs et nos clients et ce, à travers un réseau parallèle au marché des biens et services», a-t-il ajouté.

Selon lui, une telle mise en situation réelle favorise le développement des connaissances et des compétences des participants en fonction des nouvelles exigences du marché du travail.

La quinzaine «d'employés» bé-



L'un des membres de l'équipe d'Alinov Québec, M. Jean-François Côté, en compagnie du coordonnateur de cette entreprise d'entraînement, M. Gilles Champoux.

néficient d'ailleurs d'outils informatiques et de techniques modernes. En effet, les ordinateurs, les logiciels et les outils de télécommunication sont continuellement harmonisés avec ceux couramment utilisés dans les entreprises. Et c'est sans compter que les procédures et les processus sont constamment adaptés en conformité avec les normes ISO.

«La mondialisation des marchés prend son sens sur une base journalière puisque l'entreprise transige sur une base courante avec l'Europe en utilisant un minimum de trois langues», poursuit M. Champoux. Et c'est sur ce continent que fut développée cette approche d'entreprises simulées et on en compte plus de

1500 à ce jour.

Une entreprise d'entraînement se doit d'être obligatoirement parrainée par une ou plusieurs entreprises réelles pour profiter de l'expertise, des précieux conseils et du support de ces partenaires privilégiés.

Chez Alinov Québec, ce rôle est gracieusement assumé par deux industries de la région, soit la Société d'aluminium Reynolds du Canada et la compagnie Schlumberger.

Le recrutement s'effectue prioritairement, sans s'y limiter, parmi les prestataires de l'assurance-emploi et de la sécurité du revenu qui offrent leurs services. La personne alors sélectionnée profitera d'un séjour

d'environ quatre mois en entreprise d'entraînement.

«Le participant pouvant se trouver un emploi à tout moment durant son séjour, on comprendra que la période de chaque stage varie grandement», précise-t-il tout en se félicitant du taux de placement observé chez les quelque 200 personnes qui ont vécu cette expérience en moins de deux ans.

L'entreprise Alinov Québec fonctionnant en permanence, le départ d'un ou d'une stagiaire signifie qu'un poste se libère et qu'on procède à l'embauche d'une nouvelle ou d'un nouveau «salarié». «C'est une roue qui tourne, comme dans la vraie entreprise», renchérit M. Champoux.

Par conséquent, la rédaction de curriculum vitae et la maîtrise des techniques d'entrevue sont inévitablement «travaillées».

Pour Claudine Parent de Trois-Rivières, qui détient deux diplômes d'études collégiales en bureautique et en administration, ses tâches actuelles de secrétaire de direction lui permettent de remettre à jour ses connaissances.

«Et c'est une belle opportunité pour acquérir de l'expérience», admet cette femme de 26 ans qui a déjà complété son premier mois de formation.

Bachelier en relations industrielles, Jean-François Côté, de Cap-de-la-Madeleine, y trouve également son compte en jouant le rôle de conseiller en ressources humaines.

«Pour avoir vécu un stage en milieu de travail, je peux témoigner que le quotidien d'Alinov Québec est très près de la réalité, d'où le fait que les gens prennent ça au sérieux», a indiqué l'homme de 23 ans qui considère que cette entreprise d'entraînement gagne à être connue du public et du monde des affaires. ●

ON DIT QUE LE CHOIX DU BON COPIEUR EST UNE VRAIE CORVÉE.

PLUS MAINTENANT.

Nous avons éliminé le stress qui accompagne ce choix. Grâce aux copieurs 2060 ou 2860 de Toshiba, il est facile de prendre la bonne décision pour votre entreprise. Ils sont tous les deux modulaires, ce qui veut dire qu'au rythme de votre croissance, vous pourrez y ajouter des caractéristiques. Et en tant que détaillant Toshiba autorisé, nous vous aiderons, étape par étape, à prendre la bonne décision. Alors, choisissez l'un ou l'autre de ces copieurs et relaxez ! Ils s'adapteront à votre rythme de croissance.

Vous n'êtes pas seul.

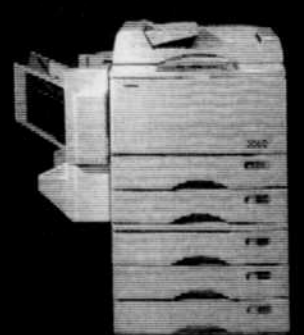
TOSHIBA
BUROTEC

Sans frais: 1-800-567-9407

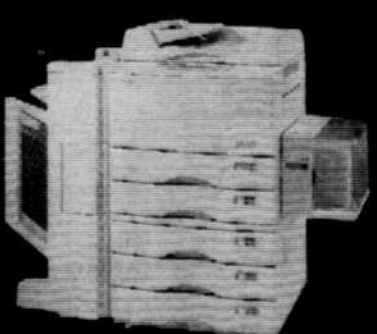
190, Vachon
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819) 375-2513
Télé.: (819) 375-7286

193, Lindsay, bureau 204
Drummondville
Tél.: (819) 472-5357
Télé.: (819) 474-5011

283, Saint-Joseph
La Tuque
Tél.: (819) 253-2724
Télé.: (819) 523-7064



2060



2860

TOSHIBA

3DG 373-8010
SITE EXCEPTIONNEL
IDÉAL POUR CLINIQUE
MÉDICALE OU PHARMACIE

Antérieurement, local du CLSC du Rivage.
Excellentes conditions d'installation offertes.

RÉJEAN LEFEBVRE Gilles Lampron
Agent immobilier affilié Agent immobilier agréé

Montreal

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including various indices and company shares.

Table of stock market data for Toronto, including various indices and company shares.

Table of stock market data for Vancouver, including various indices and company shares.

Table of stock market data for Montreal, including various indices and company shares.

Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various indices and company shares.

Table of stock market data for Toronto, including various indices and company shares.

Table of stock market data for Toronto, including various indices and company shares.

Table of stock market data for Toronto, including various indices and company shares.

Ne prenez pas de retard sur la technologie



Appareil multifonctionnel de 45\$/mois. Biromax. Tout pour le bureau et plus...

Table of international exchange rates for various countries and currencies.

Table of international exchange rates for various countries and currencies.

Advertisement for 'Records pour Hartco' featuring a large graphic and text about record-keeping software.

Table of international exchange rates for various countries and currencies.

Table of international exchange rates for various countries and currencies.

Table of international exchange rates for various countries and currencies.

Agroactivités

Pertes de foin

De façon à devancer le versement des avances quant aux pertes de rendement dans les fourrages, la Fédération de l'UPA de la Mauricie invite les producteurs assurés à remettre les documents pertinents à la Régie des assurances agricoles le plus tôt possible pour attester de leur rendement dans la deuxième coupe s'il en est. La régie a confirmé être équipée pour compléter le portrait des pertes dans un court délai. Pour s'entraider, il faut faire notre bout rapidement.

Enchères électroniques

Le Syndicat des producteurs de bovins de la Mauricie vous informe du résumé des ventes aux enchères électroniques du Québec pour la semaine débutant le 2 septembre 1997. Vaches de réforme (catégorie 4A) 95,00 \$; vaches de réforme (catégories 4B, 5A, 5B) 94,00 \$; veaux de grain (catégorie A2) 340-380 livres 164,00 \$. Carcasse: bouvillons d'abattage, (vente du jeudi seulement), chargements complets uniquement, bouvillons A1 - A 2146,75 \$.

La prévention par les initiatives

L'agriculture demeure un secteur d'activités à haut risque au chapitre des accidents de travail et pour tenter d'améliorer la situation, l'UPA organise à chaque année un concours original visant à faire connaître des techniques ou des découvertes imaginées par les producteurs, susceptibles d'éliminer les dangers d'accidents à la ferme. Cette année, les producteurs ont jusqu'au 30 septembre pour présenter leur initiative auprès de leur Fédération de l'UPA régionale et au Centre du Québec. Ils peuvent s'adresser à M. André Labbé, secrétaire du Comité de prévention régional à l'UPA (819-293-5838), lequel proclamera ses gagnants régionaux lors de l'assemblée générale annuelle de la Fédération qui aura lieu le 10 octobre prochain.

Au sujet de la loi 23

Avec la loi 23 sur le droit de

produire, de nouvelles dispositions sont maintenant en vigueur concernant la protection du territoire agricole. Plus particulièrement pour l'utilisation du droit acquis ou la construction de bâtiments agricoles assujettis à une déclaration à la Commission de protection du territoire agricole, la municipalité ne pourra émettre de permis de construction avant l'émission de l'avis de conformité par la Commission dans un délai maximal de trois mois. Avant, la municipalité émettait le permis de construction sur preuve qu'une déclaration avait été transmise à la Commission. Évidemment, comme producteur agricole, il sera donc important de tenir compte de ce délai lors de la planification des travaux de construction.

Congrès: début cette semaine

La Fédération de l'UPA de Nicolet organise à chaque année, en collaboration avec ses Syndicats de base, des soirées de consultation auprès de tous les producteurs et productrices agricoles de la région pour élaborer ses orientations et ses politiques d'action. On y traite principalement des grandes politiques agricoles et des projets qui façonnent le paysage de l'agriculture régionale et québécoise. Cette année, on y parlera surtout de la nouvelle loi sur le droit de produire qui est en application depuis quelques semaines et qui influence plusieurs lois et règlements, dont notamment l'ensemble des politiques environnementales. L'épandage des fumiers, la construction ou l'agrandissement de bâtiments agricoles, les distances et de nombreux autres thèmes sont associés à cette loi sur la protection du territoire et des activités agricoles. Cette semaine, trois congrès auront lieu, soit celui du Syndicat de Drummond-Nord, à la Salle Roger de Drummondville le 9 septembre à compter de 20 h, celui du Syndicat de Drummond-Sud, à la Salle Alouette de Drummondville, le 10 septembre à compter de 20 h et le Syndicat de Centre des Bois-Francs au Pavillon du Centenaire de Victoriaville, le 11 septembre à compter de 20 h. Soulignons que le président de la Fédération, M. Denis Bildeau, sera également sur place.

J.-André Dionne

Sainte-Anne-de-la-Pérade

La petite boulangerie artisanale Naturo-pain inc., qui partage les installations d'une autre boulangerie, à Lac-à-la-Tortue, est sur le point de déménager ses pénates à Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Le propriétaire, M. Gilles Leblanc, et quelques partenaires viennent en effet de signer un bail avec l'Association de développement industriel et commercial de Sainte-Anne-de-la-Pérade pour la location de quelque 6000 pieds de plancher, dans le complexe industriel autrefois occupé par Agropur.

L'aménagement de la boulangerie est en cours et devrait nécessiter un investissement de plus de 100 000 \$.

La petite entreprise, qui se spécialise dans la fabrication de pain biologique naturel ne comportant aucun additif ni aucun agent de conservation de même qu'un pain anti-allergie, sans gluten.

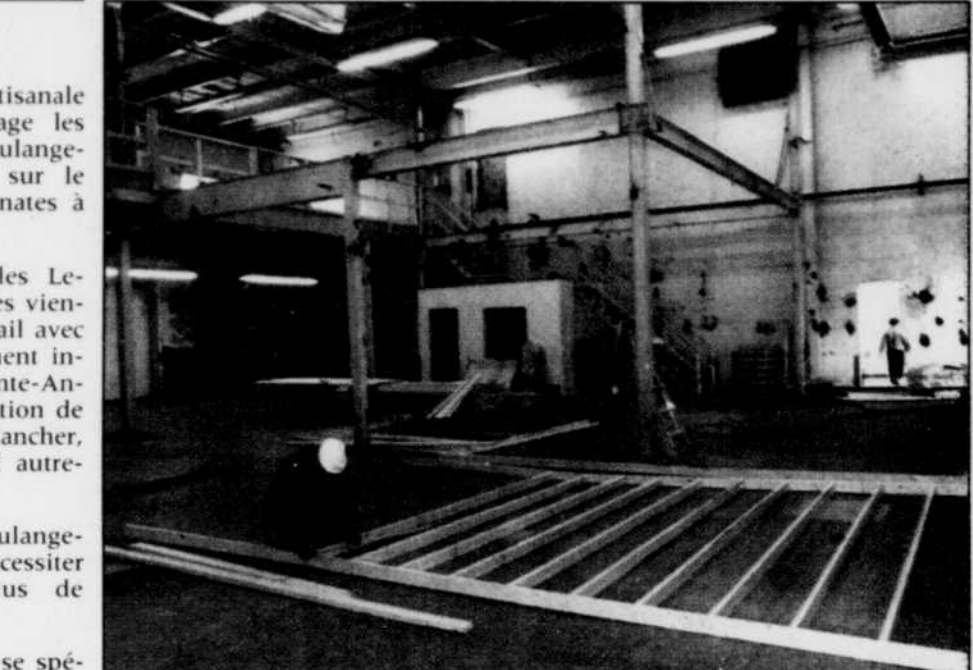
La boulangerie, qui devait embaucher quatre ou cinq personnes, fabrique déjà ce pain, mais en quantité beaucoup moins importante que dans les nouvelles installations de Sainte-Anne-de-la-Pérade. Il a la particularité d'être congelé, une fois refroidi, tranché et emballé. Le temps de conservation, une fois au marché d'alimentation, est de douze jours, si le pain est déposé sur un étal, ou de 20 jours, si gardé au réfrigérateur.

Depuis quelques mois, Naturo-Pain examinait la possibilité de s'installer ailleurs, à cause d'un marché en constante expansion.

La présence de travailleurs qui jouissent d'une bonne expertise

Naturo-pain sera en production dès octobre prochain

Une nouvelle boulangerie s'installe à Sainte-Anne-de-la-Pérade



La boulangerie Naturo-Pain inc. est en voie de s'installer dans le complexe industriel de l'Association de développement industriel et commercial de Sainte-Anne-de-la-Pérade. La production devrait débuter en octobre.

dans le domaine de la boulangerie a joué, semble-t-il, dans ce projet de relogement. Il y a également la disponibilité de locaux pouvant recevoir tout l'équipement nécessaire à la production de pain, mélangeurs, fours, congélateur et entrepôt. L'entreprise s'approvisionne en farine biologique à la minoterie Les Bruimés, de Batiscan.

Une fois en production, Naturo-Pain offrira un échantillon de dix sortes de pain. On songe éventuellement à y produire des pâtisseries.

La boulangerie, qui dessert plusieurs marchés d'alimentation et des marchés d'aliments naturels, principalement dans la région de Québec

et la région de Trois-Rivières, compte également étendre la distribution de ses produits à toutes les régions du Québec. L'implantation de la boulangerie, dans les locaux du complexe industriel, semble satisfaire au plus haut point l'ADIC, qui cherchait un locataire depuis la faillite du fabricant de meubles Ma-Gi, il y a un peu plus de deux ans.

Ainsi, il ne restera plus que 3000 pieds de surface à louer dans cette bâtisse qui en compte 55 000 pieds. Le complexe industriel de Sainte-Anne-de-la-Pérade regroupera donc cinq entreprises, dont Naturo-Pain inc., les Meubles E.G., Transport GHR, Construction Jean Pronovost et l'Ébenisterie Roger Larin.

Fonds de placements

Table listing various investment funds with columns for fund names, categories, and performance metrics. Includes sections for 'FONDS AUTOMATIQUES', 'FONDS MONÉTAIRES', and 'FONDS LIQUIDES'.

Advertisement for 'LÉVESQUE BEAUBIEN GEFERON CONSEILLERS EN PLACEMENT' located at 324, des Forges, 2e étage, Trois-Rivières. Contact: (819) 379-0000, Fax: (819) 379-7639.



Festival Western de Saint-Tite

Du 5 au 14
septembre
1997



Le rendez-vous annuel de tous les cowboys

Du 5 au 14 septembre, c'est la grande fête des cowboys et de leurs montures. D'une année à l'autre, l'événement «au rythme des cowboys», devient une philosophie, une manière de vivre. Durant tout le Festival, des dizaines de milliers de visiteurs de partout de donnent rendez-vous dans la ville la plus «western» de l'est du Canada.

On y vient en autobus, en auto, et même (noblesse oblige) à cheval. Dans l'esprit de chacun, il y a une part de cowboy qui sommeille. Que ce soit pour la griserie de la liberté, pour le bien-être du jean, pour l'enivrante musique country, ou tout simplement pour l'amour du plus noble ami de l'homme, l'inséparable cheval, tout converge vers Saint-Tite.

Les activités y sont nombreuses et variées. Bien sûr, le clou de la fête demeure le rodéo et les multiples compétitions équestres toujours hautes en couleurs. On apprécie l'habileté et la souplesse, on applaudit le courage et la témérité, on frémit devant les dangers. Mais toutes ces émotions font partie du spectacle, de l'atmosphère unique du Festival western.

Cette année, la programmation se veut tout aussi variée que les précédentes années avec quelques nouveautés dont l'exposition agroalimentaire qui devrait connaître un grand succès.

Le Festival, c'est aussi le point de ralliement de tous les amateurs de musique country. Il y a toujours un spectacle quelque part à Saint-Tite. Partout, à toute heure, le rythme et la bonne humeur sont à l'honneur.

Partout on déambule avec joie à travers la ville. Les pôles d'attraction sont nombreux et variés, adaptés à tous les âges, à tous les goûts. Impossible de s'y ennuyer.

Et surtout, il y a foule. On apporte, bien sûr, son âme de cowboy, mais aussi son costume, son chapeau et sa bonne humeur. Nul ne peut venir à Saint-Tite sans ressentir profondément l'ambiance et la joie de vivre typiquement «western». Nulle part ailleurs on ne retrouve cette âme libre de cowboy.

Presque toutes les maisons sont décorées. Les gens d'affaires ont aussi converti leurs commerces à l'allure «country». C'est vraiment un voyage hors du quotidien, hors du temps.

On y vient d'ailleurs de partout. Le dépliant bilingue produit pour mousser la célébrité du Festival est demandé en France, en Belgique, en Autriche, dans de nombreux états américains, sans oublier les provinces canadiennes. Il s'agit donc d'un événement d'envergure qui ne cesse d'impressionner les visiteurs, l'un des festivals les plus courus au Québec.



Autre nouveauté, le Festival western a maintenant place sur le réseau Internet. Pour en savoir plus, il s'agit de taper l'adresse www.festivalwestern.com.

Donc, ne vous demandez pas où tout le monde sera passé du 5 au 14 septembre, la réponse est toute trouvée. Un vent de liberté aura poussé l'âme de tous les nomades, venus de tous les chemins du monde, vers la ville western par excellence, Saint-Tite.

SANTÉ

Services

Guylaine Guy
Dulong et Damphousse
260, DU MOULIN, SAINT-TITE
Tél. : (418) 365-7543

Félicitations
aux organisateurs
et bon
Festival
à tous !

Du 5 au 14 Septembre 97

La Mauricie a enfin son Casino

Casino du 30^e
Festival Western de Saint-Tite

Black jack • Roulettes (argent véritable)
Roues de fortune

Exposition agroalimentaire

Venez découvrir
et déguster des produits
commercialisés par
des entreprises
bien de
chez nous.

L'événement
au rythme des
Cow-boys



Bon succès au
30e Festival
western
de Saint-Tite
Bienvenue à tous !

LES VRAIS SPÉCIALISTES EN
PÂTISSERIE ET PAIN FRAIS DU JOUR

LA BOULANGERIE

GERMAIN INC.

415, SAINT-PAUL,
SAINT-TITE
(418) 365-3819
570, NOTRE-DAME,
SAINTE-THÉCLE
(418) 289-2145

UN SEUL POINT DE VENTE À SAINT-TITE

VENEZ DÉCOUVRIR
LA VRAIE MODE
WESTERN
durant le
FESTIVAL
du 5 au 14 septembre 1997



NOUS PAYONS TOUTES
LES TAXES

Enfin, tout l'habillement pour
vos sorties dans les bars country
de la région ainsi que
pour les danses en ligne western



Dancez
le
achy
breaky
dance

- CHEMISES ET BLOUSES À FRANGES
- CHAPEAUX + BOLOS
- BOTTES BOULET
- JEANS BOULET



DÉPARTEMENT ARCHERIE
DÉPOSITAIRE DES ARCS:
• Darton • Pse • McPherson
et accessoires

Boutique Western
Roger Hamelin Enr.

Département: Habillement &
Equipement Western complets
1091, LE BOURDAIS
RTE #153, SAINT-TITE
(QUÉBEC) G0X 3H0
Tél./Fax: (418) 365-5233

UN SEUL POINT DE VENTE À SAINT-TITE

HONDA

PRÉSENTMENT EN MONTRE
MODÈLE 1998

SUPER
SPÉCIAUX
SUR
NOS
MODÈLES
1997

LES
MEILLEURS
PRIX DANS
LA RÉGION



FOREMAN TRX400 4 X 4

FOREMAN TRX400 4 X 4

- Moteur quatre temps costaud de 395cc
- Poids le plus léger de sa catégorie (249,5 kg)
- Fiabilité extraordinaire

Vérifiez nos promotions en magasin.



GARAGE G. CHAMPAGNE
83, Principale,
Lac-aux-Sables (418) 336-2920

Sports

Et l'avenir?

Michel Lajeunesse
Montréal (PC)

Les caméras et les micros avaient déjà quitté et il ne restait dans le bureau de Felipe Alou que les deux ou trois journalistes affectés à la couverture régulière des Expos.

Le gérant des Expos réfléchissait tout haut en analysant la série que son équipe venait de perdre face aux Phillies de Philadelphie et en extrapolant pour la saison 1998 qui viendra bientôt.

Dans sa boule de cristal, il voyait de bonnes choses pour

les Phillies, pour les Mets de New York, pour les Marlins de la Floride, pour les puissants Braves et s'interrogeait sur le sort de sa propre équipe.

«Les Mets se sont améliorés vraiment avec ce gros échange (celui impliquant Mel Rojas entre autres), les Marlins seront toujours aussi riches et les Braves seront toujours aussi forts.»

C'est à se demander où cela laisse les Expos.

Bâtir l'avenir

Le 18 juin, Carlos Perez a battu les Orioles de Baltimore et Jimmy Key 1-0. Les Expos ne se retrouvaient alors qu'à trois matches et demi du premier rang de la section Est et à un match seulement de la position de meilleur deuxième.

La direction a alors cru que le miracle allait survenir, que les Jeff Juden, Dustin Hermanson et autres allaient continuer d'offrir des performances hors de l'ordinaire et que les Expos allaient lutter pour une place dans les séries jusqu'à la fin.

Mais on a tous compris rapidement que Felipe Alou n'avait pas les chevaux pour rester dans la lutte.

Ils se retrouvent ce matin à 17 matches et demi des Braves et à 12 matches et demi des meilleurs deuxièmes, les Marlins.

On a alors prétendu qu'on bâtissait pour l'avenir, qu'on préparait la saison 1998.

Mais de quoi sera-t-elle faite cette fameuse saison qu'on a préparée de si longue date.

Si le passé est garant de l'avenir, ça ne s'annonce pas si encourageant, croyez-le bien.

Il y a des chiffres qui ne mentent pas. Mike Lansing a touché 2,7 millions \$ cette année. Il en gagnera près de quatre millions\$ en arbitrage. Henry Rodriguez a lui empoché 2,3 millions \$. Et il est encore celui qui a frappé le plus de circuits et produit le plus de points. Darrin Fletcher, qui avait un contrat de 1,4 millions \$ et qui sera joueur autonome, vient de connaître une de ses meilleures saisons. David Segui, qui frappe toujours à un rythme de .300, touchait lui aussi 1,5 million \$.

On gardera sans doute Pedro Martinez, mais si on se souvient de 1995 quand les John Wetteland, Marquis Grissom, Ken Hill et Larry Walker sont partis ou de l'an dernier quand ce fut au tour de Mel Rojas, Moises Alou et Jeff Fassero de tirer leur révérence, il est facile de comprendre que nous ne reverrons probablement pas les Fletcher, Oh Henry, Lansing et Segui à Montréal l'an prochain.

Bref, l'avenir a déjà été bien plus rose pour les Expos. Il faudra un sérieux coup de barre pour éviter le naufrage. Le partage des revenus, le réaménagement ou même un nouveau stade ne feraient que retarder l'échéance. En attendant, on continuera de «vider» le club. ●

Marc Bureau confiant

Le camp du Canadien s'amorce officiellement aujourd'hui

Stéphan Frappier
Trois-Rivières

À 31 ans, un joueur de hockey professionnel ne peut se permettre de rater la séance d'exams médicaux qui marque le début officiel de la saison. Pourtant, alors que les 64 autres hockeyeurs invités au camp du Canadien se présenteront, ce matin, à l'Université McGill pour se prêter à cette traditionnelle épreuve de santé physique, Marc Bureau sera déjà sur la glace du Centre Molson. Ses coéquipiers iront le rejoindre plus tard, en après-midi. Blessé, Marc? Pas du tout! Il débordait plutôt de confiance et d'impatience...

«J'ai tellement hâte de recommencer à jouer que j'ai passé tous les tests physiques aujourd'hui (hier). Et les résultats sont concluants: les blessures de l'an passé sont maintenant chose du passé», lance-t-il avec enthousiasme.

«Mon genou est complètement rétabli», insiste-t-il comme s'il voulait s'en convaincre lui-même. «J'ai travaillé tout l'été pour qu'il reprenne toute sa force, et on peut dire mission accomplie. Évidemment, je devrai porter une prothèse, mais je serai prêt. Ça, c'est sûr!»

Visiblement, le patineur de Trois-Rivières veut oublier le plus rapidement possible la dernière campagne. Et il faut le comprendre.



Marc Bureau

Quand deux blessures (genou et main) l'empêchent de prendre part à la moitié des matches de ton équipe alors que cette dernière n'en finit plus d'en arracher, il y a peut-être de quoi se montrer impatient à l'aube d'une saison toute neuve. Surtout quand la forme est au rendez-vous et que l'arrivée d'un nouveau personnel entraîneur (Alain Vigneault, Clément Jodoin et Dave King) est susceptible d'insuffler un vent de renouveau et de fraîcheur dans le vestiaire des Glorieux!

«Effectivement, il y a de l'excitation dans l'air», explique le joueur de centre. «Il y a beaucoup de gars qui ont des choses à se faire pardonner. J'ai toujours pensé qu'on avait une bonne équipe. D'accord, il y a eu des changements discutables la saison dernière, mais il ne faut pas revenir là-dessus. Si chacun fait ce qu'il doit faire sur la patinoire, on a une formation pour aller plus loin que l'an dernier. Il s'agit de remplir le rôle pour lequel on est payé, ce qui n'a pas été toujours le cas l'année passée.»

Parallèlement, Bureau est d'avis que le Tricolore devra adopter, comme dans le bon vieux temps, une philosophie plus défensive pour ne pas revivre les mêmes cauchemars vécus sous le règne Tremblay. «D'ailleurs, la direction semble vouloir revenir à un style plus défensif; ce qui est une bonne nouvelle pour moi! Au début de la saison dernière, on disait qu'on pouvait marquer de six à sept buts par match. C'est vrai. Mais ça ne sert à rien quand tu n'en fais passer autant! On a voulu revenir à un système plus hermétique dans le courant de la saison, mais il était déjà trop tard...»

Il faut dire que l'absence de Bureau a sûrement contribué à cette débâcle défensive. Des chiffres? Lors de la saison 1995-1996, le Tricolore a terminé au quatrième rang en désavantage numérique; l'an passé, alors que Bureau a raté 42

matches: 26e et bon dernier.

Avec ces statistiques dans son curriculum vitae, le spécialiste des mises au jeu estime qu'il a encore sa place à Montréal. Pourtant, au cours des deux dernières campagnes, il a dû continuellement se battre pour démontrer que sa présence était primordiale. À l'arrivée de Mario Tremblay à la barre du Canadien, il y a deux ans, le statut de Bureau a effectivement été remis en question au sein de la formation montréalaise. L'an passé, même histoire: le Bleulet semblait prêt à faire confiance à un plus jeune avant que le numéro 28 lui prouve qu'il avait tort.

«Il faut dire que c'est Serge Savard qui est venu me chercher à Tampa Bay; c'était peut-être un peu normal que je doive refaire mes preuves. Mais je crois que ce sera différent cette année. Alain (Vigneault) m'a vu jouer alors qu'il était adjoint à Ottawa. Il sait de quoi je suis capable», de poursuivre Bureau, qui s'est dit par ailleurs enchanté des premières rencontres qu'il a eues avec son nouveau coach.

«Il savait le nom de mon enfant et de ma femme. C'est quelque chose qui n'est pas écrit dans le livre des joueurs de l'équipe. C'est la preuve qu'il veut créer de forts liens entre lui et ses joueurs», explique Bureau. «De plus, les trois nouveaux entraîneurs ont beaucoup d'expérience. Vraiment, je suis très confiant pour la prochaine saison!» ●

David Gagnon remet ça!

Deuxième participation à la finale nationale du Défi triple-jeu

Guy Veillette
Trois-Rivières

Pour la deuxième année consécutive, le Louisevillois David Gagnon participera au Défi national triple-jeu, le 27 septembre au Skydome de Toronto. L'an dernier, ce jeune joueur de baseball avait remporté la finale canadienne, dans la catégorie atome.

À 10 ans, à sa première année moustique, Gagnon a encore coiffé tout le monde au Québec samedi, au Stade olympique. Quatorze participants, un représentant de chaque région, se faisaient la lutte dans chaque catégorie de baseball mineur.

Les six représentants de la Mauricie, du reste, se sont distingués au cours de cette journée, puisque aucun d'entre eux n'a terminé plus bas que la cinquième position.

Le Défi triple-jeu consiste à mesurer les aptitudes des jeunes joueurs de baseball dans trois épreuves: la frappe, le lancer et la course autour des buts. Un système de pointage est attribué, et le total couronne un gagnant.

David Gagnon a d'abord effectué un lancer de 154 pieds. À noter qu'autant que la puissance, la précision est exigée puisque des points sont enlevés si la cible n'est pas atteinte. Il ne s'agit pas de la principale force du Louisevillois, qui s'est classé «quatrième ou cinquième».

Lors de la course autour des buts, Gagnon s'est bien repris en franchissant la distance en 12 secondes et 34 centièmes. Un temps qui lui a procuré la première position.



David Gagnon commence à y prendre goût. Encore cette année, il se rendra au Skydome de Toronto pour disputer la finale nationale du Défi triple-jeu.

Au bâton enfin, l'athlète de dix ans a encore dominé son groupe d'âge en frappant la balle à 200 pieds du marbre.

«J'ai beaucoup amélioré mes résultats de l'an passé», assure le jeune adolescent. En effet, il affirme avoir cogné la balle une vingtaine de pieds plus loin, et retranché plus d'une minute à sa course autour des buts.

Même s'il s'agissait de sa première expérience dans la catégorie moustique, David Gagnon assure qu'il respirait la confiance avant de se présenter au Stade olympique en fin de semaine. Pour Toronto par contre, il reste conservateur.

«Même si je ne gagne pas, ce n'est pas grave», assure-t-il. «Je serai peut-être un peu plus nerveux, mais je serai confiant quand même.»

David Gagnon joue au baseball depuis l'âge de cinq ans. Cette saison, avec son équipe à Louiseville, il a connu plus de frustrations que de joies: son équipe a maintenu un rendement de cinq victoires et dix-neuf revers.

La jeune vedette joue au pre-

mier-but, et peut également lancer. Il mentionne qu'il aimerait améliorer son coup de bâton. «Peut-être pourrais-je jouer avec les Expos un jour», lance-t-il avec un sérieux qui ne laisse planer aucun doute sur ses intentions.

Excellente récolte

Par ailleurs, les cinq autres représentants de la Mauricie se sont également distingués lors du même rendez-vous au Stade olympique. Dans la catégorie novice, Alexandre Jalbert, de Sainte-Marthe-du-Cap, a remporté la médaille de bronze.

Du côté atome, Alain Cossette (Saint-Maurice) a enlevé la cinquième place. Nicolas Gervais (Sainte-Marthe-du-Cap) a remporté la médaille d'argent dans la catégorie pee-wee. Nicolas Saint-Yves (Louiseville) a obtenu la médaille de bronze, tandis que Jimmy Noël (Louiseville) allait chercher une quatrième place chez les midgets.

«C'est, de loin, notre meilleure année», mentionne le responsable de la région Mauricie à la Fédération de baseball du Québec, André Landry. «Quatre médailles sur six catégories, c'est excellent.» ●

1,9%
sur 48 mois*

PONTIAC SUNFIRE 1997
Grand choix de 2, 4 portes et Sport GT.
Taux de financement de 1,9%.
*Sujet à l'approbation de crédit.

Martin Robert Conseiller

2595, rue Saint-Olivier
Trois-Rivières
370-2000
*Sujet à l'approbation du crédit.

Winnipeg à Montréal 12 septembre 19:30

SPECIAL 34\$ Billet et transport aller-retour

complètement **FOOT**

Labatt **50**

Vendredi le 3 octobre Saskatchewan
Dimanche le 19 octobre Winnipeg
Dimanche le 26 octobre Toronto

Réservations:
Yves Montebault
(819) 371-1930





Pierre Houde

Encore des stratégies douteuses

(Collaboration spéciale)

■ Oui, le Grand Prix d'Italie a été ennuyant à mourir. Oui, il est difficile de doubler à Monza. Non, ce n'était pas le terrain idéal pour Williams, ni pour Ferrari. Oui, Jacques Villeneuve a rempli une partie de son mandat en terminant devant Michael Schumacher. Mais au-delà de ces constatations, il faut encore tirer cette conclusion devenue répétitive: l'équipe Williams a encore erré au niveau stratégique. Et elle a encore raté l'occasion d'améliorer son sort!

Arrêt prématuré

À l'opposé de la plupart des circuits, Monza offre aux pilotes le luxe de rester en piste plus longtemps. C'est donc une occasion en or d'adapter sa stratégie d'arrêts aux puits aux circonstances qui prévalent à un moment précis. Chez McLaren, on a joué cette carte à la perfection. On a collé l'arrêt de David Coulthard sur celui de Jean Alesi. On faisait alors le pari qu'il ressortirait devant le Français. C'est exactement ce qui s'est passé et c'est là que toute la course s'est jouée.

Chez Williams, on a encore joué la mauvaise carte. Le seul arrêt avait été planifié au 28e tour et on s'en est tenu rigoureusement à cette approche. Résultat? Les deux pilotes de l'écurie britannique ont dû passer plus de temps que les autres aux puits (il fallait déverser davantage de carburant) et ils ont été pénalisés d'au moins trois secondes chacun. Lorsqu'ils sont revenus en piste, ils luttaient, par surcroît, contre des voitures dont les réservoirs s'allégeaient encore plus. Ils perdaient donc encore du temps et du terrain!

Désabusement général...

Après la course, Heinz-Harald Frentzen a encore une fois remis en question la stratégie de son écurie. Avec un désabusement nettement perceptible dans sa voix et dans son regard, Jacques Villeneuve a aussi répondu avec un détachement qui devient en plus évident. Même l'ingénieur de Jacques, Jock Clear, a ajouté sa voix à celle des pilotes. Il me semble qu'il commence à y avoir pas mal de monde qui dit la même chose, de course en course. Faudrait



En Italie, l'équipe Williams a une fois de plus erré au niveau stratégique et elle a raté une autre belle occasion d'améliorer son sort!

peut-être qu'on les écoute, au sommet de la hiérarchie!

Soyons quand même honnêtes. Ces quelques secondes perdues par rapport aux autres n'ont pas été vraiment déterminantes dans le résultat final de la course. Nous le savions avant même le début du week-end: Monza n'est pas le circuit qui convient le mieux à l'équilibre général des Williams. Mais au moins, si on s'était collé aux autres pour l'arrêt aux puits, on aurait pu rester dans le peloton de tête de façon beaucoup plus serrée. D'autant plus que les deux voitures marchaient bien mieux que prévu.

Où est l'entraide?

Autre élément inquiétant: nous est-ce entraide dont l'équipe nous avait

parlé, dans le but d'épauler Jacques dans sa quête du titre des pilotes? Jamais, au cours de la course, on a senti que Frentzen travaillait pour cette cause pourtant évidente. D'accord, Villeneuve n'a jamais été en position immédiate de doubler son coéquipier. Il y avait aussi Fisichella entre les deux. Mais n'y aurait-il pas eu au moins une opportunité de la part de Frentzen de ralentir quelque peu le rythme, au moment où la victoire était hors de portée pour lui?

Jacques lui-même en a fait la remarque lors de ses commentaires d'après-course. Il peut, de plein droit, commencer sérieusement à se poser des questions sur la véritable volonté de son équipe à tout mettre en oeuvre afin de gagner le championnat des pilotes. Lors du départ,

dimanche, Eddie Irvine a laissé toute la place à Michael Schumacher (ils partaient côte à côte). Le meneur au classement en a profité pour gagner deux positions, avant même la négociation de la première chicane.

À la défense de Frentzen, cependant, il faut admettre que le départ de Villeneuve était tout ce qu'il y a de plus moyen. Il n'a que lui à blâmer pour sa perte de positions au moment de l'extinction des feux rouges.

Au programme: deux circuits lents et sinueux

Les deux prochains Grands Prix seront tenus sur des terrains diamétralement opposés à Monza. Zeltweg, en Autriche, semble particulièrement donner des nausées aux pilo-

tes. David Coulthard l'a qualifié de «Monaco sans les rails», voulant ainsi insister sur son caractère sinueux, serré et peu rapide.

Ce sera cependant beaucoup plus intéressant comme spectacle. Tout comme au Nurburgring, où sera couru le GP du Luxembourg, le 28 septembre, une semaine exactement après l'Autriche. Ce genre de pistes à au moins l'avantage de rapprocher les écuries entre elles et la course est donc beaucoup plus serrée. Espérons au moins pour Villeneuve que les essais privés de cette semaine seront concluants et qu'ils permettront de bien se préparer en vue de ces deux épreuves. En principe, ces deux pistes conviendront aux Williams. Il faudra cependant voir comment on s'en tirera, côté stratégie!

Un grand week-end de sport!

Les amateurs de sport ont été choyés au cours du dernier week-end. Il y avait quantité d'événements mais il y avait surtout QUALITÉ d'événements! L'Omnium Canadien Bell a été un événement parfait et il faut saluer haut et fort le comité organisateur qui a si bien travaillé pour préparer ce grand succès. Voilà une autre preuve que Montréal peut, si ses leaders le veulent ainsi, devenir la capitale canadienne des grands événements sportifs.

Il ne faut pas passer sous silence non plus la conquête du titre de la série CART par Alessandro Zanardi. Son agressivité et sa témérité ne font peut-être pas l'unanimité mais Zanardi n'en est pas moins un très grand pilote qui surclasse tous les autres depuis la deuxième moitié de saison, l'an dernier. Il mérite amplement l'honneur qu'il vient de décrocher.

Permettons-nous en terminant de saluer la performance de Greg Rusedski à l'Omnium de Tennis des États-Unis. Je sais que sa nouvelle allégeance britannique laisse un goût amer mais cela ne devrait pas nous faire oublier qu'il est malgré tout natif de Pointe-Claire et que nous l'avons vu grandir dans notre cour. Il a démontré beaucoup de courage en poussant Rafta à la limite de la quatrième manche, après avoir concédé les deux premières. Et quel service! Un véritable canon...!

Difficile à avaler

Marc Delbès
Presse Canadienne

■ Le tapis est-il en train de glisser sous les pieds de Jacques Villeneuve? Non seulement n'a-t-il pas réussi, comme il l'espérait, à réduire de moitié son retard sur Michael Schumacher au Grand Prix d'Italie, dimanche, mais il doit désormais composer avec une concurrence de plus en plus relevée au sommet de la hiérarchie.

Et comme si cela ne suffisait pas, les autorités de la Fédération internationale de l'automobile lui ont de nouveau tapé sur les doigts en lui décrétant une course de suspension avec sursis avec mise à l'épreuve pendant neuf courses. On lui reproche de ne pas avoir ralenti lors de la séance d'essais libres de dimanche matin dans une situation de drapeau jaune.

Pour Villeneuve, la pilule est dure à avaler. «C'est une grosse sanction, un peu dure à accepter, a confié celui qui a dû se contenter de la cinquième place à Monza. Les gens de la FIA sont mieux de bien réfléchir avant de m'imposer une pénalité de la sorte, parce qu'elle aurait une grosse incidence sur le championnat.»

Le pilote de l'écurie Williams-Renault devra donc se tenir à car-

reau puisqu'une nouvelle incartade du genre lui vaudra une suspension automatique d'une course.

Avec quatre courses à disputer et 10 points de retard sur le meneur au championnat du monde, la marge de manoeuvre du Québécois se retrécit. D'autant plus que la concurrence ne lui vient plus seulement de la Ferrari de Schumacher. Sur le circuit de Monza, les écuries McLaren, Benetton et Jordan ont confirmé qu'il faudra compter sur elles d'ici la fin de la saison. Ce qui n'est pas de nature à simplifier la tâche de Villeneuve.

D'ailleurs après la course dimanche, Schumacher, sixième, se réjouissait de la tournure des événements puisque sa Ferrari ne semblait vraiment pas à son avantage ce week-end. «Je me dois d'être satisfait puisque j'ai perdu un seul point au championnat», a-t-il noté.

Villeneuve s'encourage lui aussi en se disant que les prochains circuits devraient lui être plus favorables. «Je savais que Monza ne serait pas une très bonne course pour nous. Il faudra se reprendre dans deux semaines en Autriche.»

Roy champion du Québec

Robert Martin
Trois-Rivières

■ À sa deuxième saison en course automobile, Stéphane Roy, de Saint-Grégoire, s'est offert le championnat de la saison 1997 de la Fédération Auto-Québec, en Formule 1600. Il a conquis ce titre dimanche, et ce même s'il reste encore deux courses à disputer d'ici la fin de la saison. L'avance de Roy sur Richard Kirton est maintenant insurmontable. Le pilote de Saint-Grégoire s'illustre aussi sur la scène nationale puisqu'il occupe présentement le sixième rang au classement de la série F-1600 Dunlop / Unipneu.

Des dix épreuves auxquelles il a participé au championnat de la FAQ, Roy en a remporté sept, terminant deuxième à deux reprises, alors qu'il n'a pu terminer qu'une seule de ses courses. Ça s'appelle de la constance.

«L'auto va bien et c'est un charme de conduire une voiture aussi bien préparée», de dire Stéphane Roy, modeste.

«Si j'ai pu améliorer mon pilotage, c'est que j'ai bénéficié de beaucoup de temps de piste en participant à deux championnats cette saison», d'ajouter le jeune pilote. En



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

La constance a permis à Stéphane Roy de remporter le championnat québécois de la Fédération Auto-Québec, en Formule 1600.

deux saisons au championnat de la FAQ, Roy a inscrit dix victoires.

«Je suis très heureux, et même fier. Certes mon pilotage s'est amélioré, mais je dois aussi dire que j'ai pu piloter une excellente voiture cette saison», de confier le jeune hom-

me. Roy s'illustre aussi au niveau national. Et sa sixième position au classement le démontre très clairement. «Après mon championnat de la FAQ, je vise maintenant une cinquième place au championnat national», de confier Roy qui ne concède que 11 points au détenteur de la cinquième position (139 contre 151), Sylvain Verville.

«En début de saison, je visais une place parmi les dix premiers et le titre de recrue de l'année. Je pense que je peux encore espérer une place dans les cinq premiers, mais je dois renoncer au titre de recrue de l'année», de dire Roy. Et comment qu'il doit y renoncer, car c'est le détenteur du premier rang, Anthony Simone, qui se l'est assuré avec une victoire sur le circuit de Mosport la fin de semaine dernière. Avec seulement deux courses à disputer, Roy ne peut rejoindre le pilote ontarien.

Au classement national on retrouve donc, dans l'ordre: Simone (243), Marc-Antoine Camirand (242), Rob MacDonald (212), Jean-François Dumoulin (189), Sylvain Verville (151), Stéphane Roy (139), Luc Lesage (134) et Loïck Depailler (129). Parmi les sept premiers, on retrouve donc quatre pilotes de la région: Camirand, Dumoulin, Roy et Lesage. Une excellente relève.●

Survol de la région



Le petit garçon, au centre de la photo, David Lavergne, a cela de particulier, qu'il est le premier joueur de soccer du Centre-Mauricie à être invité à un camp d'évaluation d'une équipe provinciale depuis Martin Gélinas, aujourd'hui membre des Canucks de Vancouver dans la Ligue nationale de hockey!!! C'était au début des années 1980. David a été sélectionné pour le camp U-14 garçons. Sur la photo, le jeune joueur de 12 ans est entouré de quatre autres joueuses du Club de soccer de Francheville aussi ciblées pour le camp U-14 féminin. À l'avant on reconnaît Mélodie Perreault-Morrisette de Trois-Rivières, et Virginie Marchand du Cap, à 12 ans la plus jeune des filles, et à l'arrière, les trifluviennes Karine Désilets et Audrey Leblanc.

Bonne figure en vélo-cross

■ Une délégation d'une bonne douzaine de coureurs de vélo-cross-BMX de la Mauricie était à Iberville dimanche pour participer au championnat provincial. Cinquante-cinq participants étaient inscrits. L'épreuve s'est déroulée dans des conditions exécrables étant donné l'abondante pluie qui a ravagé le parcours.

De la région, on parle entre autres des performances de Jimmy Bourdage, de Saint-Louis-de-France, et de Guillaume Bêland du Cap, qui ont respectivement terminé premier et deuxième dans la catégorie 6 ans et moins. Alex Trotter-Dufour, du Cap, a quant à lui terminé troisième. Dans la catégorie 7 ans et moins, Frédéric Gagnon-Montour, de Pointe-du-Lac, et Pascal-Olivier Poisson,

du Cap, y sont allés de première et quatrième position respectivement, tandis que Jonathan Bêland, du Cap, remportait les honneurs de la catégorie des 8 ans et moins. Chez les 9 ans et moins, Tommy Bergeron et Pierre-Luc Benette, de Trois-Rivières, se sont quant à eux classés deuxième et sixième respectivement. David Boisvert, de Trois-Rivières a terminé deuxième dans la catégorie 10 ans et moins, Kevin Martel, du Cap, a pris le quatrième rang des 12 ans et moins tandis que Simon Trépanier, de Saint-Louis-de-France, s'imposait en tête des 16 ans expert.

Curling: Assemblée générale

■ L'assemblée générale des retraités du club de curling Lavolette aura lieu, ce soir, à compter de 19 h. Information: 379-0136.●

En bref

Mea-culpa

■ Toronto (PC) — Un individu accusé d'agression sexuelle contre de jeunes garçons, dans le scandale du Maple Leaf Gardens, a plaidé coupable lundi, à l'ouverture de son procès.

Gordon Stuckless, 47 ans, a admis sa culpabilité face à 22 accusations de conduite indécente et deux autres d'agression sexuelle. Il doit connaître sa sentence le 10 octobre.

Chacun des chefs d'accusation implique une victime différente, âgée de 11 à 14 ans au moment des faits, soit entre 1969 et 1988. Cette dernière année, le préposé à l'équipement avait été condamné dans une autre affaire d'agression sexuelle, à Newmarket.

En tout 57 accusations avaient été portées contre Stuckless; les 33 autres vont être retirées, a expliqué son avocat John Scarfe.

Son client est «très soulagé et il a beaucoup de remords pour tout ce qui est arrivé. Il veut prendre ses responsabilités et surtout, il veut éviter aux victimes de revivre ces moments de douleur et d'angoisse en étant obligées de témoigner», a affirmé l'avocat Scarfe.

Stuckless était professeur adjoint de gymnastique, dans une école du nord de la ville, quand il attirait ses victimes avec des entrées gratis au Maple Leaf Gardens, des bâtons de hockey ou autres articles emblématiques, a rappelé Susan Orlando, procureur de la Couronne.

Arrêté en février dernier, Stuckless commettait ces agressions chez lui, chez ses victimes, au Maple Leaf Gardens, à l'aréna de Regent Park ou encore au club de crosse où il était bénévole, a indiqué Mme Orlando.

Neagle à l'honneur

■ New York (AP) — Denny Neagle, qui a remporté sa 20e victoire la semaine dernière, a mérité le titre de joueur de la semaine dans la Ligue nationale de baseball.

Neagle a signé deux victoires, dont un blanchissage contre les Tigers de Detroit, et sa moyenne de points mérités s'est élevée à 0,00. En 16 manches, il a alloué sept coups sûrs, permis aucun point mérité, donné trois buts sur balles et retiré 13 frappeurs au bâton.

Neagle, qui a amélioré sa fiche à 20-3, est devenu le premier lanceur de la Ligue nationale à inscrire 20 victoires.

Griffey dans l'Américaine

■ New York (AP) — Ken Griffey Jr., qui a claqué son 50e circuit de la saison dimanche, a été nommé le joueur de la semaine dans la Ligue américaine.

Griffey a dominé la ligue avec six circuits, 12 points produits, 10 circuits marqués et une moyenne de puissance de 1,080.

Griffey, qui est devenu le 15e joueur différent à réussir 50 circuits en une saison, n'a besoin que de 11 circuits à ses 19 dernières rencontres pour égaler le record de Roger Maris.

Cette saison, Griffey affiche une moyenne de .306 avec 50 circuits et 134 points produits. Il mène la ligue dans les colonnes des circuits, des points produits et de la moyenne de puissance.

Fittipaldi blessé au dos

■ Sao Paulo (AP) — L'ancien champion du monde de Formule Un Emerson Fittipaldi a été hospitalisé avec une fracture de la colonne vertébrale dans la nuit de dimanche à lundi à Araraquara (350 km au nord-ouest de Sao Paulo), à la suite d'un accident d'avion ultra-léger (ULM).

Fittipaldi volait en compagnie de son fils Luca, âgé de six ans, lorsque l'appareil est tombé dans une zone marécageuse près d'Araraquara. Selon un médecin, les occupants de l'ULM doivent sans doute la vie au fait que le marécage a amorti le choc. Le jeune Luca est sorti indemne de l'accident.

Alertée par des proches qui ne les voyaient pas revenir, la police avait entamé des recherches et les a retrouvés dimanche soir.

Le Brésilien a remporté le championnat du monde des conducteurs en 1972 et 1974. Après sa carrière en F1, il s'est tourné vers la Formule IndyCar, où il a remporté le championnat en 1989. Il a abandonné la compétition l'an dernier après un grave accident de voiture aux États-Unis, qui lui a coûté l'usage de son bras droit. ●

Damphousse et Kariya seront absents

Presse Canadienne

■ Pour la première fois de la glorieuse histoire du Canadien de Montréal, son capitaine ne sera pas présent à l'ouverture du camp d'entraînement, aujourd'hui, à cause d'une dispute salariale.

«On a négocié tout au long de la journée. Les discussions ont été très civilisées. Mais on avait une opinion différente de ma valeur sur le marché actuel», a déclaré Vincent Damphousse en fin de soirée.

«Je ne serai donc pas présent pour l'ouverture du camp. Je me présenterai seulement lorsqu'on aura conclu une entente, a ajouté Damphousse. Je ne peux pas prendre le risque de m'entraîner. Les assurances disponibles me protègent seulement contre une blessure qui mettrait fin à ma carrière. Si je me blesse et que je peux éventuellement revenir au jeu, l'assurance ne serait pas valable. Dans les circonstances, le risque est trop grand.»

Le capitaine n'est guère heureux de la tournure des événements.

«Je suis déçu. Je voulais être présent au début du camp. D'ailleurs, j'ai toujours mentionné que je voulais rester à Montréal. J'ai même dit que je voulais terminer ma carrière avec le Canadien.

«Mais je ne veux pas le faire à n'importe quel prix. Ma politique est de ne pas dévoiler les chiffres de nos négociations. Mais je peux vous dire que nos demandes sont très raisonnables par rapport au marché actuel.»

Robert Sauvé, l'agent de Damphousse, et Réjean Houle, le directeur général du Canadien, ont négocié toute la journée, hier, afin de trouver un terrain d'entente.

«En fin de journée, la différence entre l'offre du Canadien et notre demande était trop grande», a rappelé Damphousse.

Rappelons que le capitaine du Canadien a lancé le débat à la fin de la dernière saison en décidant de ne pas se prévaloir de son année d'option qui lui aurait permis de toucher 2,6 millions Can pour la saison 1997-98.

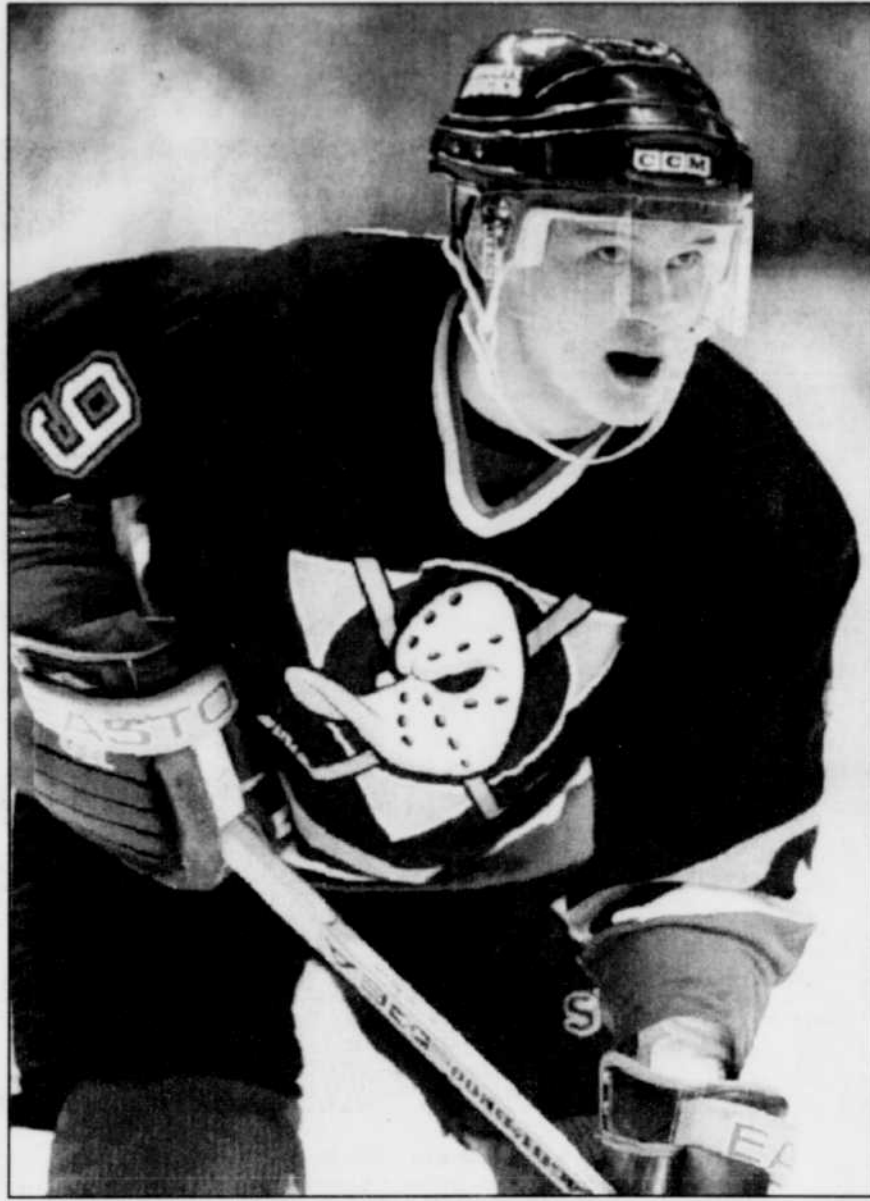
Kariya aussi...

Par ailleurs, le camp d'entraînement des Mighty Ducks d'Anaheim s'ouvre aujourd'hui, mais le nouvel entraîneur Pierre Pagé ne doit pas s'attendre de voir le capitaine Paul Kariya.

Kariya, qui a aidé l'équipe de Disney à participer aux séries éliminatoires pour la première fois de son histoire la saison dernière, est à son domicile de Vancouver patientant qu'on lui fasse une offre contractuelle.

Le talentueux attaquant âgé de 22 ans possède le statut de joueur autonome avec restrictions, ce qui signifie que les Mighty Ducks peuvent évaluer toute proposition qu'on lui fera.

Les Mighty Ducks ont présenté une offre de 25 millions \$ US pour cinq ans à Kariya, mais l'ancien gagnant du trophée Hobey Baker à titre de meilleur joueur dans les rangs



Paul Kariya

(Photo - AP)

universitaires américains exige un salaire annuel de 7 millions \$.

Pagé souhaiterait évidemment la présence au début du camp du troisième meilleur pointeur de la LNH en 1996-97 (44 buts, 55 passes), mais l'ancien pilote des Flames de Calgary ne s'en fait pas parce qu'il n'y peut rien.

«Il y a quelques années, j'aurais probablement été préoccupé par la situation», a-t-il admis.

Les Mighty Ducks ont intérêt à régler le dossier, eux qui ont connu un mauvais début de saison l'an dernier (1-8-2) en l'absence de Kariya, blessé à l'abdomen.

La LNH souhaite également un dénouement rapide.

Les Mighty Ducks et les Canucks de Vancouver commenceront la saison régulière en s'affrontant deux fois à Tokyo, à quelques mois des Jeux olympiques d'hiver qui auront lieu à Nagano, au Japon. Et sans Kariya, dont le père est d'origine japonaise, l'événement perdra un peu de son lustre.

D'autres absents

Pagé ne sera pas le seul entraîneur privé d'un joueur vedette quand 23 des 26 équipes de la LNH commenceront leur camp d'entraînement aujourd'hui.

Mike Peca (Buffalo), Sergei Fe-

dorov (Detroit), Daniel Alfredsson (Ottawa), Oleg Tverdokvsky (Phoenix), Alexander Mogilny et Derian Hatcher (Vancouver) et Mike Modano (Dallas) sont également des joueurs autonomes avec restrictions qui devraient briller par leur absence.

Un joueur ayant hâte de sauter sur la patinoire en compagnie de ses coéquipiers est Pavel Bure des Canucks de Vancouver. La «fusée russe» n'apprécie guère l'entraîneur Tom Renney et on pensait qu'il ratifierait le début du camp après avoir exigé une transaction.

«Oui, je vais y être assurément. Pourquoi pas?, a-t-il demandé. Je suis en forme et je désire que l'équipe connaisse une excellente saison.»

Le capitaine des Flyers de Philadelphie Eric Lindros et l'as marqueur des Blues de St. Louis Brett Hull seront présents. Même s'ils ont encore une saison à écouler à leur contrat, ils souhaitent obtenir de lucratives ententes à long terme avant le début de la saison.

Lindros, qui touchera 3,5 millions \$ US cette saison, demande environ 8 millions \$ par année. Par contre, il serait sur le point de s'entendre avec les Flyers. Pour sa part, Hull fera 4,4 millions \$ et il veut une entente de quatre ou cinq ans à 5 millions \$ par année. ●

La mascotte des Jeux présentée demain

Cap-de-la-Madeleine (GV)

■ Les jeunes des écoles de la région seront sollicités au cours des prochaines semaines pour trouver un nom à la mascotte des Jeux du Grand Trois-Rivières, qui sera présentée demain matin lors d'un point de presse.

En 1975, lors des finales d'été, le comité organisateur local s'était démarqué de la tradition des Jeux en boudant la création d'une mascotte. Des 33 finales présentées jusqu'à maintenant, il s'agit de la seule à ne pas avoir été égayée par la présence du populaire personnage. Le Grand Trois-Rivières ne répètera donc pas cette erreur en 1999.

Au cours des prochaines semaines, le comité organisateur fera également connaître le choix des disciplines pour ses Jeux. À partir de 1999, Sports-Québec imposera douze disciplines, et les responsables devront choisir un minimum de deux autres sur une liste de six.

Ainsi, le badminton, la gymnastique, l'haltérophilie, le hockey masculin, le judo, la nage synchronisée, le patinage artistique, le patinage de vitesse, le plongeon, le ski alpin, le ski de fond et le tennis de table doivent obligatoirement faire partie de la programmation en mars 1999.

L'équipe du président Yves Carpentier devra choisir au moins deux sports entre le curling, l'escrime, le handball, le hockey féminin, le karaté et la ringuette. Cette décision devrait être connue vers la fin octobre.

À l'oeil, on voit mal comment on pourrait ignorer le curling, la ringuette (médaillé d'or aux Chutes-de-la-Chaudière l'hiver dernier) et le handball. Le hockey féminin, qui connaît une progression intéressante dans la région, pourrait aussi se faufiler. Le karaté fait normalement partie du programme des Jeux. Quant à l'escrime, les chances semblent minces que le Grand Trois-Rivières mette de l'énergie dans l'organisation d'un sport dans lequel la Mauricie n'est même pas représentée.

Réjean Lemay assure que les «5 à 7» comme celui de vendredi dernier se répèteront plus fréquemment au cours des prochains mois, pour rapprocher le plus possible les principaux acteurs de l'organisation de ces 34e finales.

Cependant, à partir du 1er novembre, on ignore encore où seront organisées ces petites réunions à caractère social. En effet, rappelons que le comité organisateur se cherche de nouveaux locaux depuis qu'il a appris que la caisse populaire Sainte-Famille avait trouvé un nouveau locataire pour l'espace qui était utilisé comme salle de conférence.

Les responsables ont identifié neuf endroits potentiels qui pourraient accueillir le comité des Jeux jusqu'en mars 1999. Le directeur général précise qu'il veut un espace d'environ 4000 pieds carrés, doté d'une salle de conférence et d'une quinzaine de bureaux. Reste à trouver l'âme généreuse qui, comme la direction de la caisse populaire Sainte-Famille, voudra bien fournir le tout gracieusement. ●

Bel effort

Trois-Rivières (SF)

■ Les Cataractes de Shawinigan ont peut-être subi, hier, une sixième défaite en huit matchs pré-saison, par la marque de 5-2 face au Titan du Collège français au Colisée de Laval, mais l'entraîneur Denis Francoeur était quand même satisfait de l'effort qu'a fourni sa jeune formation. Surtout dans les circonstances...

«On a joué un bon match, tant à l'attaque qu'en défensive», a commenté le pilote shawiniganais. «Il faut dire qu'on était privé de cinq de nos meilleurs éléments: Alexandre Jacques, Jason Hamilton, Michel Tremblay, François Méthot (partis pour des camps professionnels) et Sylvain Rodier (il subira dans les prochains jours un traitement de canal). Dans un tel contexte, je suis bien content de la façon dont les gars ont joué.»

À la suite de la performance couci-couça de son gardien numéro un, Mathieu Chouinard, contre ce même Titan vendredi dernier (défaite de 10-1 à Shawinigan), Francoeur a envoyé Charlie Beuparlant dans la fosse lavalloise. Par contre, la recrue a dû quitter le match au milieu de la deuxième période, victime d'une blessure au dos. Chouinard a alors été appelé à le remplacer.

«Les deux ont bien fait. Quand Charlie a été blessé, il avait accordé deux buts en 13 lancers. Mathieu a été brillant en relève. Il a stoppé 23 des 26 tirs qu'il a reçus», a expliqué Francoeur, ajoutant que le blessé à Beuparlant ne semblait pas trop grave. «Ça semble musculaire. Mais on va en savoir plus aujourd'hui.»

À l'attaque, les Cataractes ont fait fi de l'absence de leurs meilleurs éléments et se sont montrés beaucoup plus menaçants que lors de la dernière partie face au Titan. «C'est le bon côté d'avoir de gros joueurs partis pour des camps pros: ça nous permet de faire jouer davantage les plus jeunes et, ainsi, de découvrir de belles choses», a lancé Francoeur.

Les deux marqueurs des Cataractes ont été Jean-Philippe Paré et Mario Laflamme.

Les Shawiniganais disputent leur avant-dernier match hors-concours, vendredi soir, à l'aréna Jacques-Plante. Les Tigres de Victoriaville, une autre formation qui devrait aussi fréquenter le haut du classement cette saison, seront les visiteurs.

L'édition 1997-1998 des Cataractes est presque complétée. En début de semaine, Denis Francoeur a retourné à son équipe junior (Régents LLL) le jeune défenseur de 16 ans, Francis Deslauriers. Francoeur voulant commencer la campagne avec 24 joueurs, il ne lui en reste qu'un seul à couper. Cette dernière décision devrait être prise dans le courant de la présente semaine. ●

Labonté cinquième

Duke Doucet domine au championnat senior de golf du Québec

Candiac (PC)

■ Duke Doucet a présenté une carte de 71, deux coups sous la normale, et c'est lui qui domine à l'issue de la première ronde du championnat senior Top Flite du Québec, au club de golf de Candiac.

Le professionnel du club Summerlea détient une avance de deux coups sur Michel Robert (Royal Charbourg) et Mike Veilleux (Vallée du Richelieu), sur un pied d'égalité en deuxième place, un coup devant Jean-Guy Gendron (Lac-Saint-Joseph). Ce dernier se retrouve pour sa part au premier rang de la catégorie super-senior (60 ans et plus).

Norman Doyle (Manoir Richelieu), Paul Labonté (Le Domaine) et Richard Millaire (AGPQ) sont ex aequo au cinquième rang avec des cartes identiques de 76.

Le tenant du titre, Régnald Guilbeault (Cascade), n'a pu faire mieux qu'un 80, un malaise à l'oeil l'incommodant tout au cours de sa ronde.

Il a néanmoins devancé les trois autres golfeurs de la région à prendre part à ce tournoi: Gilles Bourassa, de Grand-Mère, George Arnold, du Ki-8-Eb, et Claude Bibeau, du Godefroy, qui ont respectivement remis des cartes de 81, 82 et 83.

Au terme de cette première de deux rondes, Doucet n'avait que des éloges pour son fils Steve qui lui servait de caddie.

«Steve a cette facilité de pouvoir lire les verts d'une façon admirable. Et je dois avouer qu'il m'a beaucoup aidé aujourd'hui (hier), avec le résultat que j'ai terminé la journée avec cinq birdies et deux bogeys», a noté Doucet, dans un premier temps.

Il a aussi parlé de confiance. «J'ai eu l'occasion de pratiquer un peu plus, au cours des dernières semaines, ce qui fait que j'ai pu rebâtir ma confiance.»

«Je suis conscient qu'une avance de deux coups, ce n'est pas énorme, surtout que plusieurs bons joueurs sont en mesure de me souffler dans le cou. L'important pour moi, en ronde finale, sera de garder la balle en jeu le plus possible, afin de pouvoir inscrire des normales. Si des birdies s'ajoutent, je les prendrai avec plaisir», a conclu Doucet avec le sourire.

Rappelons que ce championnat du Circuit senior des golfeurs professionnels du Québec est doté d'une bourse de 10 000 \$ dont 8500 \$ pour la catégorie des 50 ans et plus, et 1500 \$ pour les super senior de 60 ans et plus. ●

STATISTIQUES



BASEBALL MAJEUR

Table with columns for Ligue nationale and Ligue américaine, showing team statistics like wins, losses, and runs scored.

Table titled 'MEILLEUR DEUXIEME' showing individual player statistics for the top two leagues.

Table for 'Dimanche, 7 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Lundi, 8 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Mardi, 9 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Mercredi, 10 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Jeudi, 11 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Vendredi, 12 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Samedi, 13 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Dimanche, 14 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Lundi, 15 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Mardi, 16 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Mercredi, 17 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Jeudi, 18 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Vendredi, 19 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Samedi, 20 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Dimanche, 21 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Lundi, 22 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Mardi, 23 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Mercredi, 24 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Jeudi, 25 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Vendredi, 26 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Samedi, 27 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Dimanche, 28 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Lundi, 29 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Mardi, 30 septembre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Mercredi, 1er octobre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Jeudi, 2er octobre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Vendredi, 3er octobre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Samedi, 4er octobre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Dimanche, 5er octobre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Lundi, 6er octobre' listing game results for various MLB teams.

Table for 'Mardi, 7er octobre' listing game results for various MLB teams.

BASEBALL - LIB

Ligue internationale de baseball

Table showing statistics for the International Baseball League.

Football LCF

Ligue canadienne de football

Table showing statistics for the Canadian Football League.

Football LNF

Ligue nationale de football

Table showing statistics for the National Football League.

Baseball - Junior

Ligue Montréal junior

Table showing statistics for the Montreal Junior League.

Baseball - LBRM

Ligue de baseball rurale mauricienne

Table showing statistics for the Mauricie Rural Baseball League.

LHJMQ

Cataractes de Shawinigan

Table showing statistics for the Shawinigan Cataractes.

Matchs pré-saison 1997

Table listing pre-season matches for various teams.

Division Lebel

Table showing statistics for the Lebel Division.

Division Dilio

Table showing statistics for the Dilio Division.

Ligue de hockey junior majeur du Québec

Table showing statistics for the Quebec Junior Major Hockey League.

Midget AAA

Table showing statistics for the Midget AAA league.

FOOTBALL LCF

Ligue canadienne de football

Table showing statistics for the Canadian Football League.

FOOTBALL LNF

Ligue nationale de football

Table showing statistics for the National Football League.

Baseball - Junior

Ligue Montréal junior

Table showing statistics for the Montreal Junior League.

Baseball - LBRM

Ligue de baseball rurale mauricienne

Table showing statistics for the Mauricie Rural Baseball League.

LHJMQ

Cataractes de Shawinigan

Table showing statistics for the Shawinigan Cataractes.

Matchs pré-saison 1997

Table listing pre-season matches for various teams.

Division Lebel

Table showing statistics for the Lebel Division.

Division Dilio

Table showing statistics for the Dilio Division.

Ligue de hockey junior majeur du Québec

Table showing statistics for the Quebec Junior Major Hockey League.

Midget AAA

Table showing statistics for the Midget AAA league.

BASEBALL

Phillies 13 Mets 4

Table showing game statistics for Phillies vs Mets.

Baseball - Junior

Ligue Montréal junior

Table showing statistics for the Montreal Junior League.

Baseball - LBRM

Ligue de baseball rurale mauricienne

Table showing statistics for the Mauricie Rural Baseball League.

LHJMQ

Cataractes de Shawinigan

Table showing statistics for the Shawinigan Cataractes.

Matchs pré-saison 1997

Table listing pre-season matches for various teams.

Division Lebel

Table showing statistics for the Lebel Division.

Division Dilio

Table showing statistics for the Dilio Division.

Ligue de hockey junior majeur du Québec

Table showing statistics for the Quebec Junior Major Hockey League.

Midget AAA

Table showing statistics for the Midget AAA league.

GOLF

Golf-Mauricie Saison 1997

Table showing golf tournament results for the 1997 season.

LES RESULTATS

Mardi, 9 septembre

Table listing golf results for Tuesday, September 9th.

Mercredi, 10 septembre

Table listing golf results for Wednesday, September 10th.

Jeudi, 11 septembre

Table listing golf results for Thursday, September 11th.

Vendredi, 12 septembre

Table listing golf results for Friday, September 12th.

Samedi, 13 septembre

Table listing golf results for Saturday, September 13th.

Dimanche, 14 septembre

Table listing golf results for Sunday, September 14th.

Lundi, 15 septembre

Table listing golf results for Monday, September 15th.

Mardi, 16 septembre

Table listing golf results for Tuesday, September 16th.

Mercredi, 17 septembre

Table listing golf results for Wednesday, September 17th.

Jeudi, 18 septembre

Table listing golf results for Thursday, September 18th.

Vendredi, 19 septembre

Table listing golf results for Friday, September 19th.



LES RESULTATS

Mardi, 9 septembre

Table listing horse racing results for Tuesday, September 9th.

Mercredi, 10 septembre

Table listing horse racing results for Wednesday, September 10th.

Jeudi, 11 septembre

Table listing horse racing results for Thursday, September 11th.

Vendredi, 12 septembre

Table listing horse racing results for Friday, September 12th.

Samedi, 13 septembre

Table listing horse racing results for Saturday, September 13th.

Dimanche, 14 septembre

Table listing horse racing results for Sunday, September 14th.

Lundi, 15 septembre

Table listing horse racing results for Monday, September 15th.

Mardi, 16 septembre

Table listing horse racing results for Tuesday, September 16th.

Mercredi, 17 septembre

Table listing horse racing results for Wednesday, September 17th.

Jeudi, 18 septembre

Table listing horse racing results for Thursday, September 18th.

Vendredi, 19 septembre

Table listing horse racing results for Friday, September 19th.

Samedi, 20 septembre

Table listing horse racing results for Saturday, September 20th.

Jeux et enjeux

J'amoure

Pour des amitiés futures

■ But du courrier: établir une communication par correspondance entre des personnes ayant les mêmes affinités, les mêmes désirs, les mêmes aspirations.

Rive Sud

■ J'aime la formule de ce courrier et j'ai confiance que la chance me sourira et que je pourrai connaître un homme au début de la soixantaine, simple, sobre, qu'on puisse parler, se distraire et peut-être vivre de belles années. Je suis entièrement libre, veuve, autonome, de bonne humeur, en bonne santé.

Bonhomme

■ Au plaisir de lire ou d'entendre une future correspondante (45-50 ans) que je vois idéalement grande, autonome, honnête, douce, affectueuse, compréhensive. En bref je suis un homme libre de 50 ans, responsable, bon travail stable, généreux, attentif aux besoins des autres, et quelques petits défauts, car qui n'a pas ses petites manies... ce sera à découvrir. Mon but en adhérant à ce courrier est surtout d'amitié, et le reste viendra si tel est le destin.

Lyné

■ Sans que ce soit pour partager le quotidien, je suis à la recherche d'un ami sincère, autour de la quarantaine, libre et qui aime les enfants. Je suis une femme simple, naturelle, autonome, bien organisée, sociable, franche, dynamique et déterminée. Le rire, l'humour, le respect, la gentillesse, la stabilité seront au rendez-vous.

Jeunesse

■ J'ai besoin d'être en confiance, c'est pourquoi je m'adresse à J'Amouré dans l'intention de faire la connaissance d'un gars célibataire sans enfant, honnête, franc, confiant, qui aurait entre 25-35 ans. Je suis une fille de mon temps, autonome, riieuse, responsable, scolarisée, à la recherche d'une relation enrichissante et sincère.

Grand sportif

■ La vie est belle, passionnante, généreuse pour moi, je l'apprécie et j'aimerais partager amicalement avec une correspondante (22-26 ans) simple, intelligente, sportive, car mon rythme de vie en dehors de mon travail est beaucoup axé sur le sport et le conditionnement physique, ce qui n'enlève rien à mon intellect et à ma vitesse d'esprit. Je suis honnête, sérieux, réservé, mais non monotone car mon sens de l'humour est as-

sez bien portant. Alors fais comme moi, tente ta chance.

Marjo

■ Enthousiaste, curieuse, active, autonome, responsable, jolie brunette dans la trentaine, je suis plutôt fière de moi, et un homme d'à peu près mon âge pourrait être fier aussi de partager, si au départ il communique facilement, est attentionné, affectueux, bien dans sa peau.

Humoureuse

■ Veuve aimant la vie, bien de ma personne, assez sportive, je ne fais pas mes 60 ans et c'est en toute confiance qu'avec J'Amouré j'embarque dans la recherche d'un grand ami. Je vis bien, je veux bien vieillir avec tendresse et affection partagées.

Capucine

■ Petit bout de femme sans problème, en santé, 52 ans, pas vilaine, habile de ses mains, à la fois passionnée et réservée, généreuse et sélective, sensible et indépendante, aimant les enfants, la nature, la marche, la musique, la cuisine, la couture, la lecture, les discussions, le rire... et son travail bien sûr.

Chers amis

■ J'Amouré remercie ceux et celles qui donnent des nouvelles à la suite de leurs rencontres, heureuses ou pas. Merci aussi pour les photos de mariage, votre bonheur devient le nôtre.

Fonctionnement du club

■ Devenir membre vous donne la possibilité d'échanger avec deux correspondants de choix, et pour un léger coût additionnel, vous pouvez en obtenir d'autres si tel est votre désir. A la suite de l'inscription, un questionnaire est adressé pour que le membre se définisse et définisse la personne avec laquelle il désire correspondre.

D'après les réponses à ce questionnaire, nous choisissons les personnes qui se rapprochent le plus des critères demandés et nous mettons ces personnes en relation épistolaire. Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone ne sont divulgués à son correspondant que si celui-ci le veut bien. Nous nous chargeons entre-temps de servir d'intermédiaire entre les correspondants. N.B.: Devenez membre en envoyant vos nom, adresse et chèque ou mandat-poste de 50 \$ à: J'Amouré Enr., case postale 232, Champlain, GOX 1C0. Toute cela doit être accompagné d'une enveloppe préadressée et affranchie. ●

9 septembre

1992 — Le premier ministre albertain, Don Getty, annonce qu'il quitte la politique active.

1991 — Le boxeur Mike Tyson est inculpé du viol de Desiree Washington, 18 ans, inscrite au concours Miss Black America.

L'histoire

1984 — Le pape Jean-Paul II arrive à Québec, amorçant une visite de 12 jours au Canada.

1967 — Robert Stanfield est élu à la tête du Parti conservateur fédéral.

1956 — Le rocker Elvis Presley donne la première de trois prestations télévisées, à l'émission d'Ed Sullivan.

1954 — La Torontoise Marilyn Bell, 16 ans, de-

vient la première personne à traverser à la nage le lac Ontario.

1949 — Un bimoteur DC-3 de la Canadian Pacific Airlines explose en vol et s'écrase près de la rivière du Sault-au-Cochon, non loin de Forestville, tuant les 23 personnes à bord. Une bombe avait été placée à bord, l'enquête et l'affaire judiciaire se terminant par trois pendaisons. ●

Horoscope

BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)
Des satisfactions sur le plan du coeur vous feront oublier le soucis de l'existence. Vous serez enjoué et vous ferez partager votre gaieté à un être cher. Un témoignage d'amitié vous touchera profondément.

TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)
Vous trouverez le climat sentimental trop calme pour ce qui concerne vos affaires de coeur. Vous ne serez d'ailleurs pas d'excellente humeur, ni très disposé à extérioriser vos sentiments tant amoureux.

GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)
Une discussion prouve votre point. Il surgit des péripéties qui vous favorisent. Vous avez beau jeu. Un bienfait était inattendu. Vous exercez une grande maîtrise de vous-même.

CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)
Laissez-vous complexes de côté et pensez aux joies que vous pouvez donner à un coeur qui bat pour vous mais que vous semblez vouloir ignorer. De belles possibilités sur le plan sentimental.

LION

(du 23 juillet au 23 août)
N'hésitez pas, par amour-propre ou par pudeur, à prouver votre attachement. Avec un peu de bonne volonté, vous préserverez l'harmonie de votre vie sentimentale. Ne répondez pas du tac au tac si.

VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)
Des conversations sont confuses. La violence ne vous convient pas. Une remarque est un point. Vous devinez une pensée. Une espérance se ravive. Il vous manque certaines ressources.

BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)
Une complication sentimentale va cesser cette semaine et vous nagerez dans la joie. Que ce soit une leçon: désormais ayez plus de gentillesse pour l'être cher. Vous manquez de prudence, un de ces matins.

SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)
Une ambition se corse. Il faut tenir vos promesses. Une parole soulève des commentaires. Vous affirmez votre autorité. Ne vous fiez pas à votre imagination. On ne vous comprend pas toujours.

SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)
Quelle impatience dans vos propos ce matin! Vite, excusez-vous et montrez que vous avez meilleure volonté. Fuyez le téléphone en soirée. L'agitation grandit. Ne vous laissez pas bernier. Ne confondez pas le métier.

CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)
La personne qui vous aime vous exprimera son attachement sincère et vous serez sensible aux multiples attentions dont vous ferez l'objet. Vous vous sentirez optimiste et vous regarderez vers l'avenir avec plus d'espoir.

VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)
La matinée est la meilleure partie de la journée; profitez-en pour mettre vos affaires en ordre et pour terminer les travaux en souffrance. Si vous devez obtenir l'appui d'une personne compétente, demandez un entretien.

POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)
Votre nature aimable, affable, facilite vos rapports humains. L'influence des astres agit sur vos relations sociales. Vous aurez affaire à des personnes négatives.

Mot mystère

7 lettres - le mot clé: marché aux puces

achat	chemise	lampe	plat	
acheter	chiffon	livre	poupée	usage
assiette	choix		prix	
	chose	maillot		valeur
bague		marché	rateau	variété
bain	déçu	metal	ravi	vendre
beau		monde		vendu
béret	écran		sacoché	vieux
bois		negoce	sofa	
bon	fêlé	neuf	somme	
botte	figurine			
bracelet	fleur	objet	tableau	
		outil	tapis	
calotte	image	payant	toile	
canif	jupe	périmé	toupie	
chapeau		pipe	troc	

Solution du problème précédent: écervelé

A	F	O	S	B	N	B	O	N	L	I	V	R	E	B
S	N	I	A	B	E	N	S	T	N	A	Y	A	P	E
S	T	G	N	R	G	N	I	B	A	E	T	V	U	N
I	U	E	E	A	O	L	O	R	G	H	A	E	J	I
E	M	T	J	F	C	I	B	A	C	R	C	I	M	R
T	S	O	F	B	E	T	S	C	I	E	R	A	R	U
T	O	I	N	P	O	U	P	E	E	E	G	I	A	G
E	H	L	M	D	A	O	T	L	T	E	V	E	T	I
C	P	E	L	E	E	E	C	E	U	A	P	B	E	F
A	E	I	L	I	H	V	H	T	R	A	P	L	A	L
L	X	B	P	S	A	C	O	C	H	E	E	I	U	E
O	A	U	O	L	A	M	I	C	R	F	C	B	S	U
T	O	M	E	T	A	L	X	I	R	P	U	O	C	R
T	M	U	P	I	T	T	M	A	R	C	H	E	R	O
E	R	D	N	E	V	E	N	D	U	C	D	T	N	T

Mots croisés

No D-3361

HORIZONTALEMENT

- Renseignement.
- Appeler la colère divine sur quelqu'un - Insecte.
- Praséodyme - Oreille-demer - Ruisseau.
- Société religieuse fondée par Jésus-Christ - Ch. d'arr de la Corréze.
- Ratiboisé - Renforcement ménage dans une chambre pour recevoir un lit.
- Célébration - Rescindé.
- Époque - Ouvrage vitré formant une sorte de balcon - Radium.
- Roudoudou - Barre servant à fermer une porte.
- Temps futur - Aber.
- Fut aimée par Zeus - De la nature du sable.
- Se permettent de - Se transforme progressivement.
- Tressai - Riv. des Alpes du Nord.

VERTICALEMENT

- Vice.
- Regardera avec insolence et supériorité, en se moquant - Tenta.
- Art. contracté - Superposera des poissons salés dans les barils - Sert de

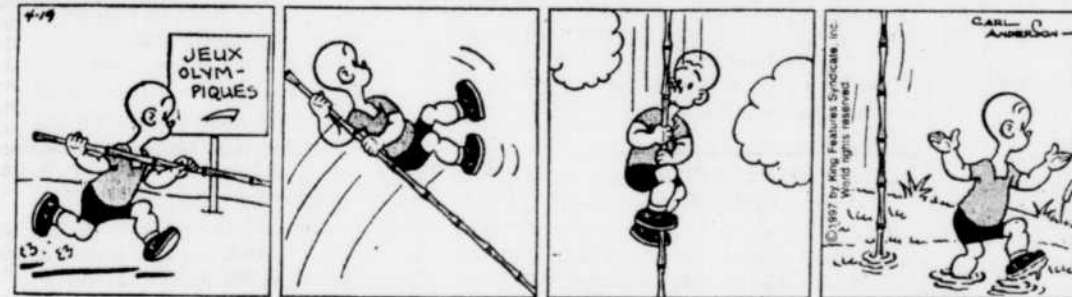
SOLUTION DU PROBLÈME D-3360

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
R	E	P	O	S	A	N	T	G	A	G	
A	G	A	R	I	C	O	T	A	R	U	
M	A	J	E	Q	U	I	R	I	T	E	
I	L	L	G	U	S	A	S	P			
F	I	L	E	J	A	S	I	A	R	E	
I	T	E	R	A	T	I	O	N	U	S	
C	E	G	A	T	T	I	O	N	S		
A	P	O	R	E	G	N	E	T	E		
T	O	R	T	S	E	N	S	A	N		
I	S	A	A	C	T	E	T	E	T		
O	S	T	E	G	A	R	A	I	E		
N	A	O	S	E	L	A	N	C	E	S	

- liaison.
- Propre à - Partie antérieure.
- Chardon épineux - Loi du silence.
- Objet servant à attaquer ou à se défendre - Espace sable ou se déroulaient des jeux.
- Chéville - Amine cyclique dérivée du benzène.
- Vergne - Enchanter.
- Petit livre - Ile grecque du Dodecanèse.
- Non vêtu - Note - Plante cryptogame des lieux humides.
- Perceraï - Patne d'Abraham.
- Couche à champignons - Mise de niveau.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HENRI



BLONDINETTE



GIGI



MANDRAKE



LE FANTÔME



JULIE



Arts et spectacles

Echos-art

Auditions à l'OSJPF

Shawinigan (MJM) — L'orchestre symphonique des jeunes Philippe Filion tiendra des auditions au Centre des Arts de Shawinigan ce jeudi 11 septembre de 18h00 à 21h00. Les candidats doivent présenter deux pièces de leur choix, de genres différents.

Les musiciens recherchés doivent être âgés de 13 à 25 ans et maîtriser un instrument d'une des familles suivantes: cordes, bois, cuivres ou percussions. Pour plus d'informations: (819) 539-6000.

Concours de poésie

À l'occasion du Festival international de poésie de Trois-Rivières, le Département de français de l'UQTR organise un concours de poésie à l'attention du grand public. Le ou les gagnants pourront lire en public leur texte en compagnie de poètes reconnus, dans le cadre d'une lecture qui se déroulera le 8 octobre, à 12 h, dans le hall du pavillon Albert-Tessier.

Ce concours s'adresse aux amateurs âgés de 16 ans et plus qui n'ont pas publié dans des maisons ou des revues de poésie reconnues.

Pour s'inscrire, il faut faire parvenir cinq ou six textes (en vers ou en prose) au: Département de français, a/s Jacques Paquin, UQTR, c.p. 500, Trois-Rivières, QC, G9A 5H7. On peut obtenir les renseignements sur les autres obligations du concours en composant le 376-5123.

Le père de Barbie mécontent

Los Angeles (AP) — Le fabricant Mattel prétend que le groupe musical Aqua porte atteinte à sa marque de commerce, avec une chanson sur la poupée Barbie.

«Fais ce que tu veux — Je peux jouer à la star — Je peux supplier à genoux», disent notamment les paroles de la chanson de ce groupe danois, distribué par la maison de disques MCA. «Nous avons exprimé un fort mécontentement», a affirmé un porte-parole de Mattel. Celui de MCA a répliqué que «Barbie Girl» est simplement conçue comme «une chanson amusante et rythmée pour l'été».

Jackson doit vendre

New York (Reuter) — Selon le Daily News, qui cite le mensuel Penthouse, les finances de Michael Jackson ne sont plus ce qu'elles étaient et il cherche à se départir de son domaine Neverland, en Californie. Ses disques se vendent moins

bien et il est boudé par les annonceurs, comme le groupe Pepsi Cola dont il assurait jadis l'image, depuis la révélation d'une affaire de pédophilie découlant d'allégations qui n'ont pas été prouvées.

Jackson aurait déjà vendu la moitié de ses parts dans l'édition, constitués surtout des droits sur 251 chansons des Beatles; l'autre moitié a été mise en garantie à la NationsBank pour obtenir un prêt de 90 millions \$.

Nouvelle revue

Paris (AP) — Un nouveau magazine spécialisé destiné aux professionnels de la musique doit distribuer son premier numéro le 19 septembre.

Intitulée «Musique Info Hebdo», la revue sera lancée avec un premier tirage de 14 000 exemplaires par Editions Larivière qui publie aussi Rock & Folk, Moto Revue, et le Quotidien du tourisme. Le lectorat visé réunit «tous ceux pour qui la musique est un business», annonce l'éditeur. Son contenu inclura des informations d'ordres technique et financier, des échos de tournées, des analyses de marché et des compilations de ventes, entre autres.

Bourse Ennis Cosby

Reno, Nevada (AP) — Le fils du comédien Bill Cosby, Ennis, assassiné en janvier, donne son nom à une bourse créée à l'Université du Nevada. «C'est très particulier, cette bourse au nom d'Ennis», a souligné en fin de semaine son père, au lancement d'une levée de fonds pour doter l'initiative, dont le but est d'encourager des étudiants en éducation adaptée.

Bill Cosby a rappelé que son fils faisait un doctorat dans cette spécialité à l'université Columbia, de New York: «Ennis savait qu'il pouvait changer quelque chose» pour les enfants souffrant de handicap. De plus Ennis Cosby avait dû lutter contre la dyslexie au début de ses études.

Texte au souffleur

Londres (Reuter, AP) — Samedi aux funérailles de Diana, à l'abbaye de Westminster, Elton John a utilisé un télé-souffleur pour ne pas trébucher sur les nouvelles paroles de «Candle in the wind».

Peu après les obsèques, Elton John s'est installé dans un studio avec le producteur George Martin, pour enregistrer à nouveau «Candle in the wind». Les profits de la vente du disque doivent aller à un fonds créé pour aider des organisations caritatives que soutenait la princesse Diana.

Télévision

Le Canal Nouvelles TVA, c'est parti

(collaboration spéciale)

À midi pile hier, à TVA, dans une salle bondée de journalistes, de beaux messieurs et de belles dames, Sheila Copps a appuyé sur le bouton. Sur vos écrans est alors apparu pendant quelques secondes l'indicateur infographique,

puis la lectrice Esther Bégin qui, après avoir souhaité la bienvenue aux auditeurs, a entrepris le premier bulletin de nouvelles en nous parlant d'une triste affaire de meurtre d'un agent de la paix à Pointe-aux-Trembles. On a vu les ambulanciers faire un massage cardiaque, on a interviewé une dame qui avait été témoin de l'événement. Le nouveau Canal Nouvelles de TVA était en ondes. Il ne s'arrêtera plus jamais, peut-être bien jusqu'à la fin des temps.

Dans la salle, on a rapidement délaissé les écrans géants qui avaient été installés pour qu'on assiste en direct à l'accouchement. On a ouvert le champagne et on a salué avec émotion la naissance du p'tit dernier. Pour TVA, le moment était réellement historique: fondé il y a 36 ans, Télé-Métropole démarre maintenant une première chaîne spécialisée, qui est le premier réseau de télévision en Amérique du Nord utilisant une technologie entièrement numérique.

Le directeur de l'information à TVA, Marc Blondeau, fut l'instigateur de ce projet et il voyait hier le couronnement de deux ans d'efforts. Un investissement de quelque 8 millions \$ qui crée 35 emplois. En cours de route, il y a eu plusieurs écueils, notamment en mai dernier lorsque le bill C-216 a menacé l'existence même des chaînes spécialisées. Depuis, on a mis les bouchées doubles pour arriver à temps pour la nouvelle saison.

La priorité sera accordée aux nouvelles québécoises, et les 10 stations régionales du réseau TVA seront fortement sollicitées pour alimenter le Canal Nouvelles.



Les têtes d'affiche du Canal Nouvelles TVA: Nathalie Goldberg, Esther Bégin, Marie-Josée Tardif, Christian Thivierge, Sylvain Drapeau et Georges Pothier.

Comme l'expliquait Marc Blondeau en entrevue: «Dans les télé-conventionnelles, les nouvelles régionales ne sont bien sûr diffusées qu'en région. Certaines de ces informations peuvent pourtant être d'intérêt pour l'ensemble du Québec. Le Canal Nouvelles permettra de les amener sur la scène nationale en sollicitant les ressources des régions».

Si on privilégie les nouvelles québécoises, les nouvelles nationales et internationales ne seront pas délaissées pour autant. On compte pour ce faire d'une part sur la proximité de la salle des nouvelles de TVA, installée sur le même étage, et d'autre part sur un partenariat avec CTV, qui inaugurera lui aussi dans quelques semaines son propre canal nouvelles à partir de Toronto. De plus, des ententes avec les grandes agences internationales ont été conclues pour alimenter en images et en reportages le nouveau réseau.

Six lecteurs de nouvelles se laieront. Quatre d'entre eux étaient déjà à l'emploi du Réseau TVA à Montréal ou à Québec, deux autres proviennent de SRC/RDI et de TQS. «L'équipe est relativement jeune, mentionne Marc Blondeau, mais tous ont quand même une bonne expérience du métier.» On imagine que le recrutement n'a pas été facile: on a en effet reçu quel-

que 1200 candidatures, et on en a retenu 80 en audition finale.

À midi et quinze pile, je me retourne vers l'écran géant. Nouveau bulletin qui commence, avec une nouvelle déjà vieille: la triste affaire du meurtre d'un agent de la paix à Pointe-aux-Trembles.

Ce soir à Télé-Québec: Pierre Bourgault

C'est ce soir à 20 h. que débute la première émission de Pierre Bourgault, *Point de vue*. Bourgault est évidemment un magnifique communicateur. Chaque semaine, il nous présentera un reportage sur un phénomène de société, puis le commentera. Pour cette première émission, un sujet bien d'actualité: le choc des cultures. Ce reportage d'un journaliste français raconte l'histoire d'une jeune turque de 15 ans assassinée en 1993 par son frère sur l'ordre de ses parents parce qu'elle s'intégrait un peu trop bien aux valeurs et surtout aux «mœurs» françaises. Le document est excellent. Le commentaire de Bourgault est quelque peu décevant. Comme s'il avait voulu ménager le chou et la chèvre. On lui pardonnera le trac de la première. L'émission est normalement diffusée le jeudi à 21 h, puis en reprise le mardi suivant à 20 h. On a choisi de lancer la saison ce mardi. Jeudi, un reportage sur les nouvelles façons d'être père. ●

Suggestions

Mardi, 9 septembre
19 h 30 — TQS

Sonia Benzra rencontre: L'animatrice Sonia Benzra rencontre les Backstreet Boys à New York.

20 h — TVA

Le Match de la vie: Aujourd'hui, l'émission porte sur les paparazzi. On pose la question: est-ce que la mort de la princesse Diana a été provoquée par les chasseurs d'images?

20 h — SRC

Bouscotte: Léonie, toujours sous le choc, rejette sur son père toute la responsabilité de la tragédie. De son côté, Charles Beauchemin songe à refaire son nid dans le Bas-du-Fleuve, mais Bouscotte ne veut rien savoir d'un tel projet.

21 h — SRC

Personnages: «Le frère Marie-Victorin». Documentaire présenté par Pascale Nadeau sur la vie et l'œuvre du fondateur du Jardin botanique de Montréal.

21 h — TVA

Le Crime d'Ovide Plouffe: De retour de l'île d'Anticosti avec Guillaume, Ti-Mé, qui est ivre mort, commet une bêtise qui le conduit en prison. Gédéon magouille avec le ministre Maurice Duplessis. Ovide devient propriétaire d'une bijouterie avec Pacifique Berthet. Pour célébrer l'ouverture, Napoléon, Jeanne, Pacifique, Ovide et Rita vont au cabaret Chez Gérard.

Roland Paillé

	CANAUX	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	CO	VD
R.-C.	2	La Petite Patrie	La Tête de l'emploi	Ce soir		Virginie	La Facture / Anti-rouille, assurance- vie participation	Bouscotte		Personnages / Frère Marie-Victorin	Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Sport / Cinéma / LE BAL DES CASSE-PIEDS (4) (23:20)	19	27	
	13													3	2	
TVA	8	Les Mordus / Luce Dufault, Richard Z. Sirois		Le TVA	Piment fort / Ghislain Taschereau, Chantal Francke, Mario Tessier	Terre 2		Le Match de la vie / Voleurs d'images: la mémoire de Mirabel; instinct de survie!		Le Crime d'Ovide Plouffe	Le TVA	Le Poing J / Yvon Deschamps, Corey Hart, Luce Dufault, Céline Dion (en direct de New York)	7	4		
	10													16	7	
TQC	45	Passe-Partout	Allô prof	La Maison de Ouimzie	Québec plein écran	Christiane Charette en direct		Point de vue avec Pierre Bourgault		Cinéma / OLIVIER, OLIVIER (4) avec Brigitte Rouan, François Cluzet		Québec plein écran (22:57)	Lectures (23:27)	4	11	
TOS	16	Le Grand Journal	Presse-citron	Flash / Yvon Deschamps	La fin du monde est à 7 heures	S. Benzra / Backstreet Boys		Salle d'urgence		Cinéma / UN JEU DANGEREUX (4) avec Harvey Keitel, Madonna		Grand Journal		5	5	
CBC	6	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	NewsWatch		East of Canada / Outport		Market Place	Venture	Witness	The National / CBC News		News	6	6	
CTV	12	Mad About You	Seinfeld	Pulse		Entertainment Tonight	Suddenly Susan	Murphy Brown	The Drew Carey Show	Spin City	Two		CTV News	12	12	
ABC	22	Star Trek: Deep Space Nine		News	ABC News	M*A*S*H	Grace Under Fire	Home Improvement	Grace Under Fire	Home Improvement	NYPD Blue		News / Roseanne (23:05)	22	22	
CBS	3	Mad About You	Seinfeld	News		CBS News	Entertainment Tonight	JAG		Cinéma / CRIES FROM THE HEART (6) avec Melissa Gilbert, Patty Duke			News	10	3	
NBC	5	Oprah		News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Suddenly Susan	Caroline in the City		Dateline NBC			9	16	
PBS	57	Wishbone	You and Your Great Dog	ITN News	Nightly Business	NewsHour		Helmut Loti Goes Classic		André Rieu and the Strauss Orchestra: From Holland with Love (21:40)		Santé et Société	Allô docteur (23:20)	21	14	
CABLE	VIE	Grands Parcs canadiens	Combat des chefs	Croque la vie	Jeux de société	Cinéma / CALL ME ANNA (5) avec Patty Duke, Timothy Carhart		Table ronde		Santé et Société		Allô docteur		38	35	
	Canal D	Ciné. (16:00)	effets (17:35)	Animalier / Les Montagnes	Force brute / ...La Fayette	Services secrets / L'Écran...	Le Prix de la liberté (5-6/6)					Cosmos 99		31	31	
	MP	La Courbe		Les Bombes	Le Mix	Du Rave à la réalité	Musique vidéo / Se poursuit jusqu'à 1h00.							30	20	
	RDI	Aujourd'hui		Journal FR2	...Actions	Le Monde ce soir	Grands Reportages	Journal RDI	Maison neuve à l'écoute	Atlant./Ont. ... québécoise				14	19	
	RDS	Soccer / Canada - Jamaïque (16:30)		Sports 30 Mag		Baseball / Blue Jays - Angels						Sports 30 Mag		33	25	
TSN	WWF Raw (16:00)		Off... Record	Sportsdesk	Baseball / Blue Jays - Angels							Sportsdesk		35	48	
TV5	Jrnl suisse	Pyramide	C'est l'heure	...l'heure	Journal FR2	Paris...	Cinéma / V COMME VENGEANCE... (5)	Gr. Tourisme / Viva (21:45)	Journal belge	Évasion				2	15	

MONIQUE
Bureau en pin teinté miel ou naturel. L. 41" P. 20" H. 44".
33.25\$ par mois*

399\$

Publik
Le marché du meuble
(face à ameublement Tanguay)
2231, boul. des Récollets, Trois-Rivières (819) 378-9311

Magasin GRANDE SURFACE

BJARN
Ensemble bureau retour et filière. L. 64" P. 46" H. 30.5"
24.92\$ par mois*

299\$

Profitez-en maintenant et payez en 12 versements égaux.
Pas d'intérêt pas de frais d'administration. *Taxes non incluses. Voir détails en magasin.

Une rentrée plus «commerciale»

La troupe du Théâtre des Gens de la Place annonce sa programmation

Linda Corbo
Trois-Rivières

Si l'année 1996-97 de la troupe du Théâtre des Gens de la Place (TGP) s'est avérée ingénieuse du point de vue artistique, elle s'est néanmoins révélée insatisfaisante sur le plan des assistances. Si bien que pour sa cinquième saison, la troupe mise cette année sur une programmation davantage accessible, lire commerciale, entièrement constituée de pièces connues avec, dans l'ordre, *Pieds nus dans le parc*, *Douze hommes en colère* et *En pièces détachées*.

L'an dernier, deux des trois productions ont atteint le cap des 500 spectateurs - pour six soirs de représentations - alors que la troisième atteignait à peine 350 personnes. En comparaison avec les autres troupes de théâtre amateur, voilà des chiffres avantageux, bien qu'encore insuffisants. «On a établi la saison pour être un peu plus grand-public», note le directeur artistique cette saison, Patrick Lacombe. «La qualité artistique sera maintenue, c'est notre vision et nos choix qui sont différents.»

La saison s'amorcera dès jeudi, sur le ton de la comédie, avec la pièce «Pieds nus dans le parc», de l'Américain Neil Simon. Cette production sera aussi présentée vendredi de même que les 18, 19 et 20 septembre.

Au deuxième service de ce menu théâtral, «Douze hommes en colère» de Réginald Rose, abordera la recherche de vérité et la déchirure qui s'en suivra entre douze citoyens d'horizons divers. Les douze tenteront tant bien que mal de trouver un consensus sur le verdict à rendre dans la cause d'un jeune homme accusé de meurtre. Dans une mise en scène de Marcel Rhéaume, l'importante distribution se produira les 6, 7, 8, 13, 14 et 15 novembre.

Enfin, dernière production et non la moindre puisqu'on aborde le répertoire de Michel Tremblay avec «En pièces détachées», selon une mise en scène de Marc-André Dowd. Le spectateur aura rendez-vous les 5, 6, 7, 12, 13 et 14 février avec Thérèse, qui mène ici son combat pour sortir de la médiocrité.

Toutes les pièces seront présentées à la salle Anaïs-Allard Rousseau, à 20 h. Dans l'élan, le TGP tentera aussi cette année de prendre part à quelques festivals de théâtre amateur, question d'élargir ses horizons, dont une tentative qui pourrait se faire outre-mer.

«Pieds nus dans le parc»

Pour la première pièce de la saison, le metteur en scène Stéphane Bélanger verse dans la comédie et s'appuiera sur le texte de Neil Simon. «Pieds nus dans le parc», mieux connu au cinéma par le biais du film qui mettait en vedette nul



Le TGP amorce sa saison demain avec la pièce «Pieds nus dans le parc», un texte de Neil Simon qui avait connu un beau succès au cinéma avec le tandem Robert Redford et Jane Fonda.

autre que le tandem Robert Redford et Jane Fonda.

Sur la scène du TGP, le tout prendra forme avec six comédiens qui se sont donnés pour mission de combiner le rire et le romantisme que permet ce texte pour aborder tout de même la complexité des relations humaines.

Le scénario proposé est celui de Mireille (Rosaline Deslauriers) et de Jean-Jacques (Eric Lamothe), coupé à tempéraments divergents, qui entreprennent leur vie de jeunes mariés, avec tous les aléas que cette situation peut comporter.

Lui, avocat de genre traditionnel, elle, davantage juvénile et fonceuse, c'est à leur quête de stabilité que le spectateur sera convié, entre la belle-mère, le voisin et le réparateur de téléphone, sans compter les discussions sur l'organisation du divorce.

Pour Bélanger qui, par le passé, a davantage jonglé avec les mises en scène d'ambiance en jouant avec décors et éclairages, il privilégie cette fois un autre chapitre de ses intérêts.

«Je suis un amateur de jeu américain, de cet espèce de réalisme dans l'absurde», note-t-il en citant pour exemple la comédie de la télévision américaine, «Seinfeld». «Au niveau de l'humour, je crois que les vieilles pièces américaines sont peut-être les plus contemporaines.»

Pour réaliser la mise en scène, Stéphane Bélanger mise cette fois sur la performance des comédiens il va sans dire.

«C'est plus difficile qu'une pièce à ambiance parce que ce n'est pas toi qui a les rênes», observe-t-il. Après le Shakespeare - «La Nuit des rois» - qu'il avait offert le printemps dernier avec le TGP, il pourrait renouer

avec le dramaturge prochainement mais sur les planches du cégep cette fois, pour expérimenter «Hamlet».

Neuf messes-concerts à Saint-Pie-X

Trois-Rivières (RP)

D'ici au jour de l'An, la paroisse Saint-Pie-X propose neuf messes-concerts à son église. Les six premières auront lieu le samedi à 17 h. Chacune de ces messes sera précédée d'un mini-récital d'une vingtaine de minutes (à partir de 16 h 40) donné par les artistes invités. Et pendant la messe, ils accompagneront l'entrée, l'offertoire, la communion et la sortie.

Cette initiative en est à sa troisième année à l'église Saint-Pie-X. «Elle vise à favoriser le recueillement. C'est aussi pour que les gens puissent prier au son de belle musique», note M. Jean Hamel, curé de la paroisse.

Ce samedi, le guitariste Sébastien Deshaies donnera un aperçu de son talent. Il interprétera des oeuvres de Giuliani, Sor, Carcassi et Browner.

Le jeune musicien a débuté ses études musicales à 9 ans. Cinq ans plus tard, il entrait au conservatoire. Au printemps dernier, il a remporté la finale nationale du Concours de musique du Canada dans sa catégorie.

Le 4 octobre, ce sera au tour de la famille Milot de se faire entendre. Cet ensemble familial est constitué du père, le Dr. Martin Milot, guitare

et flûte, et de ses enfants: Élise, 13 ans, flûte ténor; Valérie, 9 ans, harpe et flûte alto; et David-Martin, flûte soprano. Ils présenteront la «Danse médiévale» et «Roméo & Juliette» de Rota, en plus de puiser dans le répertoire de Mozart, Bach, Borodine, Bizet et Schubert.

Deux semaines plus tard, les fidèles auront l'occasion d'entendre la soprano Andrée Lanneville, l'organiste Claude Beaudoin et de leurs trois enfants: Gabrielle, 14 ans, violon; Geneviève, 10 ans, flûte traversière; et Andréanne, 8 ans, chant. Ils joueront du Mozart, Handel, Bach et Scarlatti.

Le samedi suivant, les deux parents, Andrée Lanneville et Claude Beaudoin seront à l'oeuvre, seuls cette fois.

Les 15 novembre et 6 décembre, les mélomanes se laisseront enchanter par deux chœurs mixtes de la région trifluviennaise: respectivement l'Orphéon et l'ensemble vocal Sérénade.

Enfin, le chœur des Pèlerins donnera trois concerts: le dimanche 2 novembre à 11 h, à l'occasion de la messe du Souvenir; le mercredi 24 décembre à 20 h 45 pour la fête de Noël; et le 31 décembre, à 17 h, pour la messe du Nouvel An. À ces trois occasions, la formation chantera un répertoire de circonstance.

LES CINÉMAS BIERMANS INC. 539-6700
PLAC F. BIERMANS, SHAWINIGAN

DÉTECTIVES (13+ violence)	Horaires: 19h00 - 23h35
ALERTE SOUS LA TERRE (G)	Horaires: 19h00 - 21h30
KULL, LE CONQUÉRANT (13+)	Horaires: 19h00 - 21h30
G.I. JANE (13+ violence)	Horaires: 18h55 - 21h25
MÉTAMORPHOSE (13+ Horreur)	Horaires: 21h25

INFO-FILMS - 24 HEURES PAR JOUR - 539-6700

CINÉMA FLEUR DE LYS
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277
9 salles - son numérique - écrans courbes
+ SAMEDI, DIMANCHE APRÈS-MIDI 5 00\$
+ MARDI ET MERCREDI SOIR 5 00\$

TRUAND (16+ VIOLENCE)	Lun. au Jeu.: 18h45 - 21h20
KULL LE CONQUÉRANT (13+)	Lun. au Jeu.: 19h10 - 21h35
DÉTECTIVES (13+ VIOLENCE)	Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h30
HOMMES EN NOIR (G)	Tous les soirs: 21h35
G.I. JANE (13+ VIOLENCE)	Lun. au Jeu.: 18h50 - 21h30
ALERTE SOUS LA TERRE (G)	Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h30
MÉTAMORPHOSE (13+ HORREUR)	Tous les soirs: 21h30
FOU D'ELLE (13+)	Lun. au Jeu.: 19h10 - 21h35
TOBBY, LE JOUEUR ÉTOILE (G)	Lun. au Jeu.: 19h00
GEORGES DE LA JUNGLE (G)	Lun. au Jeu.: 19h10
COMLOT MORTEL (13+)	Lun. au Jeu.: 18h45 - 21h20

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA DU CAP
300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE
SON NUMÉRIQUE ET ÉCRANS COURBES

INFO-HORAIRE: 693-9899
VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
accnet.net / cinema
SEMAINE DU 8 AU 11 SEPTEMBRE

KULL LE CONQUÉRANT (13+) KEVIN SORBO	LUN. AU JEU.: 7:20 - 9:20
TRUAND (16+) ANDY GARCIA	LUN. AU JEU.: 7:05 - 9:35
G.I. JANE V.F. (13+) DEMI MOORE	LUN. AU JEU.: 7:05 - 9:35
DÉTECTIVES (13+) SYLVESTER STALLONE	LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30
GEORGES DE LA JUNGLE (G) B. FRASER	LUN. AU JEU.: 7:15
FOU D'ELLE (13+) JOHN TRAVOLTA	LUN. AU JEU.: 7:15 - 9:15
ALERTE SOUS LA TERRE (G)	LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30
MÉTAMORPHOSE (13+) MIRA SORVINO	TOUS LES SOIRS 9:15

MARDI ET MERCREDI \$5,00

CINÉMA IMPÉRIAL
4425, BOUL. ROYAL TROIS-RIVIÈRES-OUEST

INFO-HORAIRE: 373-1001

TOUS LES FILMS \$2,50
TOUS LES JOURS

BATMAN ET ROBIN (G) GEORGE CLOONEY	SAM. et DIM.: 4:35 - 7:05 - 9:35
AIR BAGNARDS (13+) NICOLAS CAGE	SAM. et DIMANCHE: 4:30 - 7:00 - 9:30
ÇA VA CLENCHER (G) SANDRA BULLOCK	VEN. LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30
LE MONDE PERDU JURASSIC PARK (13+)	TOUS LES SOIRS: 7:35 4e semaine

LES URSLINES DE TROIS-RIVIÈRES



1697-1997

CÉLÉBRER UNE PRÉSENCE

INVITATION

Dans le cadre des fêtes du Tricentenaire de l'arrivée des Ursulines à Trois-Rivières

Conférence publique

«Choristes, converses et angélines: les Ursulines de Trois-Rivières au tournant du siècle, 1887-1918».

Le mardi 16 septembre 1997, 20 h

Salle de réception Collège Marie-de-l'Incarnation 725, rue Hart, Trois-Rivières

Entrée libre

« Au cours d'une période d'une trentaine d'années (1887-1918), de nouvelles structures économiques, sociales et éducatives se sont mises en place en Mauricie. Cette période connut un mouvement d'une grande amplitude dans lequel la congrégation des Ursulines joua un rôle. C'est précisément à cette époque que la communauté se donna une personnalité différente de ce qu'elle était antérieurement. Il sera alors question de l'essaimage des Ursulines en Mauricie et de ses raisons. Mais ceci ne pouvait se faire sans une augmentation du recrutement de femmes disposées à vivre les obligations de la vie religieuse. Le conférencier abordera ensuite la question des conditions du recrutement. »



Ici l'imaginaire

Des personnages plus grands que nature. Des émotions plus intenses que jamais.

Bouscotte

DE RETOUR ce soir 20h

Scénario et dialogues: Victor-Lévy Beaulieu
Réalisation-coordination: François Côté

Ici Radio-Canada
Télévision
www.radio-canada.com
13 CKTM-TV



Secrets de polichinelle

Un beau geste d'honnêteté

■ Mme Georgette Labranche tient à remercier M. Christian Neault du boulevard Laviolette, à Trois-Rivières, pour le geste d'honnêteté qu'il a posé. Ayant trouvé sur la rue le porte-monnaie de cette dame, M. Neault s'est rendu à l'adresse indiquée à l'intérieur pour le lui remettre. Évidemment, cela a épargné beaucoup d'ennuis à Mme Labranche.

Au travail très tôt

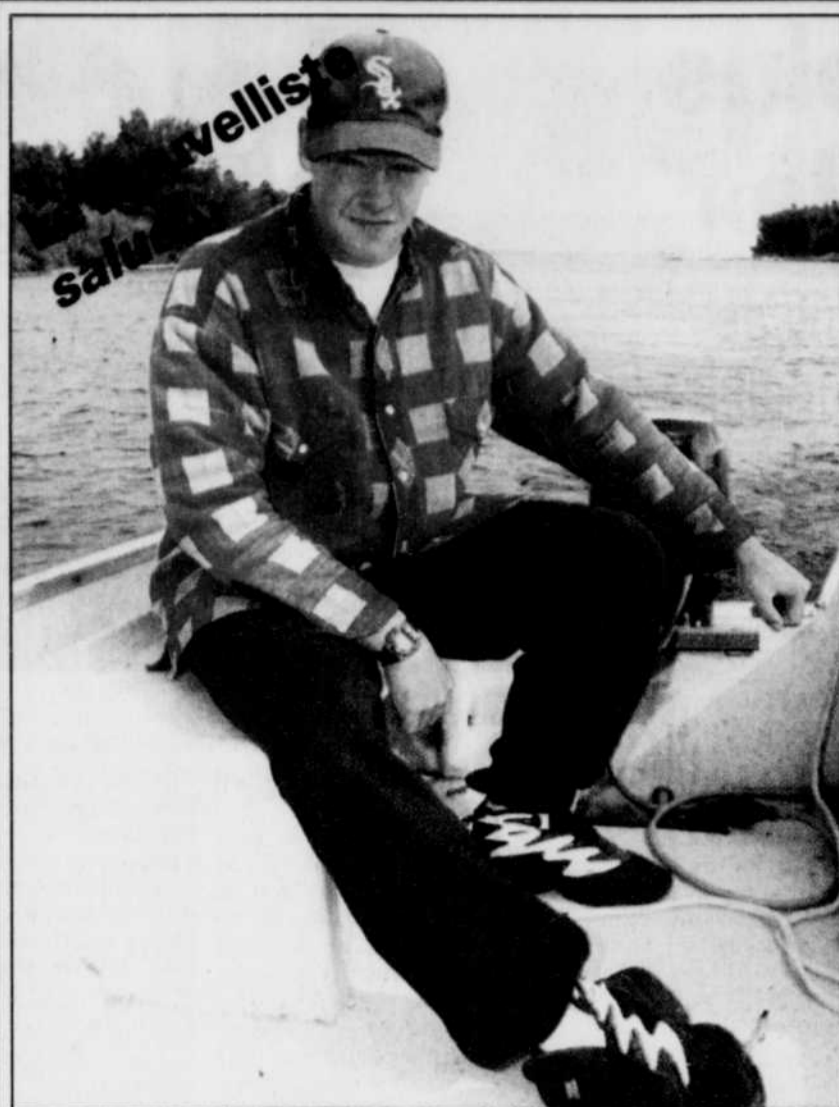
■ Catherine Godbout a compris que l'avenir appartient à celles qui se lèvent tôt. Elle, qui avait beaucoup de difficulté à arriver à temps au travail, a changé d'attitude à un tel point que les deux comparses du salon de coiffure de Normanville, Florent et Réal, ne la reconnaissent plus. Ils croient qu'elle a eu un peu honte de voir son nom dans Polichinelle et qu'elle fait son grand possible pour ça ne se répète plus. Ses patrons espèrent que cela va durer plus longtemps que le temps des roses.

Un faux prêtre

■ Clément Poliquin ne l'a pas trouvé drôle quand il a appris que le personnage mystérieux qui les accompagnait, lors du dernier voyage de pêche, n'était pas un prêtre. La farce a duré quatre jours et pendant tout ce temps, à la demande de ses compagnons, il prenait soin de son langage évitant surtout ses jurons habituels quand les poissons ne mordaient pas. On raconte même qu'il se faisait bénir chaque soir. Ce fut un bon tour signé Laurier Quessy et les autres membres du groupe.

Une future gérente...

■ Hélène Dugré, de l'UQTR, en a eu pour son argent durant la saison estivale. Elle et Yvette, sa grand-mère, ont passé leur temps à véhiculer Kevin et Brian et à assister à leurs prouesses sur le terrain. Il paraît qu'Hélène se propose, l'an prochain, de prendre la direction des équipes de balle de ses fistons. Tant qu'à crier dans les estrades, elle sent qu'elle serait beaucoup plus utile sur le terrain, tout comme son beau-frère Pierre Deschênes, gérant général au niveau bantam.



(Photo Marcel Aubry)
Alex Malouin, de Nicolet, étudiant à l'École secondaire Jean-Nicolet et grand amateur de plein air.



Bon à savoir

Roger Levasseur

Pont Radisson sur la 40

■ Des travaux d'inspection de la dalle du pont Radisson, sur l'autoroute 40, seront effectués durant la soirée d'aujourd'hui et la nuit du 10 septembre, entre 18 h et 6 h.

Durant cette période, une des quatre voies de circulation sera rétrécie.

Villes et villages fleuris

■ Lors de la journée provinciale de «Villes et villages fleuris», en fin de semaine dernière à Chicoutimi, la ville de Shawinigan a reçu le Prix de reconnaissance du comité d'embellissement pour la catégorie des villes de 20 000 à moins de 40 000 habitants.

Par ailleurs, Saint-Étienne-des-Grès a remporté un Prix du jury pour ses entrées de municipalité.

Pour la Mauricie, les gagnants ont été Saint-Louis-de-France (catégorie A), Saint-Étienne-des-Grès (B) et Saint-Roch-de-Mékinac (C).

Honneur aux Beudoin et Rousseau

■ Diane et Daniel Beudoin, de Saint-Maurice, ont décroché le Prix régional du jardinage québécois-Fleurs, Plantes et Jardins, pour la Mauricie, lors du gala annuel de Villes et villages fleuris. Pour les Bois-Francs, le même honneur est allé à Pierrette et Guy Rousseau, de Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet.

Trois «Iris»

■ Au couronnement 1997 des gagnants du concours provincial «Villes et villages fleuris», la municipalité de Kingsey-Falls, dans les Bois-Francs, a obtenu trois «Iris», sur une possibilité de quatre, et Laurville, un «Iris».

La ville de Victoriaville a décroché le Prix de l'Ordre des agronomes du Québec dans la catégorie des villes de 20 000 à moins de 40 000 habitants. ●

ANTIROUILLE

PROTEGAC • Excellente protection antirouille • Ne coule pas ; n'est pas salissant • Ne craque pas • Pénètre dans les fissures • Produit inodore • Adhérence supérieure • Bonne résistance au lavage.

TRAITEMENT COMPLET A COMPTER DE 49,99\$

POUR AUTOS CAMIONS NEUFS ET USAGÉS

LAVE-AUTO
Rond-point Royal
372-5096
(face au Pavillon Mir-Si-Armand du pont Pa-J)

Deux golfeurs tués par la foudre

Tokyo (AP)

■ Deux joueurs de golf et leur assistante ont été tués lundi par la foudre sur un terrain de Kasumi, dans le nord du Japon à 75 km de Tokyo.

Deux autres personnes ont été blessées.

Selon la police, les trois personnes décédées ont été apparemment tuées sur le coup.

Les deux blessés souffrent pour leur part de brûlures qui nécessiteront au moins trois semaines de traitement.

D'après les premières constatations, les cinq personnes s'étaient réfugiées sous des arbres, ce qui est très dangereux en cas d'orage. ●

La Maison Spécialisée de la Fourrure

La cliente qui achète une assurance entreposage fourrure (12 mois) valeur minimale 3000\$.

25\$

6550 BOUL. MARION, TROIS-RIVIÈRES-OUEST 379-7811 / 379-7271

Service Famille et son équipe

Météo Le Nouvelliste

MétéoMédia

Aujourd'hui

max 22
min 9
préc. 0%

Humidex

24

vents SE 20 km/h

Indice UV

BAS MODÉRÉ ÉLEVÉ

60 30 20 15

temps d'exposition

Demain

22
11
préc. 40%

Jeudi

21
12
préc. 70%

Vendredi

19
12
préc. 70%

Samedi

19
10
préc. 70%

Au Québec

Baie-Comeau	Sol	17/6
Barrage Gouin	Sol	17/8
Chibougamau	Sol	17/8
Chicoutimi	Sol	19/8
Gaspé	Var	16/6
Iles de la Mad.	Nua	15/13
Joliette	Sol	22/9
La Grande	Plu	14/8
La Malbaie	Sol	20/7
Maniwaki	Var	21/10
Québec	Sol	21/10
Rimouski	Sol	17/8
Rivière-du-loup	Sol	19/7
St-Georges	Sol	21/10
St-Hubert	Sol	23/12
St-Hyacinthe	Sol	23/12
St-Jean	Sol	23/12
St-Jérôme	Sol	22/10
Sept-Îles	Sol	17/5
Sorel	Sol	22/9
Valleyfield	Sol	23/12
Victoriaville	Sol	21/9

Au Canada

Calgary	Sol	23/5
Charlottetown	Nua	16/9
Cornwall	Var	23/12
Edmonton	Sol	21/8
Halifax	Nua	18/9
Kamloops	Sol	26/11
Ottawa	Var	22/12
Régina	Var	23/5
Saskatoon	Sol	22/5
Saint John	Var	18/8
St. John's	Plu	13/10
Toronto	Ave	21/13
Vancouver	Sol	23/13
Victoria	Sol	23/11
Windsor	Plu	22/12
Winnipeg	Sol	20/5
Whitehorse	Sol	16/5
Yellowknife	Nua	14/7

Le monde

Amsterdam	Sol	21/13
Athènes	Sol	31/19
Beijing	Plu	32/20
Bruxelles	Sol	21/11
Buenos Aires	Sol	20/9
Hong Kong	Plu	29/27
Jérusalem	Sol	31/21
Lisbonne	Sol	29/17
Londres	Nua	22/12
Los Angeles	Sol	32/21
Madrid	Sol	32/16
Mexico City	Ave	25/13
Moscou	Ave	14/9
New Delhi	Sol	34/23
New York	Var	24/17
Paris	Sol	24/9
Port-au-Prince	Sol	29/23
Rio	Sol	28/21
Rome	Sol	30/17
Tokyo	Ave	31/25

La Tuque 19/8

Québec 21/10

Shawinigan 22/9

Trois-Rivières 21/10

Montréal 23/12

Drummondville 21/9

Sherbrooke 21/9

Les marées

Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
02h15	1.4	03h15	0.8
10h45	0.6	12h20	0.7
14h45	1.1	18h45	0.7
22h35	0.6		

Soleil

6h21 - 19h14

Phases de la lune

10 sept 16 sept 23 sept 01 oct

Almanach

Max Normal 20°
Min Normal 8°
Max Record 1983 25°
Min Record 1980 1°

© Services Commerciaux MM 1997

L'ordinateur central de Mir à nouveau en panne

Moscou (AP)

■ L'ordinateur central de la station orbitale Mir est tombé en panne lundi, obligeant les cosmonautes à couper toutes les fonctions qui ne sont pas indispensables afin d'économiser l'électricité. Mais la vie de l'équipage — deux Russes et un Américain — n'est pas en danger, a assuré le centre de contrôle russe.

Selon Vladimir Soloviev, chef du centre de contrôle, «nous avons déterminé quel est le problème. Nous allons charger les informations nécessaires dans l'ordinateur afin de permettre sa remise en marche mardi». Invité à préciser la raison de cette nouvelle panne — la troisième depuis juillet —, M. Soloviev s'est contenté de répondre: «savez-vous

pourquoi votre voiture tombe en panne?».

Pour une raison inconnue, l'ordinateur s'est arrêté vers 11h lundi matin, a expliqué Valery Lyndine, porte-parole du centre de contrôle. L'équipage de Mir a précisé lundi après-midi disposer d'assez d'énergie électrique pour assurer le fonctionnement normal à bord. Par précaution, les cosmonautes ont toutefois préféré couper les systèmes non indispensables. L'alimentation en oxygène est normale et des bonnes de réserve sont disponibles.

Les caprices de l'ordinateur ne mettent pas la vie des cosmonautes en danger, mais l'incident est considéré comme sérieux. Il complique la vie de l'équipage et devra être réglé rapidement. ●

MÉTÉO AGRICOLE

VENT SE à 20 km/h

HEURES D'ENSOLEILLEMENT 12h53

INDICE D'HUMIDITÉ ÉLEVÉE N/A

DEGRÉS-JOURS DE CROISSANCE 11.05 1215.1

Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
12	12	10	14

INDICE D'ASSÈCHEMENT

Bas Modéré Élevé

© Services Commerciaux MM

TITANIUM

avec Teflon® Peinture Laurentide

ROLLAND CLÉMENT ET FILS INC.
SAINT-AURICE (819) 376-3877

CENTRE AGRICOLE NICOLET-YAMASKA
NICOLET (819) 293-4441

1995 Case Corporation
CASE IH est une marque enregistrée de la Corporation Case

Le meilleur choix de boîtes de la région

CASE III

131 Maisons de repos Résidences

RÉSIDENT A. GUIMOND 2 et studio disponibles immédiatement avec tous les services. 371-2346

200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

201 Piscines et accessoires

PISCINE hors terre, 27 pi. Toile 2 mois. 800\$ négociable. 694-4275

203 Assurances

VOUS allez en Floride, l'assurance Tourmed est moins cher. 376-4192

211 Souffleuses

ACHETERAIS souffleuse en marche ou pour pièces, aussi vente. 374-3925

214 Outils divers

COFFRE d'outils, mécanicien garage, valeur 2500\$. 373-0033

CORROYEUR Bournival 17x75 po, 10 forces, 2100\$. Corroyeur Soucy 10x55 po, 1250\$. Sheaper Nordreid 7.5 forces, 1 shaft, 1650\$. Drill 5 1/2 sur pied, 325\$. 819-536-9715

215 Armoires de cuisine

ARMOIRES de cuisine existantes plaquées orme, îlot, évier double. 375-2183

228 Équipements de commerces

EQUIPEMENT de commerce à vendre. Radiateurs et pneus. Saint-Jean-des-Piles. 819-538-6170

FAUT VENDRE!

1 coupeur 38" po, Acme électrique. 1 Heidelberg, platine 10 x 15. 1 presse Ryobi 2800-CD une couleur, 11 x 17. 1 presse Gestetner 10 x 15 et plus. (819) 477-5602

229 Équipements de restaurants

EQUIPEMENT complet de rotisserie et pizza, congélateur et réfrigérateur. 371-4542

235 Meubles neufs

LOTS DE MATELAS NEUFS Somme et Sealy, à liquider à très très bas prix. Pas de taxes, livraison gratuite. 12 mois sans intérêt. Sauvez des \$\$\$\$ 379-5680

236 Meubles usagés

AI BESOIN URGENT Cuisinière, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, congélateur, mobilier chambre, salon, cuisine, etc. Payons comptant. 691-0650

AMEUBLEMENT ET DÉMÉNAGEMENT COUP DE POUCE

Achat, vente, échange, meubles usagés. 219 Saint-Laurent, Cap. 371-9867

BEAUDET MEUBLES PAYONS LES TAXES FINANCIÈREMENT DISPONIBLE

Réfrigérateurs, poêles, laveuses, sècheuses, avec garantie. Achat - vente et location, livraison, comptoir de pièces. 164, Sainte-Madeleine, Cap. 374-5037

LACOMBE ANTIQUITÉ 1048 CHAMPFLOUR

Achats et ventes: Meubles, vaisselle, fixtures, bijoux, etc. Allongé 2500, rayon de 50 miles de Trois-Rivières. Ouvert le dimanche: 374-4931

LE TOUTE A TOUT ACHAT, VENTE, SERVICE

appareils électroménagers, divers. 27 Fuses, Cap. 370-8208

LIT 60x80, table de chevet, humidificateur, fauteuil, aspirateur, Filter Queen, téléviseur 12 po, noir et blanc. 694-0508

MEUBLES J.P. GÉLINAS SPECIALITÉ:

Poêle, réfrigérateur, laveuse et sècheuse. Achat-vente, meilleure garantie. Bas prix. 1500\$, de Ramessay, Trois-Rivières. 378-2384

TABLE de cuisine, 4 chaises, 150\$. 154 po avec base, neuf. 300\$. système de son, 125\$. 370-1523

URGENT besoin de lits superposés, pour famille dans le besoin ayant 6 enfants. Veuillez contacter: 418-365-3528

237 Appareils électroménagers

A ARGENT COMPTANT Cuisinière, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, congélateur, etc. Payons comptant. 691-0650

ACHETONS meubles et électroménagers usagés, payons plus comptant 296-2462

AUBAINI AVEC GARANTIE Réfrigérateurs 95\$: cuisinières 95\$, laveuses 195\$, sècheuses 100\$. Financement disponible. Livraison pièces 374-5031

B.R. SERVICE ENR. Réparation, achat, vente d'appareils ménagers, conditions. Le plus grand choix en Mauricie. 268 Saint-Laurent, Cap. Atelier et comptoir de pièces. 376-0559, service à domicile. 374-1147

CUISINIÈRE laveuse, sècheuse, amande, très propre. 425\$. 296-2462

ENSEMBLE laveuse, sècheuse, G.E. blanche, comme neuves, 6 ans, 425\$ garantie. 296-2462

237 Appareils électroménagers

MICRO-ONDES 1.1 pi, 700 watts, très propre, 75\$. 693-8404

POÊLE réfrigérateur, laveuse et sècheuse, blanc et noir, comme neufs. 378-4337

REFRIGÉRATEUR cuisinière, blanche, très propre, 425\$ les 2. 296-2462

239 Antiquités

ACHETONS meubles anciens, broderie, vaisselle rose et bleu. 377-3317

PENTURES à volets en fonte, jamais utilisées, 5\$ la paire. 325-2109, 325-2985

241 Animaux

CANICHE Toys, superbe qualité, enregistrés, santé garantie. 400\$. 537-6737

CHEVAUX à vendre, de toutes catégories, aussi échangeons vos chevaux, boutique western; lot de selles usagées. 819-225-4867

CHEVAUX à vendre. Achevons foin, 2e qualité, pour animaux à boeuf. 418-265-6665, 819-539-2359

ETALON canadien, enregistré, 15 mains, 1, 3 ans, Poulche enregistré canadienne, 2 ans. Tout échange accepté. 819-225-4867

GOLDEN retrievers, 3 mois, femelle, pure race, vaccinée. 85\$. 694-1895

MÂLE et femelle berger allemand, dressés, enregistrés. 372-0644

PERROQUET amazone, 2 ans, bon parleur, 550\$. 371-3478, 691-9186

SCHNAUZER nains, lignée exceptionnelle, santé garantie. 350\$. 537-6737

SHIH TZU mâle 8 mois, affectueux, propre dans litière, cage. 75\$. 370-8629

245 Informatique

1995 et plus. Ordinateurs et portatifs... 372-1170

INFORMATIQUE AUX PUCCES Ordinateurs neufs et usagés.

Achat - vente - échange. 4820, boul. Des Forges. 371-1154

246 Machines à coudre

MACHINE à coudre industrielle, parfaite condition. 100\$. 375-4884

248 Musique Instruments

ORGUE Thomas Le Grand 1151, à vendre 1500\$. 819-288-2885

PETIT piano Willis, parfaite condition, garantie 1 an.

Yves Perrin: 693-3109

PIANO à vendre, Robitaille, 45 po, hauteur, 1500\$. 377-4296

PIANO électronique Yamaha, très bonne qualité, impeccable, support et banc inclus, 950\$. 371-9796

251 Accessoires de ferme - Jardin

DEMOLITION hangar de toile, 15x30, 125\$. Entre 17h et 18h: 298-2783

270 Buffets Restaurants

BRUNCH, party de bureaux à la campagne et plus. 819-296-3892

276 Fruits et légumes

NOUVEAU Venez cueillir vos légumes, directement du champ. PRIX SPÉCIAL POUR COMMERCE. 819-296-3892

281 Paysagistes

375-4575 SERVICE D'ARBRES Abattage, émondage, assurance, travail fait par le proprio. Beaulac et fils.

ABATTAGE taillage, enlèvement des souches. Meilleurs prix. Assurances complètes. 374-9427

RAYMOND GAGNON

Taillage, abattage, taille haies, arbustes, assurance responsabilité. 377-2056

TERRASSEMENT terre, tourbe, sable, pierre de construction et décoration. 375-7679

TERRE noire, 90\$ le 10 roues. 379-9556

282 Matériaux de construction

BOIS de sciage à vendre: 2x4, 2x6, 2x10, 1x6, 12 pi. 375-3188

PLANCHERS BOIS FRANC

Pre-verniss ou naturel (chêne, frêne, merisier, érable) SPECIAL: merisier select, pre-verniss TL. 3.69\$ pi. 819-377-5500, 1-800-453-2457

283 Portes et châssis

BAS prix. Contre-fenêtres aluminium, 10\$ chaque; contre-portes aluminium, 15\$ chaque; portes extérieures en bois, 10\$ chaque; portes intérieures, de chambres, en laiton, 10\$ chaque; fenêtres manivelle, 48 x 68... 35\$; comptoir de chambre de bains, avec évier blanc en porcelaine et robinets. Jour: 696-1496, soir: 377-2959

SPECIAL AU PRIX DU FABRICANT

Portes et fenêtres marque Solaris, neuves, avec garantie. Baie vitrée 53" X 51" 795\$; battants 56 3/8 X 29" 250\$; battants 37 X 72" 317\$; combiné coulissant 38 X 72" 258\$. Portes avec laiton 38 3/8 X 83" 499\$. Plusieurs autres. 373-6701

284 Chauffage Climatisation

POÊLE combustion lente 90\$, très bon état. 375-0153

285 Bois de chauffage

EN 16 po, érable, bouleau, sec, semi-sec. Livraison. 377-4923

A vendre bois de chauffage, sec, semi-sec, fendu, livré. 819-537-0252

259 Prélaris - tuiles - tapis

259 Prélaris - tuiles - tapis

259 Prélaris - tuiles - tapis

259 Prélaris - tuiles - tapis

294 Services divers

294 Services divers

298 Divers

RABAIS DU PRÉSIDENT Claude Hénaire depuis 40 ans 425, DESSUREAULT, PARC INDUSTRIEL CAP-DE-LA-MADELEINE

LIQUIDATION TAPIS - PRELARIS - TUILES - CÉRAMIQUES

50% ET PLUS DE RABAIS sur des milliers de verges de tapis, prélaris, tuiles et céramiques.

MISE DE CÔTÉ - LIVRAISON - SERVICE DE MESURES ET DE POSE

Faites vite, quantités limitées L'important c'est vous. On vous le garantit!

MONSIEUR TAPIS INTERNATIONAL 425, CAP-DE-LA-MADELEINE 379-2630

286 Toitures

TOITURES de tout genre et travaux de réparations. Ouvrage garanti, 15 ans d'expérience. 696-0665

287 Entrepreneurs Constructeurs

373-9442 construction neuve, rénovation, portes, châssis, clôture, etc.

292 Peinture

PEINTRE de métier, équipement fourni, travail propre, garanti. René 371-5974

292 Peinture

PEINTRE offre ses services pour peinture intérieure, aussi toit cathédrale, équipement fourni. Travail fait avec propreté. Nous faisons les réparations de joints, 25 ans d'expérience. 372-5158

292 Peinture

A bas prix, garantie, spécialiste rapide. Charles Le-maire, 372-5352.

292 Peinture

SPECIAL d'automne: peinture intérieure. Ouvrage propre. Homme d'expérience. R.Paille: 374-9544

ATTENTION! ANTIROUILLE C.L.

De retour. Vous savez que c'est une huile naturelle qui ne coule pas. Prenez votre rendez-vous dès maintenant. À COMPTER DE 39.95\$ 233-9597

293 Lavage-entretien de maison

NETTOYAGE fauteuil, tapis, travail garanti, au meilleur prix. 377-5000

294 Services divers

296-3171 ANTIROUILLE À compter de 40\$, taxes incluses. Sur rendez-vous. Entreprises Denis Glinas

377-5123 (CIMENT) GALERIE

Poteau, corde à linge, trottoir, balcon, bordure, patio

FISSURES infiltrations sur solage, imperméabilisation, pose de drains, plastrage de solage, réparations toutes régions. 693-2599, 371-8007

POTEAUX de cordes à linge, sentinelle. Vente, installation. 378-0801, 539-7930

POURQUOI PAYER PLUS

Hommes à tout faire, feraient rénovation de tout genre, intérieur, extérieur, comprenant: couvertures, galeries, patios, 29 ans d'expérience. Michel: 379-4021

RENOVATION, entretien, électricité, menuiserie, soudure. 694-4321

REPARATION de mur de brique, réparation de cheminée. Eddy Simoneau: 819-537-5414

298 Divers

0.50\$ disques 33 tours, 20\$ bureau, 49\$ sècheuse, 199\$ réfrigérateur, articles divers. 376-5264

BACKSTREET Boy's

Billets à vendre. 373-2365

DIRECTEMENT de la manufacture, coton ouaté, 50/50, 12 onces; habits de jogging, 418 boul. Saint-Alexis Ouest, Saint-Louis-de-France. 379-1926

ÉTUDIANT(E) ET AUTRES...

J'ai un peu de tout pour votre foyer: lits, draps, radio, tv, vidéo, étages-bibliothèques, tables, vaisselle antique, grand bureau travail, décorations diverses, etc. 693-4548

LIQUIDATION FIN DE SAISON

Balançoires de PVC et aluminium, à prix réduit, aussi 2 démonstrateurs à liquider et 1 abri rétractable. 694-4677

MATELAS 54 po, excellent état, 350\$. 693-8594

PÊCHE À LA JOURNÉE

La Pourvoirie du Lac Blanc à Saint-Alexis-des-Monts, à 45 minutes de Trois-Rivières. Pour réservations: 819-265-4242

PERRON en acier galvanisé, 4 x 15 pi, 2 marches en acier galvanisé. 1 x 15 pi, 450\$. 293-4751

PONCEAUX neufs et usagés, livraison gratuite. 377-1226

SCIES À CHAÎNE VENTE ET RÉPARATION

Husqvarna-Jonsered-Sihill. Husqvarna, modèle 272-XP, comme neuve, valeur 850\$ pour 675\$. 691-6285

Tous les lundis, le cahier de l'automobile, résultats d'essais routiers, conseils et chroniques...

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

298 Divers

310 Astrologie Cartomancie

LA MAISON DES SCIENCES OCCULTES Consultation téléphonique (voivance), 4-505 min. 24h En direct 1-800-451-3444

PROFESSEUR d'anglais, 23 ans d'expérience, cours privés, 155 heures, 691-2104

314 Médecines douces

MASSAGE - DÉTENTE Tu es importuné, pense à toi... 296-3069, 377-0441

MASSAGE CALIFORNIEN P.N.L. Relation d'aide, des 8h. Monique: 373-6181

MASSAGE suédois, fatigue, stress, douleurs musculaires, assurances, acceptées Yvonne: 379-0858

315 Massothérapie

MASSAGE Suédois, californien, offre-toi un bon moment de détente? Massage masseuse, 530-3862

320 Cours Enseignement

COURS DE MANNEQUIN Maintien, démarque, passerelle, défilé, coiffure, esthétique, photos Pavillon St-Arnaud, agence Claude Bovin et ass. Début 14 septembre, 379-1457

COURS DE PIANO Professeure d'expérience avec références, quelques places seulement! Venez me rencontrer, 378-9584

COURS privés, français, mathématiques, etc. Motivation scolaire, méthodes de travail, Service professionnel, Groupe Conseil en formation et en conseil, 379-6240

321 Garderies

ATELIER DES PETITS (Éducattif), Groupe 2, à 3 ans, 9h30 à 11h30 mardi et jeudi, coût: 3,50\$ demi-journée Groupe 3 à 5 ans du lundi au vendredi, au choix de 12h à 17h, coût: 7\$, Centre Landry, 1954 Saint-François-d'Assise, 376-4409, inscription des maintenant. Émission de reçus.

GARDERIE enfant de 0 jusqu'à l'âge de 10 ans, 695-2847, 539-9149

337 Villégiature

A Fort Lauderdale, 1... 2... 3... ou 4... 3 minutes à pied de la mer, 1-800-873-5569

MAISON de campagne à louer à la journée ou à la semaine. Réservez tôt pour Noël à la campagne, 819-295-3892

350 Voyages

10 septembre: Elvis Story Capitale de Québec, 55\$, départ 18h30, retour 24h.

13 septembre: Expo-Renior au Musée des Beaux-Arts d'Ottawa ou Casino, 45\$

20 septembre: voyage aux pommes, Rougemont, 40\$

27-28 septembre: Tour de Charlevoix, 3 repas, 149\$, 21-22 octobre: Noël d'automne à La Catiche, 149\$, Autocar de luxe, 379-2252

400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offrent des avantages, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

401 Curriculum vitae

371-5611 - L'EXPERTE EN CURRICULUM VITAE 9 années d'expérience

DÉPANNAGE-SÉCRÉTARIAT Curriculum vitae, travaux d'étudiants, etc. 379-5490

402 Personnel de restauration

CUISINIÈRE(E), serveuse, livreur demandé. Se présenter au 203 Saint-Laurent, Cap. de 11h à 14h

PERSONNEL demandé, Restaurant le Minors, Yamachiche, 296-3229, 296-2120

SERVEUSES et barmaid demandées, 378-4281 entre 9h et 17h

405 Personnel de métiers

À qui la chance? Pour débousseler expérimenté et sérieux, travail à l'année à Beaucourt. S'adresser à Denis Le Kart, 819-299-2045, demandez Denis, 819-299-2045

BESOIN urgent, couturière avec overlock et/ou plain, travail à l'année, à domicile et en industrie, Entre 9 h et 16 h: 694-6080

CAP, coiffeur(se), avec clientèle établie, très bon salaire, pour location de chaise, taux fixe. Après 18h: 378-6282

CENTRE de pneus et silencieux en expansion demande commis-comptoir (laveur-technique), préposé aux pneus, installation de silencieux, ajusteur. Faire parvenir votre curriculum vitae au Service du personnel, C.P. 594, Trois-Rivières, G9A 5H5

COUTURIÈRE à temps plein, demande, 691-3700, extension 31705

DEMANDE commis aux pièces pour camion. Serge: 819-229-3457

ESTHÉTICIENNE électrolyseuse demandée, salaire minimum plus commission, 373-8486

408 Personnel de vente

MODE PLEIN AIR COMMIS VENDEUR(SE) permanent, temps plein. Expérience chaussure. Expérience vêtement. Salaire de base intéressant + commission + bonus. Apportez votre curriculum vitae à: 5426 boul Royal, Trois-Rivières-Ouest, demandez France ou Pierre

412 On demande

HOMME 32 ans cherche groupe de conservation espagnol avec professeur qualifié pour parfaire ses connaissances. 371-3046

RECHERCHE joueurs, ligat hockey, sans contact, Saint-Louis-de-France, 25 ans et plus, mercredi et jeudi, coût: 3,00\$-25\$ toutes - début: 10-09-97, André Poulin: 379-3035

413 Emplois divers

PERSONNE demandée pour location de TV à l'hôtel du Centre de la Mauricie, 2 à 3 heures par jour, l'après-midi, 3 jours/semaine, salaire de base + commission. Appelez entre 9h et 11h mardi et mercredi, 819-373-2511

CHEERCHE chanteuse, bonne rémunération. Aussi, copie CD. 539-7763

415 Représentant(e)s BESOIN 3 représentants. Vous avez 25 ans et plus avec expérience dans la vente si possible, honnête, travailleur. Vous aimez le défi, désire avoir son propre commerce, revenu illimité, beaucoup d'avantages. Envoyez votre curriculum vitae par fax: 1-819-538-1201

400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offrent des avantages, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

401 Curriculum vitae

371-5611 - L'EXPERTE EN CURRICULUM VITAE 9 années d'expérience

DÉPANNAGE-SÉCRÉTARIAT Curriculum vitae, travaux d'étudiants, etc. 379-5490

402 Personnel de restauration

CUISINIÈRE(E), serveuse, livreur demandé. Se présenter au 203 Saint-Laurent, Cap. de 11h à 14h

PERSONNEL demandé, Restaurant le Minors, Yamachiche, 296-3229, 296-2120

SERVEUSES et barmaid demandées, 378-4281 entre 9h et 17h

405 Personnel de métiers

À qui la chance? Pour débousseler expérimenté et sérieux, travail à l'année à Beaucourt. S'adresser à Denis Le Kart, 819-299-2045, demandez Denis, 819-299-2045

BESOIN urgent, couturière avec overlock et/ou plain, travail à l'année, à domicile et en industrie, Entre 9 h et 16 h: 694-6080

CAP, coiffeur(se), avec clientèle établie, très bon salaire, pour location de chaise, taux fixe. Après 18h: 378-6282

CENTRE de pneus et silencieux en expansion demande commis-comptoir (laveur-technique), préposé aux pneus, installation de silencieux, ajusteur. Faire parvenir votre curriculum vitae au Service du personnel, C.P. 594, Trois-Rivières, G9A 5H5

COUTURIÈRE à temps plein, demande, 691-3700, extension 31705

DEMANDE commis aux pièces pour camion. Serge: 819-229-3457

ESTHÉTICIENNE électrolyseuse demandée, salaire minimum plus commission, 373-8486

408 Personnel de vente

MODE PLEIN AIR COMMIS VENDEUR(SE) permanent, temps plein. Expérience chaussure. Expérience vêtement. Salaire de base intéressant + commission + bonus. Apportez votre curriculum vitae à: 5426 boul Royal, Trois-Rivières-Ouest, demandez France ou Pierre

412 On demande

HOMME 32 ans cherche groupe de conservation espagnol avec professeur qualifié pour parfaire ses connaissances. 371-3046

RECHERCHE joueurs, ligat hockey, sans contact, Saint-Louis-de-France, 25 ans et plus, mercredi et jeudi, coût: 3,00\$-25\$ toutes - début: 10-09-97, André Poulin: 379-3035

413 Emplois divers

PERSONNE demandée pour location de TV à l'hôtel du Centre de la Mauricie, 2 à 3 heures par jour, l'après-midi, 3 jours/semaine, salaire de base + commission. Appelez entre 9h et 11h mardi et mercredi, 819-373-2511

CHEERCHE chanteuse, bonne rémunération. Aussi, copie CD. 539-7763

415 Représentant(e)s BESOIN 3 représentants. Vous avez 25 ans et plus avec expérience dans la vente si possible, honnête, travailleur. Vous aimez le défi, désire avoir son propre commerce, revenu illimité, beaucoup d'avantages. Envoyez votre curriculum vitae par fax: 1-819-538-1201

400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offrent des avantages, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

401 Curriculum vitae

371-5611 - L'EXPERTE EN CURRICULUM VITAE 9 années d'expérience

DÉPANNAGE-SÉCRÉTARIAT Curriculum vitae, travaux d'étudiants, etc. 379-5490

504 Occasions d'affaires

BELL MOBILITE C T M LTÉE Vous offre une opportunité exceptionnelle d'obtenir une franchise, clé en main, une formation avec suivi continu, ainsi qu'un support publicitaire national. Le bail commercial est assumé par le franchiseur. La personne choisie bénéficiera d'un très haut revenu cumulé annuel, d'un avenir sécuritaire et sans limite. Membre chambre de commerce, un avantage. 514-981-5848

ROUTE de distribution avec clientèle établie, très bon revenu, 25 000\$. Après 18h: 285-2422

TEMPS plein, partiel, possibilité, 9005 et + semaine. Donnons formation. Investissement 1-800-561-1518, 514-449-4011

515 Prêts

ARGENT à prêter en Tre et 2e hypothèque, balance de vente, 819-694-4245

600 TRANSPORT VEHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

623 Autos - Camions demandés

371-1042 Achetons autos. Payons meilleurs prix. R.S. Auger, 371-1042

ACHETERAIS autos ou camions en bon état ou pour pièces. Bourassa Auto 94, 379-5629

ACHETONS autos et camions accidentés ou pour ferraille. 378-1369

ACHETONS autos pour ferraille. Vendons pneus usés et usagés. 376-3763

PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE Achetons autos et camions, accidentés ou non, 1975 à 1998. 378-4846

??? APPELÉ-NOUS ??? Ichtevoix de 1985 à 1997. Payons meilleurs prix. CHAREST LAURION, 371 3781 - 371 0256

625 Autos à vendre

ACURA Integra, RS, 1990, 4 portes, 110 000 km, mécanique A-1, très propre, pas de rouille, 378-0552

SAMBRA (étudiant), Samara, 1993, 66 000 km, propre, 2750\$. 379-7263

AUBAINE, Cavalier 1992, A-1, 4 portes, 371-3578

BUICK Century, 85, 4 portes, 700\$. Garage, 377-3631

BUICK Regal Limited 91, 4 portes, tout équipé, 3,8L, 819-288-5610

CADILLAC Fleetwood 1991, 141 000 km, mécanique et carrosserie AA-1, pneus neufs, 12 500\$. 375-5494

CAMARO 87, toit en T, beaucoup de pièces neuves, 2,8 Multiport, 2450\$. négociable. 371-1960

CAMARO Iroc Z, 1986, toit en T, 118 000 km, 5 litres, T.P.I. automatique, système d'alarme, bien équipée, acheteur sérieux. Pierr: 370-3241, 370-4885

CAVALIER 88, automatique, 2550\$. négociable. 377-4673

CAVALIER RS 1989, automatique, propre, 2950\$. négociable. 373-1951

CAVALIER RS familiale 1991, V-6, 3375\$. Garage: 377-3631

CHEVROLET Cavalier Z, 24, 2 portes, 1992, 6 cylindres, automatique, tout équipé, 83 000 km, blanc 8995\$. L'ami du camion, Shawinigan-Sud. 536-8002

CHEVROLET Corsica, 1988, 106 000 km, excellente condition, toute équipée: climatiseur, régulateur de vitesse, radio-cassette, volant ajustable, femme propriétaire, 2350\$. 370-4899

CHEVROLET Monte Carlo SE, 1988, tout équipée, mécanique A-1. 378-4337

CHRYSLER New Yorker 1985, 4 portes, 675\$. Garage: 377-3631

COLT 1991, Berline, 4 portes, automatique, très propre, mécanique A-1, 2950\$. 695-2646

413 Emplois divers

PERSONNE demandée pour location de TV à l'hôtel du Centre de la Mauricie, 2 à 3 heures par jour, l'après-midi, 3 jours/semaine, salaire de base + commission. Appelez entre 9h et 11h mardi et mercredi, 819-373-2511

CHEERCHE chanteuse, bonne rémunération. Aussi, copie CD. 539-7763

415 Représentant(e)s BESOIN 3 représentants. Vous avez 25 ans et plus avec expérience dans la vente si possible, honnête, travailleur. Vous aimez le défi, désire avoir son propre commerce, revenu illimité, beaucoup d'avantages. Envoyez votre curriculum vitae par fax: 1-819-538-1201

400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offrent des avantages, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

401 Curriculum vitae

371-5611 - L'EXPERTE EN CURRICULUM VITAE 9 années d'expérience

DÉPANNAGE-SÉCRÉTARIAT Curriculum vitae, travaux d'étudiants, etc. 379-5490

625 Autos à vendre

COLT 200, GT, 1991, automatique, 111 000 km, 5230\$. 374-9842

COUGAR XR7, 1988, tout équipé, 221 000 km, très propre, 3000\$. 535-9527

DODGE Stealth RT, 1993, V-6, 24 valves, automatique, tout équipé, 61 000 km, garantie 7 ans, 115 000 km, rouge. L'ami du camion, 819-536-8002

DUNE BUGGY route, confort, très bonne condition, 3600\$. négociable. 377-1501

FORD Festiva 1989, 4 cylindres, 4 vitesses, très propre, bijou, mécanique A-1, 1900\$. 372-4967

FORD Tempo GL 1994, 4 portes, automatique, climatiseur, 35 000 km, Trois-Rivières Toyota, 374-5323

GEO Metro 3 portes, 1993, 3 cylindres, 5 vitesses, cassettes, 52 000 km, blanc, 4995\$. L'ami du camion, 819-536-8002

GOLF 1993, manuelle, 87 000 km, 4 portes, rouge, 379-9739

HONDA Accord EX, 1994, 62 000 km, automatique, tout équipé, air, 15 200\$. 371-1932

HONDA Civic, 1988, 4 portes, 240 000 km, excellent état, 3000\$. 418-365-6957

HONDA Civic DX, 1988, 4 portes, automatique, 2650\$. négociable. Nathalie, 694-4275

HONDA Civic DX, 1988, montée sport, très très propre. Fait voir 379-0713

HONDA Civic EX, 1993, 4 portes, automatique, bien équipée, 46 000 km, Trois-Rivières Toyota, 374-5323

HYUNDAI Excel, 1989, 9000\$. Suzuki Forsa 1986, 700\$. 372-1145

HYUNDAI Pony, 1986, 123 000 km, bonne condition. Offre raisonnable acceptée. 377-5382

IMPERIAL 90, 139 000 km, blanc, condition A-1, magne, 11 000\$. discutable. Continental, 89, Towncar, 165 000 km, A-1 système d'alarme complet, valeur 1994 demandée, 5000\$. discutable? 374-9584

JETTA GL 1989, 4 portes, fait vendre, 372-5267

LASER 1986, automatique, prête pour l'hiver, 600\$. 265-2698

LINCOLN Continental, 1984, modèle Jivechyn, moteur 5 L, injection, modèle très rare, 2200\$. 819-222-5649

MAZDA 626, Cronos, 1993, V-6, automatique, champagne. L'ami du camion, 819-536-8002

MAZDA MX-3, GS, 1994, V-6, manuelle, bien équipée, 69 000 km, Trois-Rivières Toyota, 374-5323

MERCURY Grand Marquis, 1993, 4 portes, tout équipée, 42 000 km, 8 cylindres, 700\$. Garage, 377-3631

MERCURY Lynx L, 1986, automatique, 92 000 km, propre, pneus et freins neufs, 1000\$. 537-1379

MERCURY Topaz, 1988, excellente condition. 378-4337

NEON 1996, 2 portes, manuelle, 12 000 km, neuve. Trois-Rivières Toyota, 374-5323

NISSAN Pulsar 1988, automatique, 141 000 km, 3300\$. 378-8460

OLDSMOBILE Calais, 1986, automatique, 2200\$. 372-1145

PLYMOUTH Acclaim, 90, 4 portes, automatique, 2500\$. Garage: 377-3631

PONTIAC Bonneville SSEI, 1993, 6 cylindres, automatique, 4 portes, tout équipé, 77 000 km, sièges cuir, vert, 1 seul propriétaire. L'ami du camion, Shawinigan-Sud. 536-8002

PONTIAC Grand-AM SE, 1992, 2 portes, automatique, 70 000 km, Trois-Rivières Toyota, 374-5323

PONTIAC Grand Prix LE, 1990, 4 portes, A-1, 4000\$. Garage: 377-3631

PONTIAC SUNFIRE 1996 CONVERTIBLE couleur rouge, 33 500 km, 17 400\$. négociable. Danieles: 691-2184

PONTIAC Sunfire GT, 1997, tout équipée. Nathalie: 370-3469

SUNBIRD 1989, 4 portes, 192 500 km, 1600\$. Après 18h: 372-1694

PIERRE CLOUTIER AUTOMOBILES INC

6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES - 693-3328

1996 Grand Am, 14 595\$

1995 Stratus, 14 595\$

1995 Cavalier, 10 595\$

1995 Civic, 11 995\$

1994 Achieva, 10 995\$

1994 Talon, 9955\$

1993 Sunfire, 7995\$

1993 Escort, 6995\$

1992 Protegé, 5995\$

1992 Geo, 4995\$

1991 Volt, 4995\$

1991 Tercel, 6595\$

1991 Jetta, 6995\$

1991 Cutlass, 8995\$

1990 Tercel, 4995\$

CAMIONS

1995 Windstar, 15 795\$

1994 Lumina, 3 812 995\$

1993 Caravan, 3995\$

1991 Caravan, 9995\$

1993 F-150, 4x4, 8995\$

1992 VJ, 4x4, 8995\$

1988 VJ, 4x4, 8995\$

1991 Tercel, 6595\$

1991 Jetta, 6995\$

1991 Cutlass, 8995\$

1990 Tercel, 4995\$

CAMIONS

1995 Windstar, 15 795\$



MUNICIPALITÉ DE POINTE-DU-LAC AVIS PUBLIC

PROJET DE MODIFICATION DU PLAN D'URBANISME ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné Martial Beaudry, secrétaire-trésorier de la municipalité de Pointe-du-Lac :

QUE le conseil municipal, suite à l'adoption, par résolution, à sa séance du 8 septembre 1997, d'un projet de modification du plan d'urbanisme, tiendra une assemblée publique de consultation le 25 septembre 1997, à partir de dix-neuf heures, à l'hôtel de ville, 1597, chemin Sainte-Marguerite, Pointe-du-Lac, en conformité aux dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) :

QU'au cours de cette assemblée publique tenue par l'intermédiaire du maire ou d'un autre membre du conseil désigné par celui-ci, les divers éléments du projet de modification du plan d'urbanisme seront expliqués ainsi que les conséquences découlant de leur adoption. Ce dernier entendra également les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet :

QUE les objets du projet de règlement de modifications du plan d'urbanisme numéro 382 sont les suivants :

- Accroître, à l'ouest de la rue de la Sablière, entre la limite nord du lot 196-P et l'aire d'affectation du sol industrielle adjacente à l'autoroute 40, sur une portion du lot 209, le secteur distinctif de densité moyenne d'occupation du sol, de l'aire d'affectation du sol résidentielle.

- Accroître, l'aire d'affectation du sol résidentielle de moyenne densité, située au sud de la route 138 à la hauteur des rues de l'Anse et du Havre, à partir d'une portion de l'aire d'affectation du sol mixte, commerciale de gros et résidentielle, sur une partie du lot 639-P à l'est de la rue du Havre.

- Indiquer au plan d'urbanisme, de façon générale, un plus large éventail d'usages pourrait être favorisé à l'intérieur d'aires d'affectation du sol de type «périmètre de protection des points de captage d'eau potable», dans la mesure où les usages envisagés ne présentent pas de risque de contamination de l'eau potable.

QUE le texte suivant constitue le résumé du projet de modification du plan d'urbanisme :

RÉSUMÉ DU PROJET DE MODIFICATION DU PLAN D'URBANISME

- La première modification du plan d'urbanisme de la municipalité de Pointe-du-Lac consiste à accroître l'aire d'affectation du sol résidentielle de moyenne densité, située approximativement au nord du chemin Sainte-Marguerite et à l'ouest de la rue de la Sablière.

- L'agrandissement de cette aire d'affectation du sol résidentielle de moyenne densité est effectué dans l'axe de la rue du Sentier, sur une portion du lot 209, entre la limite nord du lot 196-P et l'aire d'affectation du sol industrielle, adjacente à l'autoroute 40 (voir croquis numéros 1 et 2).

- La seconde modification du plan d'urbanisme vise la redéfinition de l'aire d'affectation du sol résidentielle de moyenne densité, jusqu'alors circonscrite par la route 138, la rue de l'Anse, les lots 639-21, 639-103 à 639-105, la rue de l'Île, les lots 639-129 à 139-132 et la rue du Havre. Cet agrandissement est effectué à partir d'une portion de l'aire d'affectation du sol mixte, commerciale de gros et résidentielle, sur une partie du lot 639-P. Il est circonscrit par les rues Notre-Dame, du Havre, par une partie du lot 639-P et par le lot 29-P (voir croquis numéros 3 et 4).

Le but de cette modification du plan d'urbanisme est essentielle à reconnaître à ce secteur de la municipalité, une seule vocation, soit résidentielle. En effet, alors qu'antérieurement au règlement de modification numéro 382 (projet), certains usages autant résidentiel que commercial (de détail, de gros) pouvaient y être implantés, désormais seules les activités relatives à l'habitation pourront s'y développer.

- La troisième modification du plan d'urbanisme concerne les affectations du sol de type «périmètre de protection des points de captage de l'eau potable» et les usages à favoriser à l'intérieur de ces aires d'affectation du sol.

Mentionnons en premier lieu qu'autour de chaque point de captage de l'eau potable identifié au plan d'urbanisme, est délimité un premier périmètre de protection de 30 mètres (98 pieds) de rayon, au sein duquel les usages qui peuvent porter atteinte à la qualité de l'eau, sont interdits.

Les affectations du sol de type «périmètre de protection des points de captage de l'eau potable» constituent, quant à elles, un second périmètre de protection, plus large que le premier, qui fut déterminé en fonction de critères tels que le sens d'écoulement des eaux de ruissellement et la nature du sol.

Dans le cadre du règlement de modification du plan d'urbanisme numéro 382 (projet), le conseil municipal de Pointe-du-Lac a donc tenu à fixer comme principe, que désormais, tout en reconnaissant qu'il est primordial d'assurer la protection de l'eau de consommation, tant en qualité qu'en quantité, une ségrégation plus judicieuse des usages susceptibles d'être implantés à l'intérieur des aires d'affectation du sol de type «périmètre de protection des points de captage de l'eau potable» devrait être effectuée ultérieurement au règlement de zonage en tenant également compte des particularités de chacune de ces aires d'affectation du sol.

Ainsi, au niveau de l'aire d'affectation du sol de type «périmètre de protection des points de captage de l'eau potable», située à la jonction du 6e rang et du 6e rang ouest (lots 528-P, 530-P, 532-P, 528-1, 530-1), le règlement de zonage pourra être modifié afin que certains usages de type «Habitation» puissent être autorisés dans une portion de cette aire d'affectation soit au niveau des lots 528-P et 530-P (voir le règlement de modification du règlement de zonage, numéro 384, section 4. (projet)).

QU'une copie de projet de modification du plan d'urbanisme est disponible pour consultation au bureau de la municipalité, 1597, chemin Sainte-Marguerite, Pointe-du-Lac, aux heures ordinaires de bureau.



AVIS PUBLIC

PROJETS DE MODIFICATION DE LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, Martial Beaudry, secrétaire-trésorier de la municipalité de Pointe-du-Lac :

QUE le conseil municipal, suite à l'adoption, par résolution, à sa séance du 8 septembre 1997, des projets de modification des règlements de zonage, lotissement et administratif, tiendra une assemblée publique de consultation le 25 septembre 1997, à partir de dix-neuf heures, à l'hôtel de ville, 1597, chemin Sainte-Marguerite, Pointe-du-Lac, en conformité aux dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme :

QU'au cours de cette assemblée publique, tenue par l'intermédiaire du maire ou d'un autre membre du conseil désigné par celui-ci, les projets de modification des règlements de zonage, lotissement et administratif qui le conseil entend adopter seront expliqués ainsi que les conséquences de leur adoption ; le conseil entendra également les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet :

QUE le périmètre des zones affectées par les projets de modification des règlements de zonage et lotissement numéros 383, 384 et 385 sera décrit au présent avis. La description et l'illustration du périmètre des secteurs concernés seront alors disponibles au bureau municipal :

QUE les objets des projets de modification des règlements de zonage, lotissement et administratif numéros 383 à 386 sont les suivants et que mention est faite, selon le cas, que les projets contiennent ou non des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire :

1^{er} Projet de règlement de modification du règlement de zonage numéro 383 :

1. Préciser les définitions de bâtiments principal et accessoire afin de renforcer la notion déjà présente au règlement de zonage, selon laquelle les bâtiments accessoires de type annexe au bâtiment principal ne sont pas autorisés.

2. Zones AF-01 à AF-09, Ea-01 : zones situées au nord de l'autoroute 40 dans le cas des zones Ea-01, AF-01, AF-02, AF-05, AF-06, AF-07, AF-08, AF-09, de part et d'autre de l'autoroute 40 et du rang Saint-Charles dans le cas de la zone AF-04, ainsi qu'en bordure du fleuve Saint-Laurent et de la limite est de la municipalité dans le cas de la zone AF-03.

ZONE AF-10 : zone située au nord du chemin Sainte-Marguerite approximativement entre l'avenue Saint-Charles et la rue Michel.

ZONE AR-01 : zone située sur le lot 301-P entre l'autoroute 40 et le rang Saint-Charles, à l'est du rang des Petites Terres.

- Favoriser dans les zones AF-01 à AF-10, Ea-01 et AR-01 l'aménagement d'un plan d'eau artificiel, régir la façon dont il doit être aménagé et les normes de sécurité à prendre autour de ce plan d'eau (implantation d'une clôture de sécurité).

3. Fixer un délai au-delà duquel toutes levées de terre, gravier, sable, etc., disposées en monticules afin de surélever le niveau moyen d'un terrain, se doivent d'être nivelées.

4. Fixer à 0,60 m (2 pi) par rapport à la couronne d'une rue existante ou projetée la hauteur maximale des travaux de remblai effectués en vue de surélever le niveau moyen d'un terrain.

5. Préciser comment doit être calculée la hauteur maximale d'une clôture, d'une haie, d'un muret lorsque ceux-ci sont implantés sur du remblai, strictement effectué au niveau de la clôture, de la haie, du muret à être installés.

6. Régir l'implantation des panneaux de signalisation touristique commerciale, effectuée à l'intérieur de l'emprise de chemins publics ou privés, ouverts à la circulation publique de véhicules routiers, conformément au «Règlement sur la signalisation routière» et ses amendements subséquents.

Le projet de règlement numéro 383 ne contient pas de disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

2^e Projet de règlement de modification du règlement de zonage numéro 384, sections 1 à 6 :

Section 1

- **Territoire visé :** l'ensemble des zones du territoire municipal.

1. Définir au règlement les termes suivants : caravane, remorque, roulotte, terrain de camping.
2. Régir l'utilisation et l'entreposage des roulottes, remorques, bateaux.
3. Clarifier à l'article 19 intitulé « Usage mixte autorisé dans un bâtiment principal » la notion des sept groupes d'usages et de leurs sous-groupes.
4. Compléter les dispositions actuelles relatives aux usages complémentaires de type professionnel au niveau des éléments suivants : l'étalage et l'entreposage extérieur, le camionnage, le nombre d'usages complémentaires pouvant être exercé, par qui et comment.
5. Établir qu'un usage complémentaire de type semi-industriel est toujours associé à un usage principal du groupe Habitation I (unifamiliale isolée).
6. Prohiber l'entreposage de bois de chauffage dans les cours avant.
7. Régir l'implantation des maisons mobiles et roulottes.

Section 2

- **Zone Ri-01 :** zone située au nord du chemin Sainte-Marguerite, circonscrite par le lot 209 de la zone Id-02, par les lots 195, 210 de la zone Ra-09, 196-P de la zone Rk-01, par la rue du Sentier, par les lots 196-31 à 196-59 de la zone Ra-34, par la rue de la Sablière, par la 8e Avenue et par les lots 196-P, 208 de la zone Ra-34.

1. Accroître la zone Ri-01 située au nord du chemin Sainte-Marguerite et à l'ouest de la rue de la Sablière, à partir d'une portion du lot 209 jusqu'alors situé dans la zone Ra-09. Cet agrandissement est effectué de part et d'autre de la rue du Sentier.
2. Attribuer une nouvelle appellation de zone soit Ra-34 à la portion de la zone Ra-09 située dans l'alignement de la rue de la Sablière, entre les zones Ci-01 et Id-02. Conserver l'appellation de zone Ra-09, à l'ouest des zones Ri-01 et Rk-01.
3. Transposer dans la nouvelle zone Ra-34, l'ensemble des normes jusqu'alors prescrites sous l'appellation de zone Ra-09.

Section 3

- **Zone Re-01 :** zone circonscrite par la rue Notre-Dame, par les lots 639-20, 639-139 à 639-132, 639-130, 639-129, par la rue du Havre, par une partie du lot 639-P et par les lots 29-P.

1. Agrandir à partir de la zone Ce-01, la zone Re-01, au niveau d'une portion du lot 639-P.

Section 4

- **Zone Ph-01 :** zone située à la jonction du sixième rang et du sixième rang ouest. Au nord du sixième rang la zone Ph-01 s'étend sur une distance de 83,21 m (273 pi) en bordure du sixième rang et sur une profondeur maximale de 93,34 m (306,3 pi) sur le lot 530-P. Au sud du sixième rang, la zone Ph-01 s'étend sur une distance de 51,82 m (170 pi) et sur une distance de 38,10 m (125 pi) en bordure du sixième rang ouest au niveau du lot 528-P.

1. Créer, à partir d'une portion de la zone Pd-02, une nouvelle zone dont l'appellation de zone est Ph-01.
2. Favoriser, dans la nouvelle zone Ph-01, l'implantation des usages jusqu'alors autorisés dans cette partie de la zone Pd-02 soit Agriculture I c) (Terrains de pacage et de pâture), Récréation Ib), c) (Activités reliées à la récréation extensive), Alimentation en eau potable, ainsi que le nouvel usage Habitation I (Unifamiliale isolée).
3. Établir les marges des bâtiments principaux comme suit :
 - Ph-01
 - marge avant : 6 m (19,7 pi)
 - marges latérales : 4 m (13,1 pi)
 - marge arrière : 25 %

* Ce pourcentage (%) représente un pourcentage de la profondeur moyenne du lot ou du terrain.

4. Établir à 2 étages, la hauteur maximale des bâtiments principaux, dans la zone Ph-01.
5. Établir, dans la zone Ph-01, la hauteur maximale d'un bâtiment accessoire à 80 % de la hauteur du bâtiment principal et sa superficie maximale à 20 % de la superficie du terrain.
6. Transposer, dans la nouvelle zone Ph-01, l'ensemble des autres normes jusqu'alors prescrites sous l'appellation de zone Pd-02 (sans modification).

Section 5

- **Zone Ia-01 :** zone située le long de l'autoroute 40, au sud, à proximité du rang des Petites Terres.

1. Modifier la classification des usages au niveau du groupe d'usage Industrie VI par l'ajout d'une catégorie d'usage distincte soit Industrie VI c) Entreposage, récupération, recyclage, vente au détail et en gros du papier, du verre, du plastique, de produits minéraux non métalliques, de produits chimiques, de produits du pétrole, du charbon, de produits du caoutchouc, du bois, du textile et autres produits divers de récupération.*
2. Modifier la classification des usages au niveau du grand groupe d'usage Industrie par l'ajout d'un groupe d'usage soit « Groupe Industrie VII a) Entreposage, récupération, recyclage, assemblage, fabrication, transformation » à partir du papier, du verre, du plastique, de métaux divers, de produits minéraux non métalliques, de produits chimiques, de produits du pétrole, du charbon, de produits du caoutchouc, du bois, du textile et autres produits divers de récupération.
3. Favoriser dans la zone Ia-01, en plus des usages déjà autorisés dans cette zone, l'implantation des nouveaux usages Industrie VI c) et Industrie VII a) tels que définis précédemment.

Section 6

- **Zone RA-01 :** située sur les lots 319-P, 302-P, 303-P, 305-P, 306-P, 307-P, 308-P à l'est du rang des Petites Terres, entre l'autoroute 40 et le rang Saint-Charles.

- **Zone AR-01 :** située sur le lot 301-P entre l'autoroute 40 et le rang Saint-Charles, à l'est du rang des Petites Terres.

1. Favoriser, dans les zones RA-01 et AR-01 l'implantation des usages Récréation II a) Camps de groupes et camps organisés, Récréation II c) Centres touristiques, Récréation II d) Centres de santé.

Le projet de règlement numéro 384, sections 1 à 6, contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire, ainsi que des dispositions non susceptibles d'approbation référendaire.

3^e Projet de règlement de modification du règlement de lotissement numéro 385 :

- **Zone Re-01 :** zone circonscrite par la rue Notre-Dame, par les lots 639-20, 639-139 à 639-132, 639-130, 639-129, par la rue du Havre, par une partie du lot 639-P et par les lots 29-P.

1. Agrandir à partir de la zone Ce-01 la zone Re-01, par l'ajout d'une portion du lot 639-P, au niveau du croquis 1997, R.M. 369-1 figurant au règlement de lotissement numéro 131.

Le projet de règlement numéro 385 ne contient pas de disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

4^e Projet de règlement de modification du règlement administratif numéro 386 :

- Indiquer qu'un certificat d'autorisation est requis pour l'implantation de tout remblai associé à l'installation d'une haie, d'une clôture et d'un muret.

- Indiquer qu'un certificat d'autorisation est requis pour l'implantation de panneaux de signalisation touristique commerciale, installés dans l'emprise de chemins publics et privés, ouverts à la circulation publique de véhicules routiers, conformément au «Règlement sur la signalisation routière» et ses amendements subséquents.

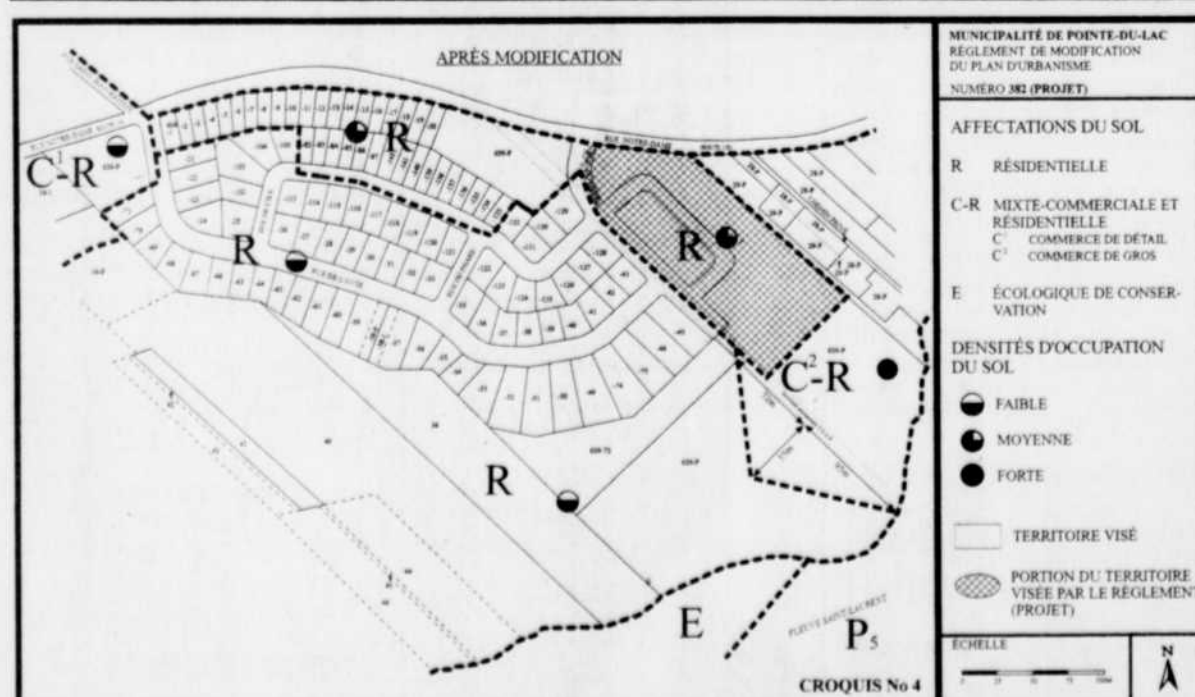
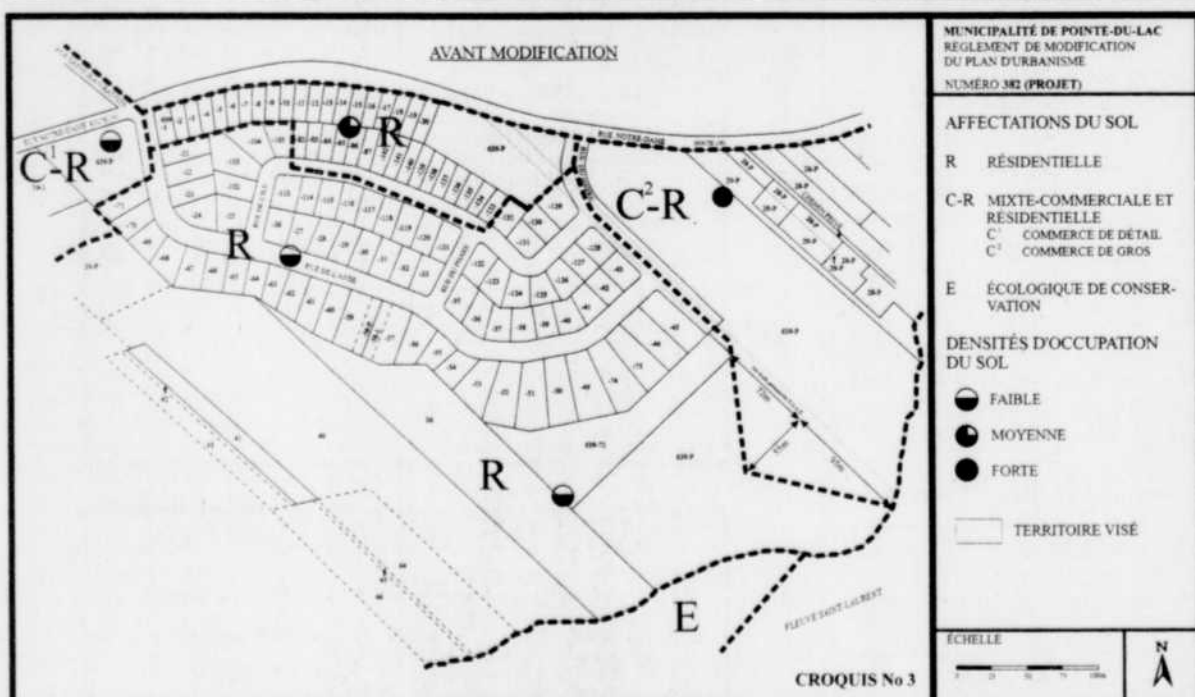
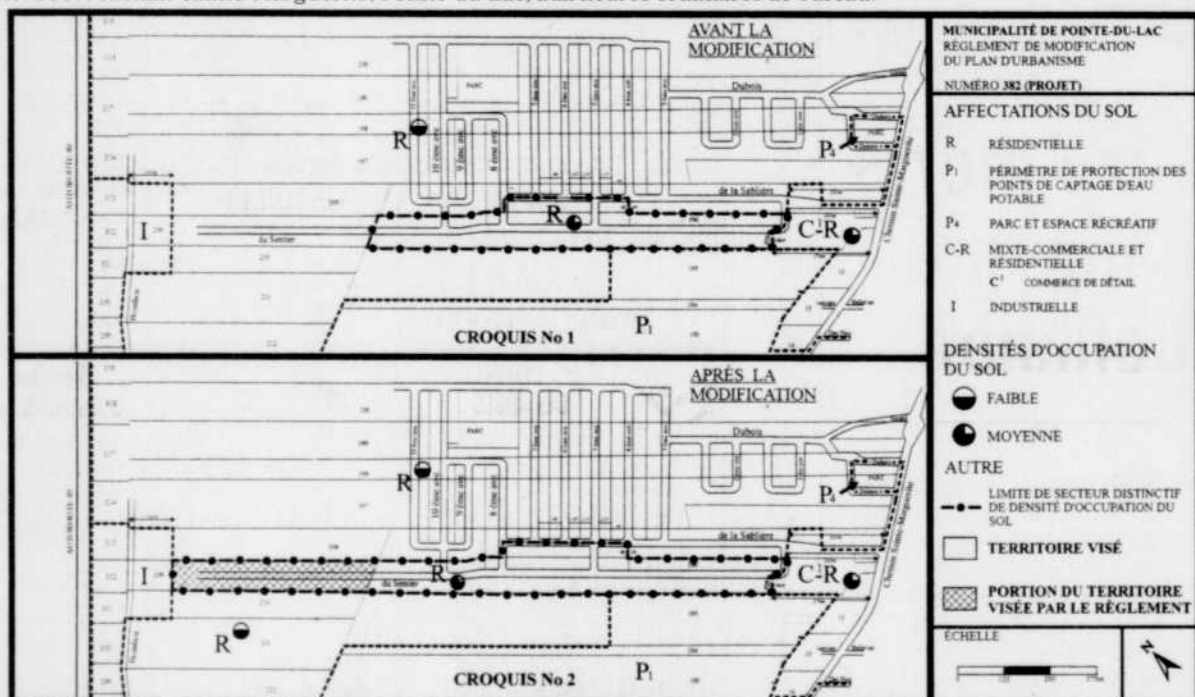
- Indiquer qu'un certificat d'autorisation est requis pour l'implantation d'une roulotte ou maison mobile de chantier.

Le projet de règlement de modification numéro 386 ne contient pas de disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QU'une copie des projets de modification des règlements de zonage, lotissement et administratif est disponible pour consultation au bureau de la municipalité, 1597, chemin Sainte-Marguerite, Pointe-du-Lac, aux heures ordinaires de bureau.

DONNE à Pointe-du-Lac, ce neuvième jour du mois de septembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept (9 septembre 1997).

Martial Beaudry
Secrétaire-trésorier



Nécrologie

Renseignements:
Trois-Rivières jour 376-2501
soir 376-2323
Centre Mauricie jour 537-1801



**BOISVERT
M. LIONEL**

Au Regroupement Cloutier / Du Rivage de Cap-de-la-Madeleine, le 5 septembre 1997, est décédé subitement à l'âge de 84 ans M. Lionel Boisvert, époux de Dame Liliane Goyette, demeurant à Saint-Maurice.

M. Lionel Boisvert a été confié à la Résidence funéraire Trodechaud & Trudel enr., 2462, boulevard Saint-Jean, Saint-Maurice. La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire mardi de 19 h à 22 h et mercredi, jour des funérailles, dès 13 h.

Les funérailles auront lieu le mercredi 10 courant en l'église de Saint-Maurice à 15 h. L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Maurice.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Liliane Goyette de Saint-Maurice; ses enfants: Gaétane (Pierre Bellemare) de Sainte-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine, Pierre (Hélène Paquin) de Sainte-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine, Micheline de Cap-de-la-Madeleine, Jacques de Saint-Maurice; ses petits-enfants: Marie-Josée Bellemare, Patrick et Julie Martin et Claudia Boisvert; ses sœurs: Yvette (Emile Martin) de Saint-Maurice, Germaine (feu Robert Deshaies) de Cap-de-la-Madeleine, Sœur Monique Boisvert des Sœurs de N.D.A., Marcelle (Maurice Demontigny) de Saint-Louis-de-France; son frère, Roger (Jeannine Lesieur) de Saint-Louis-de-France; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jacqueline Bornais (feu Henri Boisvert), Lodia Dubé (feu Armand Boisvert), Marielle Beaulieu (feu Roméo Boisvert), Pauline Pruneau (feu Gérard Boisvert), Lucienne Goyette (feu Eddy Normandin), Gabrielle Goyette (Wilfrid Blais), Julien Goyette (Alice Béland), Jean Goyette (Gertrude Richard), Georges Goyette (Doris Clément), Jeannine Goyette (feu Urgel Masson), Willy Goyette (Louise Mongrain), Fernand Goyette (Denise Thibodeau), Monique Marchand (feu Albert Goyette), Carmelle Cloutier (feu Donatien Goyette), Madeleine Tremblay (feu Lucien Goyette), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer, 1322, Sainte-Julie, 2^e étage, Trois-Rivières, G9A 1Y6 seraient grandement appréciés.

Pour renseignements: (819) 372-1095.
Condoléances par télécopieur: (819) 372-0870.



**DUBÉ
M. ANDRÉ**

Au pavillon Sainte-Marie du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 4 septembre 1997 est décédé à l'âge de 55 ans, M. André Dubé, fils de feu Philippe Dubé et de feu Jeanne-d'Arc Dupont, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et amis(e)s au Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc., 1350 Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Heure d'accueil: mercredi, jour des funérailles, à partir de 11 h.

Les funérailles auront lieu le mercredi 10 courant, en l'église Saint-Laurent, rue de Malapart, Trois-Rivières, à 13 h 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

Le défunt laisse dans le deuil sa sœur: Denise Dubé (Jean-Marie Rivérin); son cousin: Jean Trépanier; ses neveux et nièces: Mireille Rivérin, Chantal Rivérin et sa fille Audrey Rivérin-Bernard, Michel Rivérin (Christiane Boisvert) et leurs enfants Mathieu et Mylène Rivérin, Christian Rivérin et sa fille Marie-Soleil Rivérin; il laisse aussi de nombreux amis(e)s.



**GÉLINAS
M. ÉMILE**

Au C.H.S.L.D. du centre Mauricie de Grand-Mère, le 4 septembre 1997, est décédé à l'âge de 75 ans et 10 mois, M. Émile Gélinas, époux de Régina Maurais, demeurant à Grand-Mère.

La famille accueillera parents et amis au Complexe funéraire Pellerin, 599, 6^e avenue, Grand-Mère.

Salon ouvert: Mardi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le mardi 9 courant en l'église Saint-Paul de Grand-Mère, à 14 h.

Les cendres seront déposées au Columbarium du Complexe funéraire Pellerin de Grand-Mère.

M. Gélinas laisse dans le deuil, son épouse Régina Maurais, son fils: Daniel (Chantal Foster) sa fille: Florence (Gilles Carboneau) ses petits-fils: Marco et Alex Gélinas, Denis, Dominic et Daniel Carboneau, sa petite-fille: Doris Carboneau (Daniel Houle) son arrière-petite-fille: Carol-Ann Houle, ses frères: Rosaire Gélinas (Liliane Sauvageau) Eugène Gélinas, ses sœurs: Blanche Gélinas (Claude Cloutier) Thérèse Gélinas (Roland Hubert) ses beaux-frères et belles-sœurs: Adrien Maurais (Monique Bruneau) Philippe Maurais (Jeanne-Mance) Gérard Maurais, Eva Maurais, Cécile Maurais, Thérèse Maurais (Gérald) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements: 819-538-3388
Télécopieur: 819-538-0110



**GERVAIS
M. PAUL**

Au Pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, subitement et entouré de tous les siens, le 8 septembre 1997, est décédé à l'âge de 80 ans et 8 mois, M. Paul Gervais, époux de Mme Marguerite Cossette, demeurant à Saint-Narcisse, comté de Champlain.

M. Gervais était membre 4^e degré des Chevaliers de Colomb, Conseil 1050, Curé-Masson, Sainte-Thècle, membre-fondateur du club Optimistes de Saint-Narcisse et ex-président 1988-1989.

M. Gervais a été confié à la Résidence funéraire André T. Béland enr., 181, rue Principale, Saint-Narcisse. La famille accueillera parents et amis(e)s au salon mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et jeudi, jour des funérailles, à partir de 13 h.

Les funérailles auront lieu le jeudi 11 courant en l'église de Saint-Narcisse à 15 h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

A son départ, M. Gervais laisse dans le deuil, outre son épouse Marguerite, ses enfants: Mme Ghislaine Cossette (Roger Cossette) de Saint-Hubert, M. Pierre Cossette (Monique Cossette), M. Christian Gervais (Sylvie Tessier), M. Louis-André Gervais (André Ouellette), tous de Saint-Narcisse; ses 9 petits-enfants: Philippe (Geneviève Turmel), Christian, Marc-André, Simon, Manuel, Bruno, Marilou, Gabriel, Olivier; ses frères et sœurs: Mme Marie-Berthe Gervais (feu Roland Drouin) de Saint-Narcisse, Sœur Gisèle Gervais des Filles de Jésus de Shawinigan, M. Jean-Guy Gervais (Thérèse Baril) de Saint-Narcisse, M. Jean-Yves Gervais (Judith Trudel) de Notre-Dame-du-Mont-Carmel; sa belle-sœur: Mme Thérèse Massicotte (feu Marcel Gervais) de Saint-Narcisse; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Germain Cossette (Irene Veillette) de Saint-Narcisse, Mme Louise Cossette (André Beaudoin) de Trois-Rivières, M. Marius Cossette (Gisèle Jacob) de Varennes, M. Robert Cossette (Jeannette Allard) de Saint-Narcisse, Mme Yolande Cossette (Florent Jacob) de Montréal, M. Gilles Cossette, (Jeannine Delisle) de Shawinigan, M. Paul Cossette (Ginette Guay) de Sorel; sa tante: Mme Blanche Ayotte (feu Joseph Devault) de Waterbury, Connecticut; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Si désiré, condoléances par télécopieur: (418) 328-4470.
Renseignements: (418) 328-4142. JE-730127



**MARCEAU
M. ROGER**

Au Pavillon Sainte-Marie du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 6 septembre 1997, est décédé à l'âge de 56 ans M. Roger Marceau, époux de Mme Lise Trudel, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.

La famille accueillera parents et amis(e)s au Centre funéraire Châteauaud, 971, rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine. Salon ouvert lundi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et mardi, jour des funérailles, à partir de 13 h.

Les funérailles auront lieu le mardi 9 septembre, jour de son 57^e anniversaire, en l'église Sainte-Bernadette de Cap-de-la-Madeleine à 15 h.

L'inhumation aura lieu au columbarium du Centre funéraire Châteauaud à une date ultérieure.

Roger laisse dans le deuil, outre son épouse bien-aimée, ses belles-filles: Chantal St-Pierre (René Leboeuf) et Johanne St-Pierre (Guy Beaudoin); ses petits-enfants: Myriam, Marc-Antoine, Etienne et Vincent; sa mère, Mme Marguerite Gélinas (feu Louis-Joseph Marceau); ses frères et sœurs: Monique (Pierre Rousseau), Roland (Liette Lavergne), Thérèse (Raymond Grenier), Suzanne (Rémy Forget), Lucie (Claude Lafrenière), Richard (Micheline Troitier); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Trudel: Raymond (Colette Marchand), Roger (Céline Veillette), Lorraine, Louis (Louise Rochette), ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de très bon(ne)s ami(e)s.

Des dons aux Oeuvres des abbés Martel et Marcell, au Centre Roland-Bertrand, 2183, Saint-Marc, Shawinigan, seraient grandement appréciés.

Renseignements: (819) 375-2414.
Télécopieur: (819) 375-2695.



**RIOUX
MME MADELEINE
MORRISSETTE**

Au Centre hospitalier Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 7 septembre 1997, est décédée à l'âge de 73 ans et 8 mois Mme Madeleine Rioux, épouse de feu Gérard Morrissette, demeurant à Manseau.

La famille accueillera parents et amis au Salon funéraire Soucy & fils, 235, des Peupliers, Manseau. Salon ouvert mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et mercredi, jour des funérailles, à partir de 14 h.

Les funérailles auront lieu le mercredi 10 septembre en l'église de Manseau à 15 h 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Danielle (Jacques Ouimet), Francine (Bernard St-Sauveur), Mario (Denise Hameelin), Guylaine (Denis Beauvais), Marie-Claude, Michelle (Yvon Laquerre) et Dominique (Jean-François Lemelin); ses 9 petits-enfants: Nicolas, Yannick, Marie-Eve, Valérie, Pierre-Olivier, Mathieu, Marc-Antoine, Philippe et Edith; ses frères et sœurs: Gabrielle R. St-Pierre, Blandine (Gérard Jutra), Jean-Marie (Fleurette Lavoie), Soeur Jeannine Rioux, Alexis (Aline Joly) et Anne-Marie (Paul Gadois); son beau-frère, Dominique Lambert; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Pour renseignements: (819) 356-2519.



**ROCHELEAU
MLLE ALINE**

Au Pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 7 septembre 1997, est décédée à l'âge de 92 ans Mlle Aline Rocheleau, fille de feu Wilfrid Rocheleau et de feu Lydia Demers, demeurant à Saint-Léonard-d'Aston.

Mlle Rocheleau repose au Centre funéraire A. Lauzier / Yves Houle & frère inc., 236, rue Principale, Saint-Léonard-d'Aston. Salon ouvert le mardi 9 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et mercredi, jour des funérailles, dès 12 h.

Les funérailles auront lieu le mercredi 10 septembre en l'église de Saint-Léonard-d'Aston à 14 h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mlle Rocheleau laisse dans le deuil sa sœur, Soeur Jeanne Rocheleau, Soeur Grise de Nicolet; son frère, Léonce Rocheleau (Jeanne-D'Arc Boudreau) de Saint-Léonard-d'Aston; son beau-frère, Raymond Ménard (feu Simone Rocheleau), de Woonsocket, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s.

Ligne info-décès: (819) 477-1114 ou 1-800-405-4777.

925 Prières
Remerciement - Saints

REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. T.R.

Douze morts dans une collision

Périgueux (AP)

Douze personnes sont mortes et 39 autres ont été blessées, dont huit gravement, dans une collision entre un train et un camion-citerne transportant des hydrocarbures, lundi midi à un passage à niveau réputé dangereux entre Bordeaux et Périgueux.

L'accident s'est produit au passage à niveau 395, sur la commune de Saint-Antoine-de-Breuilh, en Dordogne, à la limite des départements de Dordogne et de Gironde.

Dans les minutes qui ont suivi la collision, le «plan rouge» a été mis en place par la préfecture de Dordogne: 160 pompiers, 24 ambulances, dix véhicules de lutte contre le feu, quatre hélicoptères et plusieurs véhicules de désincarcération ont été envoyés sur place. Les blessés ont été évacués vers les hôpitaux de Bordeaux, Bergerac, Libourne et Sainte-Foy-la-Grande.

Le ministre des Transports Jean-Claude Gayssot, arrivé sur place vers 16h, a rejeté «l'idée de la fatalité», soulignant qu'il y a eu «déjà à ce passage à niveau plusieurs accidents ces dernières années», et annonçant qu'une déviation devait être mise à l'étude.

Selon les premières constatations des enquêteurs, un camion-citerne transportant 33 000 litres de fioul et de gasoil a enfoncé — pour des raisons encore inconnues — les barrières du passage à niveau automatique qui coupe la départementale 936 reliant Bergerac à Bordeaux.

Le poids-lourd a ensuite heurté l'ancienne maison du garde-barrière, habitée par des particuliers, mais inoccupée au moment de l'accident. La citerne a alors été projetée sur les rails, quelques secondes seulement avant l'arrivée du train express régional (TER) Bordeaux-Bergerac.

Sous le choc, les hydrocarbures ont pris feu, embrasant la motrice et le premier wagon, où se trouvaient la totalité des voyageurs tués.

Selon des témoins sur place, il n'y a pas eu d'explosion, mais l'incendie a été très rapide, les flammes atteignant instantanément plusieurs mètres de hauteur. La maison du garde-barrière a été totalement détruite par le feu.

ALZHEIMER

Société Alzheimer de la Mauricie

Maison Carpe Diem

1765, boul. Saint-Louis

Trois-Rivières (Qc)

G8Z 2N7

Tél.: (819) 376-7063

Besoin d'aide?...

CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS A CARACTERE SEXUEL
Intervention téléphonique (de jour)
- Rencontre individuelle
- Groupe d'entraide
- Accompagnement dans les démarches médicales, juridiques
- Séances d'information et de sensibilisation
373-1232

LES CENTRES DE FEMMES DE LA REGION MAURICIE-BOIS-FRANCS
• Accueil et référence
• Ecoute téléphonique
• Aide individuelle

Centre des femmes de Louville 228-8421
Centre des femmes de Shawinigan inc. 537-4277
Maison des femmes de Drummondville 477-5957
Collective des femmes de Nicolet et région inc. 293-5958
Maison des femmes des Bois-Francis 758-3384

CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS A CARACTERE SEXUEL
Intervention téléphonique (de jour)
- Rencontre individuelle
- Groupe d'entraide
- Accompagnement dans les démarches médicales, juridiques
- Séances d'information et de sensibilisation
373-1232

CENTRE D'AIDONS-NOUS A PREVENIR LE SUICIDE
• Ecoute téléphonique et accueil
• Animation - information - documentation
• Service de planning
• Clinique gynécologique
• Clinique d'avortement
Heures d'ouverture: Lundi de 13h à 16h30
Mardi au vendredi de 9h30 à 16h30

CENTRE MAURICIE, NORMANDIE INC.
794, 5e Rue, Shawinigan, local 01, C.P. 3092, G9N 7Y5
Intervention téléphonique: 536-2995
Nous acceptons les frais d'appels

Être victime d'un acte criminel entraîne un tas d'ennuis. Vous avez besoin d'aide et de réconfort, il suffit de vous adresser chez-nous.

CAVAC
Centre d'aide aux victimes d'actes criminels
373-0337
Les services sont entièrement gratuits et la confidentialité est assurée
Un appui réconfortant!

MAISON CARIGNAN
Centre de désintoxication et de thérapie
(819) **373-9435**
Yvon Carignan

LES OEUVRES DES ABBES MARTEL et MARCIL
Au service des personnes et des enfants les plus démunis d'ici.
CARREFOUR NORMANDIE
331, Notre-Dame, C.P. 559
Saint-Tite GOX 3H0
(418) 365-5769

La maison de transition de la Batiscan
Tél.: (418) 328-4136
Fax: (418) 328-4366
289, rue Principale, Saint-Stanislas, Qué. GOX 3E0

CLINIQUE F.P.M.V.
(Familiale Pour Mieux Vivre)
Albatros 04
Aide à la famille
dont un proche est atteint d'une maladie grave.
PARTAGE ET SOUTIEN
Si l'expérience vous intéresse
375-3323

Problème de drogues? Si tu veux arrêter, nous pouvons t'aider.
APPELLE
NARCOTIQUES ANONYMES
TROIS-RIVIERES 372-2119
EXTÉRIEUR 1-800-879-0333

RÉHABILITATION ALCOOL DROGUES PILLULES VEUX-TU T'AIDER? MAISON DU VILLAGE
JEAN DESHAIES fondateur
1-819-222-5636

ALZHEIMER
Société Alzheimer de la Mauricie
1765, boul. Saint-Louis
Trois-Rivières (Québec) G8Z 2N7
Tél.: (819) 376-7063

Alcool, médicaments, drogues UN PROBLÈME? On a peut-être la solution!
CENTRE ADRIENNE ROY
SHAWINIGAN INC.
2092, rue Lavergne, Shawinigan, Qué. G9N 3R9
(819) 539-9285

Épilepsie Mauricie Bois-Francis
883, boul. des Forges, bureau 120
Trois-Rivières G8Z 1T7
Tél.: 373-3211

CENTRE DE CRISE DU CENTRE DE LA MAURICIE-NORMANDIE
POUR TOUTE SITUATION DE CRISE
URGENCE TÉLÉPHONIQUE
24 HEURES / 24 HEURES
ORIENTATION ET RÉFÉRENCE
CENTRE DE LA MAURICIE 539-8811
NORMANDIE 365-7622

La Palanque Nicolet-Bécancour inc.
690, PANET, NICOLET (QUÉBEC) 293-8264 - 293-2839
JST 1W1
Alcoolisme - Toxicomanie
Programme d'aide
Service de main-d'oeuvre pour alcooliques et toxicomanes.

GA GAMBLER ANONYMES
TROIS-RIVIERES JEUDI 19h30
379-7015
DIMANCHE 10H
379-9454
SHAWINIGAN MERCREDI 19h30
539-5746

LE TRAVERSIER
Service d'entraide en santé mentale
Tous les après-midi, 13h à 17h
2096 Avenue A Trois-Rivières G8Z 2X2
Mercredi après-midi Salle de l'âge d'or Saint-Stanislas
9h à 12h
34, rue Saint-Laurent Cap-de-la-Madeleine, G8T 5C7
Tél.: 371-2420

MATERNAIDE
Préparation à la vie de parents
• Ecoute et soutien pour les parents d'un nouveau-né
• Cours prénatal et sur l'alimentation
• Location de sièges d'auto
• Services d'aides familiales à domicile après l'accouchement
• Halte-garde / Repit-parental (sur rendez-vous seulement)
Suzanne (directrice): 691-3181 - 372-4800

GROUPE D'ENTRAIDE LA LANTERNE INC.
2203, boul. des Forges
Trois-Rivières, Qc G8Y 1V1
Tél.: 693-2841
Groupe de Parents et Amis de la personne atteinte de troubles sévères de santé mentale.

L'ASSOCIATION DES HANDICAPÉS ADULTES DE LA MAURICIE INC.
1322, Sainte-Julie
Trois-Rivières, (Québec)
G9A 1Y6 Téléphone: 374-9566
Thèmes: La défense des Droits et Liberté des personnes handicapées dans la société.
Réinsertion sociale. Activités diverses.

QUAND UN ENFANT MEURT
Nul besoin d'être seul
LES AMIS COMPATISSANTS
Section de Trois-Rivières
Groupe d'entraide pour parents en deuil
RÉUNIONS: Tous les premiers mardis de chaque mois, à 19h30
RENS.: Stéphane ou Marlène (819) 371-9960

MAISON RÉSO
Ressource communautaire Régionale spécialisée en Réinsertion Sociale
Pour personne alcoolique-toxicomanes
Relation d'aide — encadrement
Approche globale de la personne
Hébergement — Service externe
277, boulevard Montplaisir
Cap-de-la-Madeleine, G8T 2Z9
Tél.: (819) 378-2245

Si la façon de jouer au jeu de hasard d'une autre personne vous dérange...
Gam-Anon peut vous aider
539-5746

Le Nouvelliste

Journal quotidien publié à 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2
Téléphone: (819) 376-2501

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine
Prix de vente au camelot: 3,255
+ part du camelot: 0,705
+ TPS DE 7%: 0,285
+ TVQ DE 6,5%: 0,275
TOTAL: 4,505

LIVRAISON À DOMICILE - Livraison rurale
Prix de vente au livreur motorisé: 3,405
+ part du camelot: 0,725
+ TPS DE 7%: 0,295
+ TVQ DE 6,5%: 0,295
TOTAL: 4,705

LIVRAISON À DOMICILE PAYÉ À L'AVANCE:

	12 mois	6 mois	3 mois
PRIX	195,00	102,00	50,80
T.P.S.	13,65	7,14	3,56
T.V.Q.	13,56	7,09	3,53
TOTAL	222,21	116,23	57,89

PAR LA POSTE Partout au Canada

	12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
PRIX	395,00	225,00	158,00	80,00
T.P.S.	27,45	15,75	11,06	5,60
T.V.Q.	27,47	15,65	10,99	5,56
TOTAL	450,12	256,40	180,05	91,16

Redaction: 376-2659
Service aux abonnés: 376-2506
1-800-565-2506
Sports: 376-3351
Nécrologie: 376-2323

BUREAUX RÉGIONAUX

Centre Mauricie	537-1801
La Tuque	523-4547
Louvilleville	228-4032

L'actualité

Obsèques nationales pour Mère Teresa

La messe des funérailles sera célébrée samedi dans un stade couvert de Calcutta

Ramola Talwar
Calcutta (AP)

■ L'Inde s'apprete à rendre les plus grands honneurs à Mère Teresa, même si la religieuse disparue vendredi aurait sans doute souhaité davantage d'humilité. Son corps, recouvert du drapeau indien, sera transporté sur un affût de canon jusqu'au stade de Calcutta où se dérouleront samedi ses obsèques nationales.

Pour la troisième journée consécutive, des milliers d'Indiens sont venus se recueillir lundi devant la dépouille de la religieuse d'origine albanaise, qui avait été transférée la veille du couvent des Missionnaires de la Charité vers l'église Saint-Thomas de Calcutta. En milieu de journée, plus de 40 000 personnes lui avaient rendu un dernier hommage.

«Mère Teresa était une personne très simple mais, si le gouvernement souhaite faire cela, elle n'aurait pas refusé», a déclaré Sunita Kumar, amie de longue date de la religieuse et qui agissait souvent comme sa porte-parole.

Après la mort à l'âge de 87 ans de la fondatrice de l'ordre des Missionnaires de la Charité, le Premier ministre I.K. Gujral a décrété deux jours de deuil national, avec mise en berne de tous les drapeaux, et ordonné des funérailles nationales, un honneur réservé ordinairement aux présidents et aux premiers ministres décédés pendant leur mandat.

L'archevêché catholique de Cal-



(Photo - AP)

Des milliers d'Indiens ont défilé devant la dépouille de la religieuse. C'est samedi qu'auront lieu les funérailles de Mère Teresa.

cutta a reconnu que l'octroi des honneurs militaires au prix Nobel de la... paix 1979 suscitait des réticences dans la population.

Mais, «les gens doivent se rendre compte qu'en recouvrant le corps du drapeau national, l'armée a

pour objectif principal de témoigner du respect de l'État en faveur de Mère Teresa», a expliqué père Francis Gomes, diacre de l'archevêché.

Plus que la présence du drapeau national, c'est le transport du corps sur un affût de canon qui soulève les

principales objections.

«Les gens peuvent penser à la guerre en voyant un affût de canon, mais ce ne doit pas être inhumé de cette façon. Des funérailles nationales sont le plus grand honneur que le gouvernement pouvait rendre à

Mère Teresa, et c'est dans cet esprit que la cérémonie doit être comprise», a expliqué le père Anthony Rodricks, collaborateur de l'archevêque de Calcutta, Mgr Henry D'Souza.

La messe de funérailles durera une heure et demie et sera célébrée dans un stade couvert de Calcutta par un cardinal indien, Mgr Simon Lourdasamy, qui représentera le pape Jean Paul II, en présence de plus de 20 cardinaux et évêques. L'office religieux sera précédé d'un discours du président indien, K.R. Narayanan.

Le choix du lieu d'inhumation suscite également quelques réserves. Après accord du Vatican, les religieuses de l'ordre des Missionnaires de la Charité ont obtenu que Mère Teresa soit enterrée au siège même de la congrégation, près du bidonville de la «Cité de la Joie» où elle vivait et oeuvrait sans relâche en faveur des malades et des plus misérables.

Mais, le reste de la communauté catholique de Calcutta souligne que Mère Teresa avait consacré sa vie aux autres, qu'elle appartient donc à tout le monde et devrait être inhumée dans un lieu public. «Les Missionnaires de la Charité ont tort de la revendiquer comme leur propriété personnelle», a déclaré Bemvinda Pereira, porte-parole du Couvent de Loreto, ordre dans lequel Mère Teresa a prononcé ses vœux en 1937.

Les Missionnaires ont répondu que la sépulture serait accessible au public. La cérémonie d'inhumation restera en revanche privée. ●

La famille Spencer renonce au titre

Diana ne sera pas à nouveau Altesse Royale

Londres (AP)

■ La famille Spencer a annoncé lundi avoir rejeté une proposition de Buckingham Palace tendant à rendre à Lady Diana, à titre posthume, le titre d'Altesse Royale qui lui avait été retiré il y a un an après son divorce.

Il s'agit là d'une nouvelle rebuffade infligée à la famille royale par l'unique frère de la princesse de Galles, le comte Spencer. Ce dernier a remercié le public du monde entier «qui a exprimé sa peine à la mort de Diana, à moi-même et à ma famille au cours des huit derniers jours».

Certains journaux ayant fait campagne la semaine dernière pour que soit rendu à Diana le titre de «HRH» (Her Royal Highness), le Palais avait



(Photo - AP)

Selon la presse britannique, cette bague aurait été offerte par Dodi Al Fayed à la princesse Diana. Elle aurait été découverte dans l'épave de la Mercedes.

annoncé lundi matin avoir évoqué cette possibilité avec la famille. «L'opinion très ferme (de la famille) est que la princesse elle-même n'aurait pas souhaité de changement dans la manière et dans le titre par lesquels elle était connue au moment de sa mort», a annoncé lundi le Palais. «La famille Spencer elle-même ne souhaite pas non plus que cela soit changé».

Cette position devait être confirmée par les Spencer. Dans sa déclaration publiée lundi après-midi, le frère de Diana note:

«Les fleurs, les lettres, les télégrammes, par dizaines de milliers, ont été pour nous une source de réconfort et de fierté et nous ont véritablement aidés à pleurer sa mort. Le fait de savoir que la vie de Diana

a tant apporté à tant de gens peut aujourd'hui être mis en regard de l'espoir que, dans la mort, son legs sera immortel».

Alors que les Britanniques reprenaient le travail lundi, la foule apportait encore des fleurs devant des sanctuaires improvisés dédiés à la «reine des coeurs». Des journaux à scandale déclaraient faire amende honorable et juraient de respecter désormais la vie privée des princes, et les dons affluaient au «Fonds du souvenir de Diana, Princesse de Galles».

Les appels téléphoniques sur la ligne spéciale crée pour recevoir les promesses de dons affluaient au rythme de 350 par heure, ont annoncé les organisateurs. Aucun total n'a encore été publié. ●

Un deuxième agent de la paix assassiné

Des suspects prennent d'assaut un fourgon cellulaire et tuent le chauffeur

Montréal (PC)

■ Pour la deuxième fois en un peu plus de deux mois, un agent de la paix du ministère de la Sécurité publique a été assassiné hier matin à Montréal.

L'attentat a été perpétré par deux ou trois suspects qui ont pris d'assaut un fourgon cellulaire à un arrêt obligatoire, à Pointe-aux-Trembles, dans l'est de Montréal.

Les individus, qui étaient cachés dans un abribus, ont tiré plusieurs coups de feu sur le fourgon, tuant un des deux agents de la paix qui s'y trouvaient. Le chauffeur, Pierre Rondeau, âgé de 49 ans, a été atteint d'un projectile à la poitrine. Son coéquipier s'en est tiré indemne, mais a souffert d'un violent choc nerveux. Il n'y avait aucun détenu dans le véhicule.

Les suspects ont ensuite pris la fuite à bord d'une fourgonnette qu'ils ont abandonnée et incendiée quelques rues plus loin. Des armes ont été retrouvées à l'intérieur du véhicule.

Cette fusillade survient deux mois et demi après la mort de l'agente de détention Diane Lavi-

gne, tuée sur l'autoroute des Laurentides, à Laval, par des individus en moto, alors qu'elle venait de quitter son lieu de travail.

Dans les deux cas, il semble que c'est le système carcéral qui était visé, et non les individus.

En état de choc, une vingtaine d'employés du centre de détention de Rivière-des-Prairies, où travaillait Pierre Rondeau, ont refusé de se présenter au travail hier. Ils ont été remplacés par des policiers de la Sûreté du Québec.

Cette tragédie aurait d'ailleurs entraîné un resserrement des mesures de sécurité lors du transport des détenus. Le Syndicat des agents de la paix, qui menaçait de recourir à des moyens de pression si rien n'était fait, aurait obtenu l'assurance que des policiers escorteront les fourgons au cours des prochains jours. Les agents avaient notamment l'intention de refuser de transporter des détenus à la suite de ce drame.

Le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal, la Sûreté du Québec et l'escouade Carcajou ont ouvert une enquête pour faire toute la lumière sur ces meurtres. ●

Les plaintes traînent en longueur à la SQ

Fin du témoignage de Gilles Falardeau à la commission Poitras

Rollande Parent
Montréal (PC)

■ À la Sûreté du Québec (SQ), le traitement des plaintes disciplinaires est d'une lenteur telle que la décision finale prend de trois à quatre ans à venir, ce qui n'est pas sans entraîner des coûts énormes, tant au plan fonctionnel que budgétaire. Les plaintes reliées à l'affaire Matticks ne font pas exception.

C'est sur ce piètre constat que s'est terminée la 16e et dernière journée du témoignage du directeur général adjoint Gilles Falardeau, hier, à la commission Poitras qui enquête depuis 49 jours sur la SQ.

M. Falardeau est celui qui a coordonné les enquêtes internes menées dans la foulée des cafouillages policiers commis lors des perquisitions chez les Matticks, en mai 1994 et par la suite.

Pas moins d'une trentaine de policiers ont refusé de fournir un rapport, comme l'exigeait la direction de la SQ, sur leur emploi du temps le jour de la perquisition.

À l'heure actuelle, de tous les dossiers reliés à l'affaire Matticks qui ont été soumis à la division des affaires internes, un seul est complété. «Tout le reste est à venir quant aux décisions finales», a reconnu M. Falardeau. Ce dernier estime qu'il s'agit là d'un rythme «exceptionnel» par sa lenteur.

Selon lui, une fois terminé l'examen de la plainte, il s'écoule généralement un an avant que tombe la décision. Dans le cas des policiers ayant refusé de fournir un rapport, les citations disciplinaires n'ont été transmises par les autorités de la SQ à sa division d'examen de plaintes que le 18 mars 1996, a-t-on appris hier.

Par la suite, le procureur de la commission, Me Richard Masson s'est entretenu avec le témoin des impacts négatifs résultant de la lenteur du processus disciplinaire à la SQ.

Que faites-vous quand un policier ayant une plainte disciplinaire en suspens demande un changement de poste, de nouvelles responsabilités ou recherche une promotion?, a-t-il demandé en substance.

«Les superviseurs de ces policiers font-ils comme si de rien n'était?», a-t-il ajouté.

«La lenteur du mécanisme entraîne des difficultés de gestion», a répondu M. Falardeau.

«Il y a généralement une centaine de dossiers soumis par année. L'an dernier, 30 dossiers ont été traités de sorte que les retards s'accroissent. Il se trouve des dossiers qui datent de trois à quatre ans», a-t-il dit.

M. Falardeau a tenu à faire remarquer que la plupart des dossiers avaient trait à des manquements mineurs. ●

Nouveau médicament autorisé

Lia Lévesque
Montréal (PC)

■ Un nouveau médicament, qui réduit la fréquence des poussées de symptômes chez les personnes atteintes de sclérose en plaques, vient d'être autorisé par Santé Canada.

Le Copaxone, aussi connu sous le nom de Copolymère-1, est injecté une fois par jour, en doses de 20 milligrammes.

Les personnes atteintes de sclérose en plaques rémittente ont des poussées de symptômes, pendant lesquelles elles souffrent entre autres de troubles de la vue, de problèmes de coordination ou d'équilibre.

Ces épisodes sont suivis de périodes de rémission. Dans certains cas, les poussées de symptômes sont telles qu'elles peuvent paralyser la personne durant des semaines.

Lors d'essais cliniques sur une période de deux ans, auprès de 251 patients, le Copaxone a réduit la fréquence de ces poussées de symptômes de 29 pour cent.

Comme tout médicament, le Copaxone entraîne des effets secondaires, comme une réaction au point d'injection et des douleurs au thorax.

Environ 10 pour cent des personnes à qui on a injecté le médicament ont rapporté ces effets secondaires, de même que de l'anxiété, des palpitations, un serrement de la gorge et de l'urticaire.

Le médicament a été découvert en Israël, par le Dr Michael Sela, du Weizman Institute. Il était présenté hier, lors d'une conférence de presse à Toronto.

Le Copaxone vient d'être autorisé au Canada, alors qu'aux États-Unis, il l'est depuis le mois de décembre dernier.

Les démarches ont été entreprises auprès des gouvernements concernés afin qu'il fasse partie de la liste des médicaments remboursés.

Le Copaxone est coûteux, soit environ 33 \$ par jour.

La sclérose en plaques est une maladie chronique du système nerveux central, dont la cause reste inconnue.

Elle frappe des femmes dans 73 pour cent des cas. Au Canada, environ 50 000 personnes en sont atteintes. ●